

River gana todo, pero Ramón Díaz igual quiere limpiar el plantel

La escoba de Ramón

✓ Boca empató sobre la hora. La debacle adentro y afuera de la cancha.

✓ El Chino Ríos, de Matador a Renegado. Argentina festeja en la Davis.

RECLAME 



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, lunes 6 de abril de 1998

Año 11-Nº 3355 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $30

EXCLUSIVO

Conmoción en la Justicia

A la detención de Trovato se suma la explosión de otro caso que compromete al fiscal preferido de Menem, Juan Romero Victorica: un banquero procesado le prestó 20.000 dólares al funcionario que lo investigaba

Páginas/2/3

HOMBRES DE LEY

LUNES

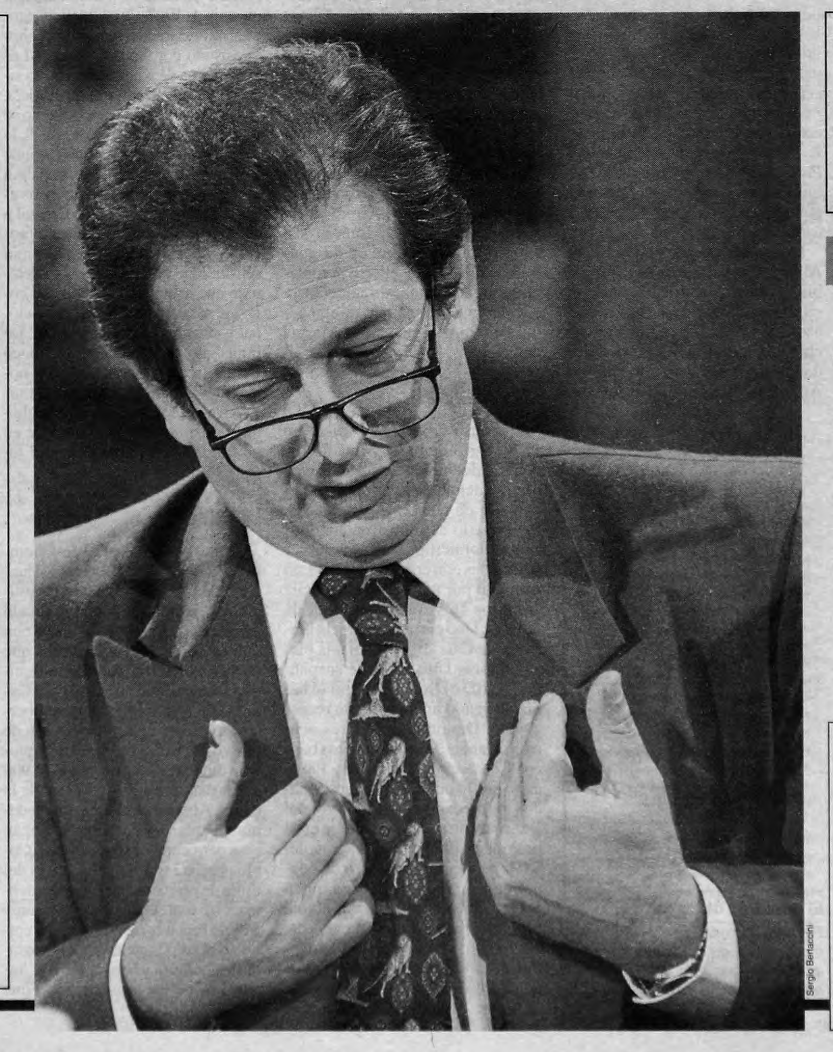
La imagen de la Casa Rosada llena la pantalla. La acompaña el silencio hasta que aparece una nerviosa voz en off, con la ya popular tonada riojana: ¡Cómo! ¿También los lunes...?

Ese corto publicitario, que terminaba con la frase "una buena noticia para casi todos", fue finalmente desechado, porque los lunes de **Página/12** no tienen destinatario político: sólo buscan saldar una vieja deuda con los lectores.

Pocos lo recuerdan, pero los primeros meses de este diario transcurrieron de martes a sábado. La presión resultó pronto irresistible y nació la edición de los domingos. El reclamo quedó recluido a los lunes y pasaron así diez largos años. En ellos, contra todos los pronósticos, **Página** creció y se consolidó entre los principales medios nacionales y el deporte abandonó el corralito de los domingos para invadir la vida cotidiana, con todas sus implicancias políticas, sociales y pasionales. Esa expansión fue paradójicamente acompañada por la concentración casi completa de la oferta informativa.

Hoy, nosotros y los lectores nos sentimos acompañados. Llenamos ese último hueco en una relación consolidada por los hechos y emociones compartidos. **Página**, como ya es habitual el resto de la semana, contribuirá a fijar la agenda informativa. Y con la aparición del suplemento **Líbero** sale por fin otra voz a la cancha.

Hoy el diario estará en la Casa Rosada. Quizás alguien escuche la voz nerviosa que dice "¡Cómo! ¿También los lunes?" Pero al mismo tiempo estará en tus manos, y seguro alguien escuchará una voz entre incrédula y satisfecha, la tuya, diciendo "era hora de que también nos encontremos los lunes".



Sergio Bertacchini

Contribuciones, por Eduardo Galeano

28

Diálogos

Obispo Olmedo y J. M. Pasquini Durán

"Hay que meterse en el barro"

Páginas/14/15

Subrayados de la semana

Escriben

Mario Wainfeld, Julio Nudler, José P. Feinmann, Claudio Uriarte, Carlos Polimeni

CONMOCION EN LA JUSTICIA: UN BANQUERO PROCESADO PRESTO 20.000 DOLARES AL FISCAL QUE LO INVESTIGABA, CON EL AVAL DE UN ASESOR QUE PERSEGUIDOR Y PERSEGUIDO COMPARTIAN

Flor de Romero

El fiscal de Bella Vista Juan Romero presentó a los fiscales de la causa del BID a un hombre de su confianza, a quien podían consultar sobre técnicas financieras. Pero en un allanamiento se descubrió que simultáneamente asesoraba a los fiscales y al banquero a quien ellos investigaban por administración fraudulenta y asociación ilícita. Uno de los fiscales comenzó a contar esta asombrosa historia en su defensa de una grave acusación: con la intermediación del amigo de Romero Victorica el banquero le hizo un préstamo de 20.000 pesos. El fuero federal conmocionado por el caso. El flamante Procurador Becerra ya está instruyendo un sumario.

Por Horacio Verbitsky

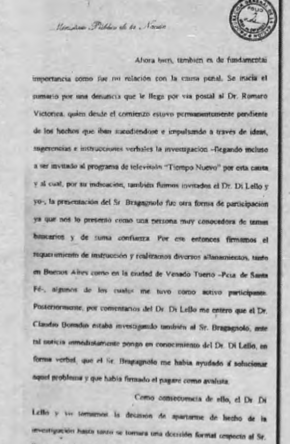
El ex presidente del liquidado Banco de Intercambio Departamental de Venado Tuerto (BID), Roberto Cataldi, denunció que el fiscal de la causa en la que está detenido, Jorge Alvarez Berlanda, le solicitó un préstamo de 20.000 dólares a través de un intermediario, Marcelo Bragagnolo. El intermediario trabajaba para el banquero Cataldi, pero el fiscal de la Cámara de Casación, Juan Romero Victorica, se lo presentó a Alvarez Berlanda como un amigo y se lo recomendó como asesor en la propia causa del BID. En su descargo, Alvarez Berlanda dijo que ignoraba la relación entre el intermediario y el banquero. La causa la había iniciado el propio Romero por una denuncia que recibió por correo, pero siguió actuando aun después de que la investigación fuera asignada por sorteo al juez Claudio Bonadío y los fiscales Alvarez Berlanda y Jorge Di Lello. Esta sorprendente intervención de Romero en un expediente ajeno a su tribunal pero de cuantioso interés económico es objeto de análisis en la Procuración General, donde se instruye un sumario para evaluar la conducta de Alvarez Berlanda, a quien sus colegas tienen a considerar como un ingenuo que se vio envuelto en un juego que excedía su comprensión. Durante meses, Bragagnolo asesoró simultáneamente al fiscal y al banquero investigado. Según funcionarios judiciales que conocen a fondo el expediente, el punto de coincidencia era la búsqueda de una decisión que culpara al Banco Central por la hecatombe del BID. Esto hubiera obligado al Tesoro a responder por todos los malos negocios del BID y hubiera generado honorarios de abogados por una suma que los expertos estiman en unos 30 millones de dólares. A raíz de las presiones recibidas, el otro fiscal de la causa, Jorge Di Lello, sostuvo varios incidentes con Romero Victorica. La confrontación estuvo cerca de terminar a los golpes, pero nada quedó registrado en el expediente. El sumario de la Procuración podría esclarecer estos detalles, cuando sean citados a declarar Romero, Di Lello y Bonadío.

NYC

Esta no es la primera denuncia sensacional que formula Cataldi, quien ya antes había conseguido el apartamiento de Bonadío. El fiscal Alvarez Berlanda, de 41 años, fue designado por el gobierno del presidente Carlos Menem, pero tiene veinte años de antigüedad en la Justicia, durante los cuales no fue objeto de ninguna denuncia ni sanción. Es considerado un NYC de la Justicia (Nacido y Criado en Tribunales), sin padrinos políticos. Su abuelo fue intendente del palacio de Justicia, su padre trabajó en una fiscalía y su madre fue funcionaria de la secretaría electoral. Ingresó en la Justicia como auxiliar el 11 de marzo de 1976 e hizo toda su carrera en el fuero federal. En esas dos décadas se amoldó a cambiantes circunstancias políticas: trabajó junto a jueces paradigmáticos de la dictadura militar como José Nicasio Dibur y a fiscales tan distintos como Luis Moreno Ocampo, que acusó a los ex Comandantes, y Norberto Oyarbide, de inmejorable relación con la Policía Federal. Ninguno de ellos consideró que hubiera motivos para imponerle sanción alguna y su comportamiento fue recomendado por el ex juez Rafael Sarmiento.

Como culminación de esa carrera, Alvarez Berlanda fue designado fiscal adjunto en 1992, cuando el ministro de Justicia era Carlos Arslanian. "No recuerdo quien lo postuló, pero era un práctico de Tribunales. En esos casos se piden antecedentes en su lugar de trabajo para saber qué tal es. Si no se conocen malas acciones se lo designa. Es probable que haya intervenido la Procuración General, porque los adjuntos eran para la Corte Suprema, pero no podría asegurarlo", dijo el ex ministro.

La semana pasada el nombre de Alvarez Berlanda salió a la luz pública, cuando dictaminó que debía citarse a declarar en la causa por el asesinato del ex jefe del Ejército chileno Carlos Prats González al ex dictador yahora senador vitalicio Augusto Pinochet Ugarte. En la causa por la fuga del ex concejal José Pico, Alvarez Berlanda solicitó que se investigara el posible encubrimiento oficial y se indagara a Raúl Guglielminetti. Pero dictaminó que no había motivos para investigar al ministro del Interior Carlos Corach o al Secretario de Inteligencia del Estado Hugo Anzorreguy. Jueces y funcionarios del fuero federal opinan que el fiscal fue objeto de una trampa, pero no la describen en forma coherente. Más elocuentes son a la hora de explicar el rol del Fiscal Romero y su amigo Bragagnolo, un ex dirigente de la Guardia de Hierro peronista, la organización ultraderechista que durante la dictadura militar actuó bajo el paraguas de la Marina de Guerra.



Ministerio Público de la Nación

Ahora bien, tambien es de fundamental importancia como fue mi relación con la causa penal. Se inicia el sumario por una denuncia que le llega por via postal al Dr. Romero Victorica, quien desde el comienzo estuvo permanentemente pendiente de los hechos que iban sucediendose e impulsando a través de ideas, sugerencias e instrucciones verbales la investigacion -llegando incluso a ser invitado al programa de televisión "Tiempo Nuevo" por esta causa y al cual, por su indicación, también fuimos invitados el Dr. Di Lello y yo-, la presentación del Sr. Bragagnolo fue otra forma de participación ya que nos lo presentó como una persona muy conocedora de temas bancarios y de suma confianza. Por ese entonces firmamos el requerimiento de instrucción y realizamos diversos allanamientos, tanto en Buenos Aires como en la ciudad de Venado Tuerto -Pcia de Santa Fé-, algunos de los cuales me tuvo como activo participante. Posteriormente, por comentarios del Dr. Di Lello me entero que el Dr. Claudio Bonadio estaba investigando también al Sr. Bragagnolo, ante tal noticia inmediatamente pongo en conocimiento del Dr. Di Lello, en forma verbal, que el Sr. Bragagnolo me habia ayudado a solucionar aquel problema y que había firmado el pagaré como avalista.

Como consecuencia de ello, el Dr. Di Lello y yo tomamos la decisión de apartarme de hecho de la investigación hasta tanto se tomara una decisión formal respecto al Sr. Bragagnolo, luego de la investigación, de su indagatoria y a través de la

El descargo del fiscal.
Romero Victorica le presentó como persona de confianza a un asesor del banquero jefe de la asociación ilícita investigada.

Roque y Pedro

La causa del BID se inició en 1996. En setiembre, Bonadío ordenó la detención de Cataldi y de otros funcionarios y directivos del banco y de empresas vinculadas. En Rosario se allanaron los presuntos domicilios de empresas beneficiadas con créditos del BID sin respaldo por una suma que oscila entre los 46 y los 68 millones de dólares. Uno correspondía a la hermana de Cataldi, otro era una plaza pública. Días antes de suspender al BID el Banco Central le había otorgado un importante redescuento. Descuidos similares ocurrieron antes de la caída de los bancos Comercial de la Plata y Patricios, por lo cual fueron cuestionados los mecanismos de control del Banco Central. Su presidente en el momento de la liquidación del BID era el ahora ministro de economía Roque Fernández, a quien acompañaba como vice el actual titular de la autoridad monetaria, Pedro Pou, y como Superintendente de Entidades Financieras, Eugenio Pendás.

La estategia de Cataldi, de su abogado (Ricardo Klass, que también lo era del presidente Carlos Menem) y de su asesor Bragagnolo procuraba un rápido juicio de responsabilidad en contra del Banco Central, por haber obligado al BID a absorber a los bancos Aciso y De la Ribera y con ellos una pesada carga que, según ellos, terminó por hundirlo. Es la misma línea de defensa que están usando los hijos del ex embajador en El Vaticano Francisco Trusso en el caso del banco de La Plata.

"Con depósitos de ahorristas por unos 300 millones de dólares, eso hubiera producido honorarios de abogados por 30 millones", dice un funcionario judicial que conoce a fondo el expediente del BID y que solicita reserva de su identidad. Pero Bonadío y los fiscales avanzaron primero sobre la tipificación de los delitos cometidos por los banqueros y las compañías vinculadas, lo cual aliviaba la responsabilidad del Banco Central. El abogado de algunas de las compañías vinculadas al BID es el ex juez Norberto Angel Giletta, en cuyo juzgado trabajó Alvarez Berlanda durante la dictadura militar, y muy próximo a Romero Victorica.

Procesado por estafa, asociación ilícita y administración fraudulenta, en junio de 1997, Cataldi solicitó ampliar su declaración indagatoria, ahora asistido por Norma Graciela López, esposa de Klass, quien había sido designado secretario de Justicia. El banquero declaró que Bonadío se reunió varias veces a solas con él, la última en el Hospital Penna, donde había sido internado. Allí lo habría instado a aportar datos para incriminar a directivos del Banco Central a cambio de mejorar su situación procesal. Bonadío atribuyó la visita a su sensibilidad por la salud de un detenido que había sido operado del corazón, pasaba por una crisis emocional y amenazaba con suicidarse. De inmediato el presidente del Banco Central recusó a Bonadío y en noviembre pasado los camaristas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani lo separaron de la causa, que en noviembre de 1997 pasó al juez federal Rodolfo Canicoba Corral.

La denuncia

Al mes siguiente, el 12 de diciembre de 1997, Cataldi presentó al juzgado de Canicoba Corral una solicitud de nulidad de todo lo actuado a partir del requerimiento fiscal con que se inició la causa. Narró que cuando el BID ya había sido liquidado por el Banco Central pero Cataldi aún no había perdido su libertad, su asesor en refinanciación de pasivos Marcelo Martín Bragagnolo le dijo que se necesitaban 20.900 pesos para prestarlos al fiscal de la causa, Alvarez Berlanda, quien debía levantar un embargo sobre su casa para impedir su ejecución. Como prueba le entregó una copia del título de propiedad del departamento del fiscal, en la calle Armenia 2159/61, con la inscripción del embargo. Los dos ya estaban imputados en la causa y Bragagnolo le "insistió sobre las consecuencias que podrían derivar de una mala predisposición del fiscal". Cuando Cataldi entregó dos cheques por la suma pedida, el 24 de julio de 1996, recibió a cambio un pagaré firmado por Alvarez Berlanda y avalado por Bragagnolo. El fiscal recibió el dinero y firmó el pagaré en el bar de Cerrito al 500, al lado del edificio de su fiscalía. Con los intereses calculados, del 0,988% durante dos meses, la deuda llegó a 21.313 pesos. El pagaré quedó depositado en el estudio de Giletta.

En setiembre de ese año la fiscalía formuló un requerimiento

> **Juego doble:** ***El ex dirigente de Guardia de Hierro presentado por Romero asesoraba simultáneamente a los fiscales de la causa y al banquero al que investigaban por administración fraudulenta y asociación ilícita.***

que condujo al cambio de carátula de la causa y la detención de Cataldi, que hasta ese momento estaba eximido de prisión. En ese requerimiento no figuraba Bragagnolo. Sin embargo, Bonadío igual lo indagó y lo procesó, previa notificación al fiscal. Por la falta de ese requerimiento fiscal el procesamiento de Bragagnolo fue revocado por la Cámara, y Canicoba Corral debe volver a indagarlo. Pero como Giletta también recusó a Canicoba, por amistad con Bonadío, la causa, de 40 cuerpos, duerme a la espera de un pronunciamiento sobre quien debe seguirla. Quince días después del procesamiento de Bragagnolo, Alvarez Berlanda se inhibió de seguir interviniendo en la causa. Sólo alegó que en julio de 1996, Bragagnolo avaló su desdichado pagaré. "¿Por qué presentar el planteo inhibitorio fuera del horario judicial cuando ya habían transcurrido casi tres meses del hecho esgrimido como causal? ¿Por qué el fiscal se inhibe casualmente el día en que Cataldi es trasladado ante el juez para ampliar su declaración?", pregunta la abogada del banquero. Es improbable que su incidente de nulidad prospere, ya que el requerimiento objetado también lleva la firma del fiscal titular Di Lello, y en un caso famoso la Cámara mantuvo la validez de todos aquellos dictámenes del fiscal sin título Jorge Damonte que también hubieran sido suscriptos por su adjunto.

El padrino

Hace dos semanas, el 20 de marzo, Alvarez Berlanda presentó su descargo ante la Procuración General. Allí dijo que Bragagnolo le fue presentado, a él y al fiscal titular Jorge Di Lello, por Juan Romero Victorica "para que nos asesorara sobre dificultosas cuestiones bancarias propias de la causa que nos tenía co-

mo fiscales. Pues bien, con el señor Bragagnolo tuvimos algunas reuniones en el despacho del referido fiscal de Casación". Luego volvió a verlo en el pasillo de la Fiscalía, donde "me dijo que iba a asesorar al [fiscal Carlos] Rívolo en otra causa". Días después de aquel encuentro, Alvarez Berlanda pidió ayuda a Bragagnolo porque enfrentaba un juicio ejecutivo por descubiertos en cuenta corriente. El amigo de Romero Victorica le ofreció el préstamo y el pagaré que le hizo firmar tenía "el nombre del beneficiario en blanco". Luego apareció Cataldi como beneficiario.

El fiscal añade que la causa penal se inició "por una denuncia que llega por vía postal al doctor Romero Victorica, quien desde el comienzo estuvo permanentemente pendiente de los hechos que iban sucediéndose e impulsando a través de ideas, sugerencias e instrucciones verbales la investigación - llegando incluso a ser invitado al programa de televisión 'Tiempo Nuevo' por esta causa y al cual, por su indicación, también fuimos invitados el doctor Di Lello y yo. La presentación del señor Bragagnolo fue otra forma de participación ya que nos lo presentó como una persona muy conocedora de temas bancarios y de suma confianza. Por ese entonces firmamos el requerimiento de instrucción y realizamos diversos allanamientos". Añade que cuando Di Lello le comentó que Bonadío también estaba investigando a Bragagnolo, decidió apartarse del caso, cosa que concretó "a los pocos días" del procesamiento de su avalista. En cambio Di Lello, que también había recibido asesoramiento de Bragagnolo en el despacho de Romero Victorica pero que no había recibido préstamos ni firmado pagarés, no encontró motivos para excusarse. Lo que sí estuvo a punto de hacer fue romperle la crisma a su superior, luego de que en un allanamiento se secuestrara un memo de Bragagnolo asesorando a Cataldi con comparaciones entre Cayman y Panamá como paraísos para inversores en busca de discreción.

Las veracidad de Alvarez Berlanda fue cuestionada por la abogada de Cataldi en el incidente de nulidad. Para ello cotejó las afirmaciones del fiscal en el incidente de inhibición y en el expediente comercial del juicio ejecutivo del pagaré, en el juzgado Nº 25, secretaría 49. En el primero, el fiscal admitió haber firmado el pagaré, avalado por Bragagnolo. Pero en el juicio ejecutivo sostuvo que "ignoré desde un principio el aval supuestamente prestado por Bragagnolo" y negó que "la firma del librador me pertenezca". Según la defensa de Cataldi "las sospechas de parcialidad generadas a partir de omisiones que favorecen a su amigo, el aprovecharse de su condición funcional para requerir dinero aun a título de préstamo- a quienes se encuentran sometidos al proceso con riesgo de perder su libertad, denotan una conducta sospechable de parcialidad por parte del titular de la acción penal. El requerimiento, cuya nulidad se propicia, agravó sin explicación fundada la situación de los imputados y especialmente la de mi defendido". Cataldi está preso porque la fiscalía tipificó su acción como la del jefe de una asociación ilícita. "La coetaneidad de los hechos reseñados y del requerimiento fiscal permiten sostener que éste se ha originando mediando intereses tan ajenos al control de legalidad como al resto de la tarea regular inherente al Ministerio Público." Su interpretación es que la ampliación de los cargos, de estafa a asociación ilícita perseguía el objetivo de "postergar la devolución de un préstamo o evitar el esclarecimiento de cuestiones que indefectiblemente deben ser sospechadas como ilícitas".

El escrito también intenta explicar por qué Cataldi dejó pasar más de un año antes de denunciar los hechos. Afirma que no hizo público antes "este vergonzoso episodio" porque confiaba en "una eventual rectificación" (sic). También alude al episodio con Bonadío y a los quebrantos físicos y psíquicos de Cataldi. Estimulado por el apartamiento de aquel juez, se resolvió a revelar lo sucedido, añade la defensora. El Código Procesal "inhabilita a los miembros del Ministerio Público que hubieren recibido presentes o dádivas, aunque sean de poco valor. Detrás del 'préstamo' solicitado y recibido por el doctor Alvarez Berlanda se encubre un gravísimo episodio que afecta la idoneidad subjetiva del fiscal actuante y torna sospechosa de parcialidad su actuación". No puede tenerse por válido un requerimiento fiscal si es expresión "de una gravísima inconducta cometida por el fiscal y lo que es aún más grave, en su propio beneficio y en desmedro del justiciable". El requerimiento "no es el resultado de un análisis reflexivo y libre del fiscal Alvarez Berlanda, sino que ha sido proyectado sobre la base de influjos perturbadores y hasta podría decirse que teñidos de ilicitud". Entre las pruebas solicitadas por la defensa del banquero están los comprobantes de los depósitos de Cataldi del dinero destinado al préstamo, copias de los cheques librados, certificado de dominio de la casa del fiscal, un detalle de los embargos escrito de puño y letra por Bragagnolo, certificado de dominio de la casa del fiscal donde se muestra el levantamiento de los embargos luego de recibir el préstamo y las escuchas telefónicas de los teléfonos de Bragagnolo entre el 21 y el 26 de julio de 1996, ordenadas por Bonadío.

Puños cerrados: ***El fiscal Di Lello fue a buscar a Romero Victorica con las peores intenciones cuando en un allanamiento se secuestró un memo de Bragagnolo al banquero procesado.***

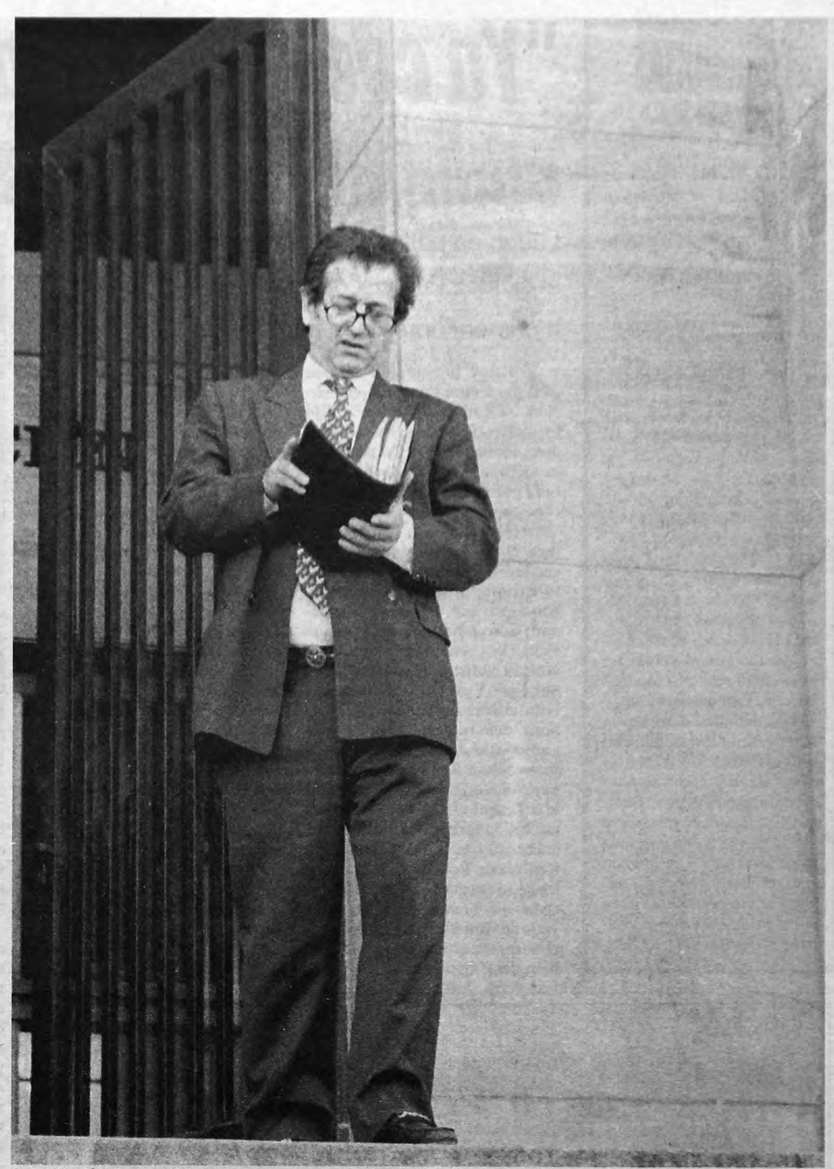
En esta historia de grandes y pequeños pícaros hay dos incógnitas que este diario aún no pudo esclarecer:

1. Si Bragagnolo era un amigo de Romero Victorica, y alguien le sugirió a Cataldi que le convenía contratarlo porque podía facilitarle las cosas con los fiscales, o si su relación con el banquero es previa a la intervención de Romero.

2. Por qué premonición Bonadío ordenó intervenir los teléfonos de Bragagnolo, justo tres días antes de que se concretara el préstamo del amigo de Romero Victorica y asesor de Cataldi al fiscal que investigaba la causa.

Más que un artículo periodístico haría falta una novela policial.

Por supuesto, continuará.



Juan Martín Romero Victorica.

¿Alguien le sugirió a Cataldi que contratando al amigo del Fiscal de Bella Vista aliviaría su situación?

El descargo del fiscal

El fiscal Alvarez Berlanda suministró a este diario su versión de los hechos. Dijo que respetaba la labor de la prensa y pedía ser tratado en forma objetiva:

P- ¿Por qué se inhibió de seguir actuando en la causa del BID?

R-Porque el juez Bonadío me notificó que había procesado a Bragagnolo,firmante del aval de mi pagaré.

P- Pero el pagaré es del 24 de julio y usted se inhibió el 18 de octubre.

R - Cuando Bragagnolo firmó el aval no estaba relacionado con la causa, que yo supiera.

P- Pero ya el 19 de setiembre Bonadío le notificó a usted que indagaría a Bragagnolo.

R- En el Código vigente el llamado a prestar declaración es un medio de defensa que no implica el procesamiento como con el Código antiguo.

P- Bonadío procesó a Bragagnolo el 2 de octubre y usted recién se inhibió el 18, más de dos semanas después.

R- No recuerdo la fecha. Al producirse el procesamiento puse en conocimiento de la situación al juez y al otro fiscal Jorge Di Lello.

P- ¿Qué pasó el 18 de octubre para que usted repentinamente decidiera inhibirse, y fuera de horario de tribunales?

R- No recuerdo lo de fuera de horario.

P- El incidente de nulidad dice que fue a las 13.55.

R- A menudo me quedo trabajando hasta las cinco o seis de la tarde. No hay ninguna razón en particular para esa hora.

P- Ese mismo día por la mañana había ampliado su indagatoria Cataldi.

R- No lo recuerdo.

P- ¿Cómo conoció a Bragagnolo?

R- A mí y a Di Lello nos lo presentó Romero Victorica.

P- ¿Qué tenía que ver Romero con la causa?

R- El recibió la denuncia.

P- Una vez recibida ¿qué más tenía que hacer Romero en ese expediente en el que el juez era Bonadío y los fiscales usted y Di Lello?

R- Romero Victorica se interesó mucho en la causa.

P- ¿Para qué les presentó a Bragagnolo?

R- Dijo que era un amigo suyo, con mucha experiencia en cuestiones bancarias. Que si teníamos dudas en la causa podíamos contar con él.

P- ¿En carácter de perito?

R- No.

P- ¿En qué carácter entonces?

R- Así como podría recurrir a cualquier persona para que me asesore.

P- ¿En qué consistió el asesoramiento?

R - Nos reunimos un par de veces en el despacho de Romero Victorica. Allí Bragagnolo nos informó cómo funcionaban las Obligaciones Negociables, que no conocíamos.

P - ¿Pero Romero Victorica y usted sabían que Bragagnolo era asesor de Cataldi?

R- Yo me enteré cuando Bonadío empezó a investigar a Bragagnolo. Y entonces me aparté.

P- ¿Aparte de inhibirse, usted formuló denuncia penal contra Bragagnolo y Romero Victorica?

R- No.

P- ¿Por qué?

R- Bragagnolo ya estaba procesado en la causa del BID.

P- Asesorar al mismo tiempo al fiscal que investiga el delito y al imputado de cometerlo ¿no es una conducta criminal autónoma que debería ser investigada aparte?

R- No lo pensé. **Nunca se barajó esa posibilidad. Quien sí la baraja es el flamante Procurador General, Nicolás Becerra, el primer jefe del Ministerio Público creado por la Constitución de Olivos como órgano independiente, encargado de promover la acción de la Justicia, en defensa de la legalidad y de los intereses generales de la sociedad.**

PERIODISTAS

La Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente "Periodistas" y el Centro Latinoamericano de Freedom Forum realizarán mañana un encuentro para analizar la actitud de la prensa a la hora de informar sobre la vida privada de personalidades públicas. En el debate, que se realizará a las 19 en el Aula Magna de Derecho, participarán los abogados constitucionalistas Ricardo Gil Lavedra y Gregorio Badeni, y los periodistas Héctor D'Amico, de *Noticias*, y Horacio Verbitsky, de **Página/12**. El disparador del debate será el polémico fallo judicial que condenó a la revista *Noticias* a pagar 150 mil pesos de indemnización al presidente Carlos Menem por la publicación de artículos sobre su relación con la diputada de Formosa, Martha Meza, con quien tuvo un hijo. La nota detalla la relación que Menem mantuvo con la legisladora durante su reclusión en Las Lomitas, detallando los costosos regalos que recibió Meza y cómo cambio desde entonces su nivel de vida. El dictamen consideró que la revista había traspasado el derecho a la intimidad, sin considerar el interés público que representa la conducta privada de quien controla el destino del país.

"Yo creo que pueden llegar hasta endilgarme el homicidio de Gardel"

Luego de pasar su primera noche en prisión, el ex juez Francisco Trovato será indagado a primera hora de la mañana por la Justicia.



Trovato al ser trasladado rumbo al Departamento Central de Policía.
Se afeitó el bigote y se dejó crecer las canas, pero lo reconocieron.

"Estoy persuadido de que soy víctima de una persecución, sin ninguna duda", dijo Francisco Trovato después de ser detenido en Brasil. En realidad, es víctima de su ambición ilimitada por el dinero y la fama. "Yo creo que puede llegar a endilgárseme el homicidio de Gardel", supuso el ex magistrado. Lo que en verdad se le endilga es un supuesto enriquecimiento ilícito, cohecho agravado, abuso de autoridad, exacciones ilegales y extorsión. "Voy a hablar en mi patria ante la autoridad competente", anticipó. Y en eso sí tiene razón. Esta misma mañana, a primera hora, deberá responder las preguntas que tiene preparadas la jueza Silvia Ramond. "Entiendo que el deporte nacional de péguele a Trovato se ha convertido en un 'hit'", agregó antes de quedar encerrado en el Departamento Central de Policía. A juzgar por los cánticos que entonaban los turistas que lo acompañaron en su viaje de regreso al país, podría decirse que en esta última frase también tiene algo de razón.

El hombre que durante años tuvo a su cargo la administración de justicia y que se hizo famoso por sus devaneos faranduleros, fue sorprendido por un equipo del canal de noticias CVN en el interior del avión, al que lo subieron los policías federales brasileños que hicieron efectiva su deportación y lo entregaron a sus pares argentinos en Ezeiza.

Primero intentó esconderse, pero luego aceptó mantener un breve diálogo ante la cámara. Al comienzo de la entrevista empleó el tono y el lenguaje de un letrado. "Dadas las circunstancias y considerando que hace 50 horas que no ingiero bocado, ni duermo, ni me baño, no estoy en condiciones de efectuar declaración alguna". "Cuando corresponda voy a hablar en mi patria ante la autoridad competente, que es la manera que el derecho prescribe", señaló.

Después dijo sentirse víctima, ironizó acerca de su vinculación con la muerte de Gardel y aludió al deporte de pegarle a Trovato. Fueron cinco minutos. El tiempo que tardó el pasaje en advertir que ese hombre en camiseta y sin bigote era el personaje tan buscado. Entonces surgieron las palmas, algunos cantitos y los gritos de "A Devoto", "Atorrante"...

Quería ser famoso y tuvo que permanecer 107 días escondido. Aunque el escondite no estaba nada mal: una habitación de 300 dólares en un elegante hotel de Barra de Tijuca, en compañía de Roxana Donadío, una abogada de 35 años. "Más que prófugo estaba ausente", señaló ayer Carlos Wiater, el abogado que viene defendiendo a Trovato a distancia y que siempre negó conocer el paradero del juez destituido. "En estos momentos todavía está pendiente un pedido de eximición de prisión", agregó. El defensor del ex magistrado había hecho una presentación en tal sentido, al sostener que fue ilegal el allanamiento realizado en el domicilio de Trovato cuando éste todavía ejercía funciones. "El proceso está viciado, y por lo tanto es nulo", aseguró.

Wiater negó que la esposa de Trovato se encuentre molesta porque su marido haya sido sorprendido por los policías brasileños en compañía de otra mujer. "Fue ella quien me pidió que la ayude a sacarlo de la cárcel", indicó. (En el corto diálogo que mantuvo con el periodista en el avión, el detenido había dicho que "lo de la pareja, lo de la mujer, corre por cuenta de los periodistas").

El abogado aseguró que hasta la tarde de ayer no había tenido ningún tipo de contacto con el ex magistrado, pero que esperaba poder conversar con él antes que compareciera ante la jueza Ramond, titular del juzgado 37 en lo Criminal de la Capital Federal. Las irregularidades que se investigan están relacionadas con la causa en la que Trovato tuvo actuación por la muerte de la niña de 4 años Lourdes Manzanares. El ex juez emitió entonces un fallo de sospechosa benevolencia para con la firma responsable de la muerte de la pequeña.

Trovato había sido nombrado juez durante el primer mandato del presidente Carlos Menem, a propuesta del ex ministro de Justicia Jorge Maiorano. En la sesión del 18 de diciembre de 1997, con el voto unánime de los 62 senadores presentes, la Cámara alta lo destituyó. En el medio, secuentan su aparición en una revista de sociedad luciendo un esmoquin impecable y su pretendido romance con la robusta Silvia Süller, como muestra de una personalidad para la cual lo mucho parecía poco.

> **Gritos:** ***Al advertir que ese hombre en camiseta y sin bigote era el personaje tan buscado, surgieron los gritos de "A Devoto" y "Atorrante".***

Ahora podría corresponderle una pena de prisión superior a los cuatro años, no excarcelable. Además, el hecho de haber huido de la justicia durante más de tres meses constituye un serio agravante.

La detención del ex juez Trovato también mereció la opinión de la precandidata de la Alianza, Graciela Fernández Meijide. "Es bueno porque el sentido común indica que no podrá volver como magistrado, aún en el caso de probar su inocencia en los hechos que se investigan", consideró.

JUAN CARLOS ROUSSELOT GASTO 28 MIL PESOS EN TARJETA DE CREDITO

Pertenecer tiene sus privilegios

Consta en el resumen de diciembre de su Visa Gold. El sueldo del cuestionado intendente de Morón es de 2567 pesos.

Por Ernesto Tenembaum

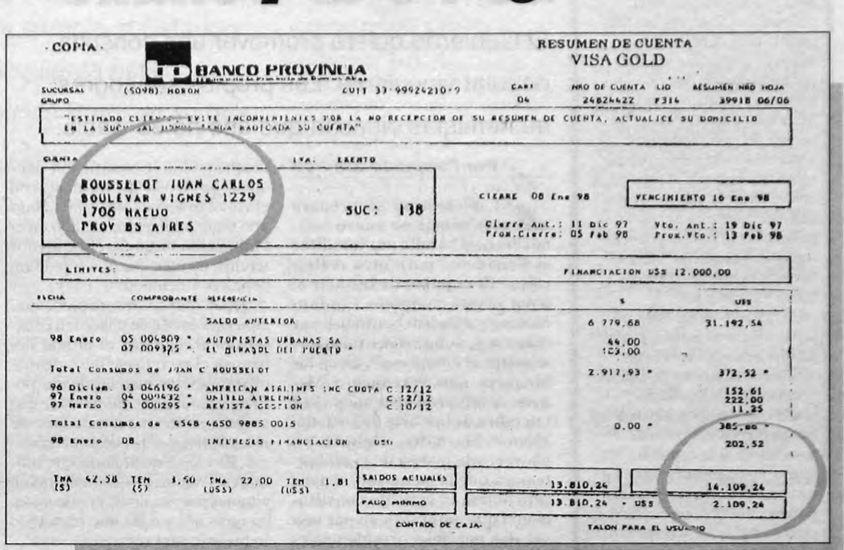
Tres veces en un mes, Juan Carlos Rousselot cenó en Cló Cló, en la Costanera, y pagó un total de 505 pesos. Otra vez fue a El Mirador de Puerto Madero y gastó 183 pesos. En dos oportunidades fue a Lola, en La Recoleta. Las dos adiciones sumaron 196 pesos. Fue, además, a Piperno Ristorante, también en Puerto Madero. Después del postre, firmó un cupón de 144 pesos. La gira de Rousselot por algunos de los restaurantes más caros de Buenos Aires es sólo una parte de lo que se desprende del análisis de los gastos realizados por el intendente de Morón en diciembre con su tarjeta Visa Gold, emitida por el Banco Provincia de Buenos Aires. Sin contar otras tarjetas o gastos en efectivo, el funcionario erogó un total de 27.972,22 pesos. Y no se trató de un mes especial, porque en noviembre había pagado 25.972,22 pesos. Rousselot gana, en mano, 2.567 pesos. Su mujer, al momento de la emisión del resumen de cuentas, ganaba, 1845,82 pesos en mano. Hasta ahora, el ex locutor jamás aclaró si tiene o no una herencia que le financie semejante nivel de vida.

Los datos figuran en la edición de *El Diario* de Morón que aparece mañana. El medio investigó en los últimos años la gestión de Rousselot con la misma idea del periodismo que motivó las múltiples averiguaciones sobre corrupción de funcionarios de la administración de Carlos Menem. A nivel local esa es una tarea más difícil, porque las publicaciones dependen -mucho más que los diarios nacionales- de la publicidad oficial.

Anteriormente, la revista entrerriana *Análisis*, se había dedicado a investigar la mansión de Augusto Alasino, quien sigue al frente del bloque justicialista en el Senado. Ese tema fastidia al oficialismo, a punto tal que el bloque que preside Alasino aún mantiene trabada la sanción de la Ley de Etica Pública, que obligaría a todo funcionario a difundir la evolución de su patrimonio.

El tren de vida de Rousselot es fantástico, según se desprende de la nota firmada por Javier Romero. Además de los gastos de restaurante, el resumen de cuenta de la tarjeta Visa Gold registra la compra de masas finas por 274 pesos en Los Dos Chinos, y de joyas por 3.660 pesos, abonados a la firma italiana 18 Karatti, en diferentes oportunidades.

Los gastos en ropa son sorprendentes. Rousselot es cliente de la firma Bogani. El 18 de diciembre compró allí ropa por 383,03 pesos, el 20 por 176,04, el 2 de enero por 158, y el 5 por 237. En Seijo Hombres, pagó 1959,56 pesos. Y en La Rocka, el 24 de diciembre pagó 308. Su mujer, Teresa Catarcio, no se quedó atrás. Varias veces pasó por Terra. Pagó 1065 pesos una vez, 132,90 otra, 62,70 en una tercera oportunidad, y el 31 de diciembre compró una prenda por 112 pesos. El 2 de enero volvió al mismo negocio y pagó otros 66 pesos.


·COPIA·
BANCO PROVINCIA
RESUMEN DE CUENTA
VISA GOLD
SUCURSAL (5098) MORON CUIT 33-99924210-9
GRUPO
CART 04 NRO DE CUENTA 24824422 LIQ F314 RESUMEN NRO HOJA 39918 06/06
"ESTIMADO CLIENTE, EVITE INCONVENIENTES POR LA NO RECEPCION DE SU RESUMEN DE CUENTA, ACTUALICE SU DOMICILIO EN LA SUCURSAL DONDE TENGA RADICADA SU CUENTA"
CUENTA IVA: EXENTO
ROUSSELOT JUAN CARLOS
BOULEVAR VIGNES 1229
1706 HAEDO
PROV BS AIRES
SUC: 138
CIERRE 08 Ene 98
VENCIMIENTO 16 Ene 98
Cierre Ant.: 11 Dic 97 Vto. Ant.: 19 Dic 97
Prox.Cierre: 05 Feb 98 Prox.Vto.: 13 Feb 98
LIMITES: FINANCIACION U$S 12.000,00

FECHA	COMPROBANTE	REFERENCIA	$	U$S
		SALDO ANTERIOR	6 779,68	31.192,54
98 Enero	05 004909 *	AUTOPISTAS URBANAS SA	44,00	
	07 009375 *	EL MIRASOL DEL PUERTO *	123,00	
Total Consumos de JUAN C ROUSSELOT			2.917,93 *	372,52 *
96 Diciem.	13 046196 *	AMERICAN AIRLINES INC CUOTA C.12/12		152,61
97 Enero	04 009432 *	UNITED AIRLINES C.12/12		222,00
97 Marzo	31 000295 *	REVISTA GESTION C.10/12		11,25
Total Consumos de 4548 4650 9885 0015			0.00 *	385,86 *
98 Enero	08	INTERESES FINANCIACION U$S		202,52

TNA ($) 42,58 TEM ($) 3,50 TNA (U$S) 22,00 TEM (U$S) 1,81
SALDOS ACTUALES 13.810,24 14.109,24
PAGO MINIMO 13.810,24 · U$S 2.109,24
CONTROL DE CAJA TALON PARA EL USUARIO

Facsímil con el resumen de la tarjeta de crédito del intendente de Morón.
Además de los gastos en lujosos restaurantes, figuran pagos a casas de ropa de alta costura.

En los primeros días del mes, Catarcio había gastado nada menos que 549,99 pesos en Ona Sáez. El día 18 de diciembre compró por 483 pesos más. El mismo día se corrió hasta María Vázquez y pagó 175 pesos, hasta Cristian Dior donde gastó 59 y en Guess 119. Abonó además casi 1000 pesos en Lots, casi 500 en Susan Boutique y 900 más en la sedería Niluna.

Es decir, que sólo en ropas, los Rousselot gastaron en diciembre un promedio de 280,85 pesos por día. A eso se le deben sumar los casi 500 pesos que la mujer gastó en peluquería, los 10.000 pesos que gastaron en pasajes de avión, y los 700 pesos en perfumes y cremas.

Juan Carlos Rousselot es intendente de Morón desde 1987. Su gestión fue interrumpida en 1988, cuando el Concejo Deliberante lo destituyó acusándolo de corrupción en la construcción de una red cloacal. Volvió en 1991 y desde entonces ganó siempre las elecciones, hasta que la Alianza lo derrotó el 26 de octubre. Desde entonces, la oposición controla el Concejo Deliberante, que mantiene una tensa relación con él. Menemista de la primera hora, en algún tiempo era el único referente de peso en la provincia que se atrevía a enfrentar a Eduardo Duhalde. "O te disciplinás o vas preso", dicen que fue el mensaje que le envió el gobernador. Y Rousselot se disciplinó. Ni siquiera en medio de la pelea entre Menem y Duhalde, el ex locutor se atrevió a hablar en favor de la re-reelección.

El patrimonio de Rousselot es una incógnita en Morón, de la misma manera que el patrimonio de Carlos Menem es un misterio en la Argentina. Si el Senado aprobara la Ley de Etica Pública quizá sería muy sencillo de explicar el origen de tanta riqueza. Mientras tanto, el contraste entre el nivel de vida de algunos funcionarios con sus sueldos está destinado a llamar la atención.

SUBRAYADOS

Por Mario Wainfeld

Una pulseada cotidiana

Duhalde gana en las encuestas, pero Menem gana en la política". La frase, palabra más palabra menos, brota de los labios de cualquier dirigente peronista cuando describe su interna. El presidente Carlos Menem domina la escena. La ventaja del gobernador (los sondeos) resulta pírrica porque viene apareada con el anticipo de una victoria clara de la Alianza. Duhalde parece confinado en su provincia. No postula políticas nacionales claras, no "camina" fuera de su distrito (como sí hacen Menem y los precandidatos aliancistas), no sumó figuras nacionales potentes. La única excepción es León Arslanian. Esta semana, Duhalde intentará que la legislatura apruebe la modificación de la ley de ministerios y le permita transformar al ex camarista federal en un superministro. Es una jugada fuerte, la seguridad provincial es un tópico central... pero no incide en su pelea nacional. Traducido en porotos, no mella al presidente Carlos Menem, sobre todo desde que, de la noche a la mañaNa, el duhaldismo dejó de embestir contra Alfredo Yabrán.

Menem, en cambio, jamás descuida minar a su rival. Un ejemplo, la reforma laboral –a la que esta semana dará un envión– no está pensada sólo en función de la interna, pero también le sirve para incidir en ella. Menem la utiliza para recongraciarse con la cúpula de la CGT tras años de olvido y agresión. La seducción persigue, entre otros objetivos, restar apoyos al acto de lanzamiento que hará Duhalde en River el 1º de mayo. Es bien probable que consiga llenar la cancha, pero eso no le basta: la mirada de los dos rivales (de toda la dirigencia peronista) estará centrada en el palco. Si el 25 de octubre de 1997 hubiera habido un acto similar, el palco habría estado poblado por sindicalistas del MTA y la CGT, por –al menos– diez gobernadores y por dirigentes como Eduardo Bauzá o Carlos Ruckauf. Menem opera para que el día del trabajo haya muchos menos, en importancia y cantidad. De momento tiene tanto éxito que los duhaldistas hasta piensan en levantar la convocatoria.

La interna oficialista incluye otra disparidad: los dos antagonistas tienen expectativas muy distintas. Duhalde para sobrevivir debe, sí o sí, ser candidato y ganar. Menem –aunque no lo confiese– guarda en la manga una apuesta a placé, un *second best* muy apetecible: ser el jefe de la oposición. Una oposición que, unificada, puede ser poderosa: dominante en el senado, acaso con más gobernaciones que las que tenía en 1983. Liderarla le garantizaría protagonismo, proyección hacia el 2003 y –dato no menor– más posibilidades de impunidad o inmunidad frente a investigaciones judiciales o parlamentarias. Conociendo la pragmática cultura del peronismo, no hay duda de que la mayoría de sus dirigentes considera a Menem mucho más apto para ese rol que a Duhalde.

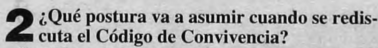
Ni Yoma cree posible llevar la re-re al Senado

El Gobierno quiere promover una consulta popular vinculante. Los propios senadores menemistas piensan que eso no es viable.

Por Fernando Almirón

El oficialismo se prepara para sumar un nuevo escenario en su batalla por habilitar al Presidente para otra reelección. "El objetivo de instalar el tema ya está cumplido. Los funcionarios ahora deben mantener silencio y, si hay discusión, que se ocupe el Congreso", dicen los hombres más cercanos a Menem. A tono con esta idea, el ex miembro de la Corte de Justicia, Héctor Masnatta, elaboró un proyecto de plebiscito vinculante para que la gente vote si debe suprimirse el artículo constitucional que autorizó sólo por una vez dos períodos presidenciales continuos, aprovechando que aún el sistema de consulta popular no fue reglamentado por el Congreso. La propuesta, para hacerse efectiva, requiere de la -altamente improbable- aprobación de ambas cámaras. El senador Jorge Yoma, un ferviente reeleccionista, ya declaró que este martes se bloqueará toda posibilidad de modificar la Constitución mediante consulta popular.

"Nosotros vamos a excluir la posibilidad de reformar la Constitución mediante consulta popular", aseguró el senador riojano a **Página/12**. "También vamos a eliminar la posibilidad de modificar mediante este sistema los porcentajes de la Coparticipación Federal y las leyes de promoción industrial que hoy benefician a las provincias", aclaró Yoma quien agregó: "No lo entiendo a Masnatta, y tampoco vamos a tratar su proyecto. Este mismo martes analizaremos en el Senado la reglamentación en base a un proyecto que me pertenece y lo de Masnatta no creo que tenga aceptación, ya que los únicos que podemos modificar la Constitución somos los legisladores, y con los dos tercios de los votos".



El informe elaborado por Masnatta, quien participó de la redacción de la actual Constitución como convencional constituyente, propone que la anulación de la norma que impide la reelección pueda ser eliminada automáticamente si se logra la mitad más uno de los votos de la población. Masnatta, junto con el referéndum por la reforma, propone adosar otra pregunta: si la sociedad aceptaría que la Argentina comparta su bandera con la de Gran Bretaña en la islas Malvinas. El mismo informe, que servirá como base para el proyecto oficial de reforma constitucional, contempla la posibilidad de reelección para todos los gobernadores e intendentes.

Ayer, otro legislador se manifestó en contra de la propuesta. El senador entrerriano por el PJ, Héctor Maya, dijo que "reclamamos para el Parlamento todo cambio en la Constitución". Sin embargo, a diferencia de Yoma, considera válida la consulta popular "como sistema para conocer la opinión de las mayorías". Pero aclara: "Me parece absurdo proponer que se modifique la Constitución mediante un plebiscito vinculante con el voto a favor de sólo la mitad más uno de la población, cuando en el Parlamento se requieren de los dos tercios, no creo que el referéndum deba ser vinculante".

Según Maya, "genera preocupación esta suerte de desorden constitucional. Durante el último debate en el recinto, se puso de manifiesto cierto mercantilismo político cuando nos enteramos de que se intercambian reelecciones de intendentes por las de gobernadores. Es cierto que habría que unificar las reglas, ya que mientras en algunas provincias hay reelección, en otras no, y cada uno hace todo lo posible para obtener la suya".

La propuesta de Masnatta que habría sido impulsada por Antonio Cafiero, sumó un apoyo parcial. Ayer otro ex miembro de la Corte, Rodolfo Barra, dijo durante el programa "Bajo palabra" que conduce Joaquín Morales Solá: "no podemos detenernos en una cuestión jurídica", luego de haber sostenido durante meses justamente argumentos jurídicos para defender la reelección. "Ahora debemos escuchar al pueblo mediante una consulta no vinculante convocada por el Congreso", afirmó. Una nueva ofensiva está en marcha.

Mario Manusia



Jorge Yoma, senador peronista por la provincia de La Rioja.
"Sólo los legisladores podemos modificar la Constitución".

EL DUELO

A partir de hoy *Página/12* incorpora "El duelo", un reportaje cruzado entre dos candidatos en las próximas elecciones. Cada candidato formula al otro cinco preguntas y debe contestar las que –a su vez– le plantea su antagonista. Comienzan "El duelo" dos candidatos a legisladores por la Capital: Alicia Pierini (PJ) y Aníbal Ibarra (Alianza).

Pregunta: Marta Oyhanarte / Contesta: Gustavo Beliz

1 ¿Cuál es su balance del funcionamiento de la Legislatura?
–Regular, porque ha habido una excesiva preocupación por temas internos y se debería avanzar en temas de fondo que hacen al mandato constitucional.

2 ¿Qué postura va a asumir cuando se rediscuta el Código de Convivencia?
–Ratificar el no regreso al sistema muy negativo de edictos policiales y atender el reclamo social de mayor eficacia para combatir situaciones como la violencia en las canchas de fútbol y los ruidos molestos. También hay que contemplar a los vecinos en los barrios donde se ejerce la prostitución.

3 ¿Cuál es el tema prioritario que debería tratar la Legislatura en los próximos cien días?
–El plan urbano ambiental, para evitar que se sigan improvisando megaproyectos faraónicos como la aeroísla, el puente Buenos Aires-Colonia, y la autopista que anularía la reserva ecológica.

4 ¿Qué opina sobre el proyecto de aeroísla y de la ampliación del puerto de Buenos Aires?
–Están ocultando una improvisación total sobre la cuestión del planeamiento urbano. Sería muy bueno que De la Rúa se pronuncie en contra de ambas iniciativas, que fueron impulsadas por Alsogaray y avaladas por Domínguez.

5 ¿Con quién se va a aliar, si está pensando en hacerlo, con vistas a las elecciones de 1999?
–No tenemos pensado aliarnos con nadie, porque queremos mantener nuestra independencia, porque somos un partido integrado por independientes. De todas maneras, estoy seguro de que en ninguna circunstancia vamos a compartir nada con el menemismo.

Pregunta: Gustavo Beliz / Contesta: Marta Oyhanarte

1 ¿Cómo se debe definir la fórmula de la Alianza?
–La fórmula debe ser elegida en elecciones abiertas. Todos los candidatos tienen excelentes condiciones y ambos van a estar dispuestos a aceptar la voluntad de los votantes.

2 ¿Cuál es su posición sobre la re-reelección del presidente Menem?
–Es una circunstancia que, si no fuera real, sería un mal chiste, porque cualquiera puede comprender que lo que se pretende es contrario a la Constitución. Ha puesto al filo al candidato más fuerte del justicialismo y por supuesto mantiene preocupada a la oposición.

3 ¿Por qué en su proyecto de Código de Convivencia no se contempla la oferta de sexo en la calle?
–Las leyes nos imponen proteger las libertades individuales. Podemos dictar todas las normas necesarias para regular la convivencia en la ciudad mientras no le prohibamos a la gente hacer algo que no perjudica a otras personas más o menos directamente.

4 ¿Por qué cree que la Legislatura no está a la altura de las expectativas de la gente?
–Es el primer cuerpo dirigido e integrado con mayoría de miembros de la Alianza. Es fácil darse cuenta de que es un blanco perfecto para decirle a la gente que no podemos gobernar.

5 ¿Cuando apoyó a Norberto La Porta como ombudsman, lo hizo por convicción o por disciplina partidaria?
–Era un buen candidato por sus antecedentes, por su compromiso con los vecinos. Lamento que su imagen y sus posibilidades se hayan opacado por la desconfianza generada en la forma que se arribó a su candidatura.

PRODI EN LA ARGENTINA, DESPUES DE MANI PULITE

Una obra del diseño italiano

Por Martín Granovsky

Sin Muro de Berlín, Italia cambió el Estado y una coalición de centroizquierda está cambiando Italia. Qué busca Prodi en su gira.

Confirmado: anoche comenzó la invasión italiana. Y el imperio romano, esta vez, tiene apellido: Prodi. Romano Prodi, presidente del gobierno de Italia está desde ayer en la Argentina para una visita multipropósito que apunta al mismo tiempo a reubicar a Italia frente al gobierno de las relaciones carnales con Estados Unidos, tejer lazos con el próximo presidente (si es que la Alianza gana) y también participar de la globalización de los derechos humanos, un punto en el que Carlos Menem se muestra como el más fanático de los nacionalistas.

La historia antigua es la del mundo. Una Europa pobre expulsa campesinos. Una Argentina desierta los incorpora como obreros, su economía los absorbe, su política los trata con indiferencia, sus fascistas, después, tratan de exterminar la anarquía, el socialismo y el comunismo hablados en italiano.

La historia reciente es más curiosa. En 1987, la Argentina e Italia firmaron un tratado de relación asociativa particular que jamás funcionó. Algunos créditos blandos, muy blandos, no pueden ser considerados seriamente como parte de un programa de cooperación. Y, como agregado, muy pronto se descubrió que los fondos italianos de cooperación se usaban en realidad para el financiamiento ilegal de la política, primero, y de los políticos, después. (De otro modo no se explica por qué el ex premier Bettino Craxi vive en una villa de Túnez). Con Carlos Menem en la Presidencia y José Luis Manzano como hombre fuerte, los vínculos de éste con Gianni De Michelis, el canciller de Craxi, demostraron que la relación asociativa era, efectivamente, particular.

La desgracia, para los argentinos, fue que justo en ese momento Italia estalló. Sin Muro de Berlín (cayó a fines de 1989), no quedaron excusas para que la quinta potencia económica del mundo tuviera un Estado loteado entre partidos, deficitario por el saqueo y la ineficiencia y un nivel de impunidad digno de un país del Primer Mundo. De uno: la Argentina.

Romano Prodi, un ex democristiano de Bolonia aficionado a la bici, la ecología y la transparencia administrativa, es el símbolo de una Italia en transición. En ella, Giulio Andreotti, antes El Inoxidable, se herrumbró con las investigaciones sobre la Mafia. Los ex comunistas, antes sin acceso al gobierno por el veto de Washington, integran la coalición del Olivo. Los comunistas de Refundación lo sostienen críticamente desde el Parlamento. Los italianos abrazaron el lema de mejorar el Estado para integrarse monetariamente a Europa como una causa nacional. Y Mani Pulite quebró las finanzas del fraude.

Desde Buenos Aires, Prodi se propone anunciar una suerte de relanzamiento de Italia –de hecho un discurso suyo sobre el tema será retransmitido a todo el mundo por RAI Internacional–, mientras los 300 empresarios grandes y medios diagraman cómo seguir los pasos de los aeropuertos de Milán, que acaban de entrar en la última ronda de privatizaciones junto con el grupo ganador, o asociarse con pymes argentinas.

De paso, Prodi puede saborear un poco de política argentina. Hoy se verá con Menem, pero su agenda incluye a Graciela Fernández Meijide y Fernando de la Rúa. Un dato interesante es que, al revés de Bill Clinton, que se entrevistó con los cinco grandes de la Alianza, Prodi verá a los dos precandidatos, y por separado. Primero Fernández Meijide. Después De la Rúa. "¿Primero por dama, o porque ustedes confían en las últimas encuestas?", preguntó anoche **Página/12** a un funcionario de Prodi. La respuesta fue más diplomática que el gesto del funcionario: "Meijide ha demostrado un gran interés por Italia".

Respuesta a las Madres

Página/12 pudo saber que esta tarde Romano Prodi recibirá a una delegación de las Madres de Plaza de Mayo que le planteará una pregunta: querrá saber si el gobierno italiano se constituye en parte querellante en el posible juicio por la desaparición de italianos en la Argentina. Este diario accedió anoche a la posible respuesta de Prodi. Un alto funcionario de la delegación anticipó que el presidente del gobierno contestará que el tema está bajo el examen jurídico del Ministerio de Justicia. En realidad, el juez de instrucción que estudia la denuncia recién se pronunciará en junio sobre si decide o no comenzar el juicio formal a los oficiales argentinos que fueron responsables de secuestro y asesinato. Si resuelve el juicio, el gobierno argentino añadirá, a Baltasar Garzón, un nuevo fantasma extranjero.

SUBRAYADO

Por Julio Nudler

No duerman desnudos

El mediterráneo Guillermo Mondino recuerda que, cuando volvió al país desde Chicago en 1994, todos los empresarios estaban obsesionados con la competitividad. Ese fue el tema central del coloquio de Idea. Había seminarios, cursos, paneles. Todos querían saber cómo producir más a menor costo, mientras crecían la disputa por el mercado y también el déficit comercial. Después, paulatinamente, el tema fue quedando olvidado. Carlos Menem decidió ir por la reelección, y Domingo Cavallo se dejó torcer el brazo por las necesidades políticas del Gobierno, hasta que el Tequila barrió con todo.

Lo que más había empezado a preocupar –aunque sólo fuese a nivel discurso– era el desempleo, la ineficacia del gasto social y la inseguridad, vista como resultado de un injusto reparto de los frutos del crecimiento. Se había puesto de moda la llamada segunda generación de reformas. La agenda social desplazaba a la económica. La insensibilidad de los primeros años de la Convertibilidad, coronada –precisamente en el '94– con la reforma previsional, pasó a ser una mala palabra. Las endiosadas reformas estructurales quedaron paralizadas ante un clamor que culminó en la formación de la Alianza y en su amplio triunfo de octubre último.

Ahora, de pronto, el problema de la (falta de) competitividad vuelve a instalarse, brusco e inoportuno, en medio de las luchas políticas previas al '99. La exportación se estanca; el déficit externo se dispara y el Fondo Monetario exige enfriar la economía. Como quienes dicen que la revolución socialista terminó fracasando en Rusia porque se hizo antes de alcanzar el desarrollo capitalista, ahora algunos sostienen que los argentinos pasaron demasiado pronto a la agenda social, y que si no vuelven sobre sus pasos y completan la reforma de su economía, no podrán arreglar una cosa ni la otra.

Cualquiera sea la fórmula que se conciba para elevar la competitividad, es muy improbable que se aplique en los próximos dieciocho meses, invadidos por la codiciosa fiebre electoral. No habrá medidas impopulares porque el menemismo no las adoptará, ni habrá políticas activas, como quiere (cierta parte de) la Alianza, porque por ahora ésta es sólo oposición. Se abre así un año y medio de tironeos con el FMI, amenazas de un ataque especulativo contra el país, emisión anticipada de deuda para armarse de un colchón financiero y tímido monitoreo de las variables macro para controlar sus crujidos. Cualquiera diría que es mejor que los operadores duerman vestidos.

El FMI hoy le pone nota a Roque y dejaría de inmediato el país

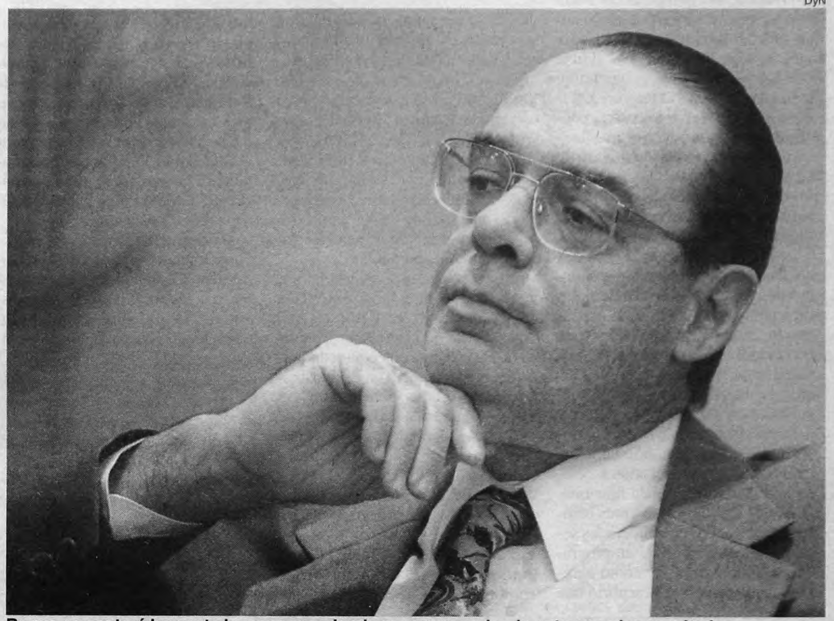
Ayer hubo un nuevo cruce con el ala política del Gobierno. Roggero, jefe del bloque del PJ en Diputados, dijo que no se puede enfriar la economía porque lo digan "cinco imbéciles disfrazados de técnicos". La misión del FMI adelantaría su partida, pero antes haría público su informe.

La delegación del Fondo Monetario Internacional encabezada por la economista italiana Teresa Ter Minassian podría adelantar su regreso a Washington para mañana o esta noche misma, luego del encuentro que hoy al mediodía mantendrá con el ministro de Economía, Roque Fernández, y su equipo. Mientras que el FMI otorgaría una "aprobación a medias" al cumplimiento de las metas presupuestarias y de política macroeconómica pautadas –que haría innecesaria la solicitud de un *waiver* para seguir en el programa de Facilidades Ampliadas–, el jefe del bloque justicialista, Humberto Roggero, rechazó ayer con dureza las recomendaciones del organismo internacional para enfriar la economía. "No puede ser que, por cinco imbéciles disfrazados de técnicos, debamos decirle a la gente que hay que bajar a la mitad el crecimiento", disparó.

Ayer se especulaba con que la delegación del FMI, tras la reunión en Economía, podría dar a conocer un informe sobre el resultado del monitoreo de las cuentas del primer trimestre. Para el gobierno nacional, le sería útil como instrumento para mostrar el respaldo del Fondo a su gestión, pero se anticipa que los funcionarios no dejarían de puntualizar sus reparos por las perspectivas de crecimiento en el déficit comercial.

Si la misión hiciera público su informe, sería la primera vez que ocurra en la relación con ese organismo internacional. En la última asamblea anual del FMI, en Hong Kong en septiembre del año pasado, uno de los puntos en discusión fue el requerimiento de mayor transparencia en su gestión. En esa oportunidad, se acordó que los informes técnicos podrían hacerse públicos si mediaba el consenso del Gobierno bajo examen. Argentina podría constituirse en uno de los primeros casos en que se aplique la norma.

DyN



Roque se sentará hoy ante la mesa examinadora, aunque sabe de antemano los resultados.
El FMI aprobará las cuentas fiscales, pero dejará su advertencia por el déficit en cuenta corriente.

Tras la maratón de entrevistas con legisladores, economistas y políticos, los enviados del FMI podrían dar por concluida su misión hoy mismo, una vez agotada la evaluación de las cifras oficiales en el Palacio de Hacienda. De ser así, viajarían esta misma noche o durante el día de mañana, de regreso a Washington.

La misión dejará tras de sí las aguas agitadas, fundamentalmente, en el frente interno del Gobierno. No sólo hubo una respuesta dura de parte del presidente de la Nación, Carlos Menem, quien el viernes pasado frente al gabinete nacional advirtió que "el Fondo no puede meterse en las cuestiones internas de la Argentina", disgustado por la repercusión de sus reuniones con políticos y economistas de la oposición.

Ayer, Roggero agregó su cuota de ira a las conflictivas relaciones del ala política del Gobierno con el equipo económico y el FMI. "Los representantes del Fondo perdieron autoridad moral y técnica desde que no pudieron explicarle a nadie los errores que cometieron en el sudeste asiático: ahora resulta que cuatro o cinco iluminados que vienen de afuera, que no conocen los problemas del pueblo, alegremente dicen que tenemos que bajar el ritmo de crecimiento y castigar a los sectores de consumo para enfriar la economía; es como si nos estuvieran tomando el pelo, parece hasta irrespetuoso", declaró durante una entrevista radial en el programa "Domingos de América". "Mire si nosotros, que venimos peleando contra la desocupación, los problemas sociales y los excluidos, le vamos a decir a la gente que tenemos que enfriar la economía porque cinco imbéciles disfrazados de técnicos nos lo vienen a decir", completó.

"Sugerencias"

"El Fondo nunca obliga, sino que sugiere", aclaró el diputado justicialista Jorge Remes Lenicov, ex ministro de Economía de Eduardo Duhalde en la provincia, al ser consultado sobre las medidas de enfriamiento de la economía sugeridas por el organismo de crédito internacional. "El FMI dice que, si hay déficit (de cuenta corriente) debido a un fuerte aumento de las importaciones, se debe enfriar la economía; de ser así, lo que debemos hacer es aumentar las exportaciones porque si nos preocupa el desempleo, éste solamente se arregla o se reduce con la economía creciendo, y no enfriándola", declaró en una entrevista radial. Remes rechazó la receta del Fondo, según la cual, explicó, deberían aumentarse los encajes bancarios, reducir el gasto público o aumentar la presión tributaria.

ESTRATEGIA DE LAS PYMES PARA SOBREVIVIR

Un shopping industrial

Por Claudio Zlotnik

Ya existen tres proyectos en marcha. Y en lo que resta del año, decenas de galpones que en las últimas dos décadas fueron quedando abandonados en la zona sur de la Capital, en el cordón imaginario que une Villa Luro con Barracas, volverán a la vida cobijando a pequeñas y medianas empresas. La iniciativa –concebida por la Dirección General de la Industria del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires como *Pymes bajo el mismo techo*– ya está a punto de dar a luz el primer *shopping industrial*.

"La idea es darles espacio a las pymes que, ubicadas en zonas residenciales, no están habilitadas para expandirse. Y, además, contribuir a bajar los costos de las empresas para hacerlas más competitivas", explicó a **Página/12** Federico Poli, director de la Dirección General de Industria del Gobierno de De la Rúa, y uno de los mentores del proyecto.

El plan consiste en que cada galpón brinde cabida a grupos de pequeñas y medianas empresas, así como en los shoppings conviven cientos de locales. La compañía que opte por mudarse logrará una disminución de sus costos fijos en el orden del 20 al 30 por ciento, según los cálculos de la Dirección. Así, pagará menos de alquiler, ya que pasaría a una zona industrial, y menos de luz y gas porque el conjunto de empresas podrá abastecerse en el mercado mayorista. Como en los consorcios, también compartirá los gastos en vigilancia privada.

En este proceso, el Gobierno de la Ciudad actúa de intermediario entre las empresas y las inmobiliarias o los dueños propietarios de los galpones. Y les asegura a los emprendedores condiciones de infraestructura urbanística alrededor del proyecto. Una vez formalizado el contacto, son los privados quienes deben acordar las condiciones de la ocupación. El Gobierno busca un inversor que financie el reciclaje del galpón a cambio de, luego, alquilar las instalaciones. Este es el caso de Bernardo Fernández de Dios, el mismo que hace unos años construyó el Shopping Sur, en Avellaneda.

En dos meses, la manzana bordeada por las calles Vieytes, California, Iriarte y Herrera –en Barracas– cambió de cara. Desde que Fabril Financiera quebró, en 1992, el edificio de casi 20 mil metros cuadrados se convirtió en testigo mudo de las sucesivas crisis económicas. Ahora, la mole de cinco plantas luce los colores que le imaginó el pintor Pérez Celis. Azul, violeta, naranja, amarillo, bordó. "Sueño con que dentro de unos meses, mil personas trabajen en las empresas que aquí se instalen. En Francfort, Miami o Tel Aviv, estos emprendimientos funcionan muy bien", se entusiasma Fernández de Dios. Ni bien compró el predio, en un remate, "a un precio bastante alto", el empresario viajó a Miami para convencer a Pérez Celis de que, por primera vez, lleve su arte a los paredones de una fábrica cerrada.

Por ahora, doscientos cincuenta obreros ponen a punto el predio –construido en 1889– para habilitarlo a fin de este mes. Entre 100 y 120 pymes se concentrarán en el galpón. Fernández quiere compañías de servicios, textiles y hasta alguna alimentaria operando en el lugar. También habrá un banco, un restaurant de comidas rápidas, estacionamiento para casi 300 autos y un salón de actos.

"Esto va a levantar al barrio. Y a todas las zonas que se involucren, que ahora están tan caídas", comentó Poli. No existe un censo de galpones abandonados en la Capital, pero el funcionario asegura que se hará eje en los que existen en Villa Soldati, Pompeya, Villa Lugano, Flores Sur y Barracas. Por lo pronto, dos galpones, uno vecino al Autódromo municipal, donde funcionaba la planta de Osram, y otro, de 17 mil metros cuadrados en Villa Lugano, se sumarán a este proyecto.


Daniel Jayo

El viejo galpón de Fabril Financiera será la primera experiencia.
Entre 100 y 200 pymes se reunirán en la fabrica reciclada.



Carlos Telleldín, por ahora preso, puede quedar libre en esta semana.
Los abogados y los fiscales creen que sabe más de lo que dice.

Pueden liberar a un hombre clave

Es Carlos Telleldín, el último dueño de la Trafic que estalló frente a la AMIA. Puede quedar libre pese a las pruebas en su contra.

Por Raúl Kollmann

Esta semana será clave en la investigación de la AMIA. Habrá una audiencia en la Cámara Federal que deberá definir si Carlos Telleldín queda desvinculado totalmente del atentado. Hace unos meses, el juez Galeano consideró prescriptas las acusaciones contra el armador de autos truchos, último dueño de la Trafic que estalló frente a la AMIA. Sin embargo, el abogado de los familiares, Alberto Zuppi, apeló la decisión de Galeano y lo mismo hicieron los fiscales y la AMIA y la DAIA. Todos ellos consideran que Telleldín es un hombre clave en la causa y que cada vez hay más datos de que sabe más de lo que dice. Para los familiares existen nuevos indicios contra Telleldín y, si la Cámara confirma su desvinculación de la causa, el armador de autos truchos quedará libre de culpa y cargo y saldrá de prisión dentro de un mes.

La semana pasada concurrieron al juzgado de Juan José Galeano los técnicos de la empresa CIADEA, fabricante de la Renault Trafic utilizada como coche-bomba. Los técnicos certificaron que la camioneta era de un modelo corto, pero que llevaba elásticos correspondientes a una Trafic larga. Esto significa que estaba preparada para cargar más peso, en concreto el artefacto explosivo y varias toneladas de tierra utilizadas para direccionar la explosión. Según sostiene Zuppi, la declaración de los técnicos incrimina más a Telleldín porque la Trafic estuvo en su poder ocho días antes de la explosión. Es decir, que la camioneta fue preparada por Telleldín o los policías que tuvieron el vehículo. Desde la cárcel, el armador de autos truchos le negó a **Página/12** haber preparado la camioneta y ratificó que "le entregué la camioneta a los policías y no sé absolutamente más nada". Fiscales, familiares y los abogados de las instituciones judías no le creen.

Otra de las novedades de la investigación es que, después de tres años y casi nueve meses, se encontró uno de los garages en los que Telleldín guardaba los vehículos que armaba. El titular del lugar –cercano a la casa de Telleldín–, Gabino Ledesma, declaró que en el garage se guardó una camioneta Trafic pocos días antes del atentado y que recuerda que la camioneta estaba repintada. La idea es determinar cuántas Trafic estaban en poder de Telleldín, el origen de cada camioneta y si a alguna se le hizo el trabajo de refuerzo del elástico.

Los familiares son sumamente críticos de la labor del juez Galeano y consideran que no existe una reconstrucción clara de cuál fue el vehículo utilizado en la explosión, dónde estuvo guardado y qué relación tuvo Telleldín con el atentado. Por ejemplo –dicen–, el magistrado ordenó una pericia para determinar si el motor de la Trafic estuvo expuesto a explosivos, un estudio que debió hacerse al principio.

El titular de la Brigada Antiterrorista, comisario Jorge Palacios, es hoy la mano derecha investigativa del juez Galeano. Su labor está concentrada en dos temas: encontrar al testigo-clave, el taxi boy brasileño Wilson Dos Santos, que conoce detalles de la banda que actuó en el atentado, y determinar el origen de los increíbles movimientos de fondos del comisario de la Bonaerense Juan José Ribelli. En ambos casos, los investigadores esperan resultados provenientes del exterior, principalmente de Brasil. Hace meses que se cursó el pedido para que traigan a Dos Santos a la Argentina y no hay respuesta. También hubo exhortos para determinar los depósitos y propiedades que Ribelli tiene en el exterior.

De las reuniones del Gobierno, el juez, los familiares y las instituciones judías con los congresistas norteamericanos surgen encuadres distintos. El Gobierno y el juez dirán que se ha hecho todo lo posible y se pusieron el máximo de recursos disponibles para llevar adelante la investigación. Las instituciones judías señalaron que objetivamente no hay resultados de las pesquisas, pero no le echaron culpas ni al Gobierno ni al juez. La versión de los familiares de las víctimas fue mucho más severa (ver página 11).

LA INVESTIGACION DEL ATENTADO A LA AMIA

La culpa es del FBI

En Buenos Aires, diputados norteamericanos cuestionaron a sus propios federales. Las posiciones de la DAIA, la AMIA y Memoria Activa.

Por M. G.

A Hugo Anzorreguy, el jefe de la SIDE, le hubiera encantado estar allí, al atardecer del domingo, en la embajada norteamericana. Adrián Pelacchi, el secretario de Seguridad, se hubiera muerto de gusto escuchando a Benjamin Gilman, el presidente de la poderosísima Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes (diputados) de los Estados Unidos. En una reunión con miembros de la comunidad judía argentina, ayer, Gilman no cuestionó a los investigadores argentinos de los atentados a la DAIA y la AMIA sino al mismísimo, y propio, FBI.

Gilman encabeza una delegación de representantes que ya viajó a Chile y ahora recorre la Argentina en un avión de la Fuerza Aérea norteamericana. En la Argentina, los atentados a la embajada de Israel en 1992 y a la AMIA en 1994 figuran en el puesto número uno de las prioridades. Por eso la agenda, que ayer incluyó un desayuno de la representante Nita Lowey con Memoria Activa y el encuentro de todos con los familiares de los muertos y los presidentes de la DAIA, Rubén Beraja, y la AMIA, Oscar Hansman.

La obsesión fue el FBI. En el Claridge, por la mañana, Lowey preguntó tres veces si conocían un informe de los federales norteamericanos a Laura Ginsberg, Jorge Lew, Sergio Wider, Carlos Susevich y al abogado Alberto Zuppi. Zuppi dijo que el único informe figura al principio del expediente del juez Juan José Galeano. En la embajada, por la tarde, Gilman fue más directo.

–¿Por qué ustedes no interrogaron al comisario (Juan José) Ribelli? -preguntó al oficial del FBI.

–Ningún ciudadano norteamericano fue víctima de los atentados, y además, el principio de extraterritorialidad no lo permite –dijo el oficial.

–Habrá que estudiar eso –terció un representante.

Los norteamericanos se llevaron un panorama completo de cada posición frente a los atentados. Escucharon, por lo menos, tres voces.

Beraja, de la DAIA, pidió un "mayor interés por combatir el terrorismo como preocupación global", y dijo que "sería bueno discutir el tema a fondo en la cumbre de Santiago", que este mes reunirá a todos los presidentes americanos, incluido Bill Clinton. Exhortó a investigar la responsabilidad iraní. Fue más allá, incluso, que el propio Gilman, quien atacó a Hezbollah y Jihad Islámica, como Beraja, pero, al revés de Beraja, omitió mencionar a Irán.

Hansman, de la AMIA, calificó de "incipiente" el estado de la investigación, una forma diplomática de decir magra. "Sólo hay sospechosos en la categoría de partícipes necesarios; no hay acusados por la autoría material ni por la instigación", criticó. Y pidió un compromiso internacional contra el terrorismo.

Memoria Activa, que no recibió una invitación de Gilman para la reunión multitudinaria de la embajada, dijo a Lowey que "pareciera que lo único que se busca es la condena a Irán, pero nadie se preocupa de la pérdida y la destrucción de pruebas y la carencia de resultados aunque hay un juez dedicado full time al caso". El abogado Zuppi explicó la paradoja de que, mientras se busca la condena de Irán, el juez no se propuso interrogar inicialmente a los funcionarios iraníes que figuraban en el expediente. Susevich subrayó la falta de protección de seguridad en la embajada y la AMIA en los minutos previos a los atentados. "¿En qué podemos ayudar?", quiso saber Lowey. "En mantener el tema vivo", recomendó Ginsberg, quien dijo que sería interesante una nueva audiencia en el Congreso norteamericano, y que Memoria Activa sea invitada. La audiencia anterior se realizó el 28 de setiembre de 1995, y entonces el representante Tom Lantos acusó a la investigación argentina de "incompetencia, falta de coordinación y confusión". A la tarde, en la embajada, la idea de una nueva audiencia fue discutida otra vez, a pedido de un miembro de la comitiva, y Gilman la registró en sus apuntes. En el desayuno, cuando Lowey preguntó por el antisemitismo, Ginsberg invitó a recorrer Buenos Aires para sentir el miedo de los chicos y los padres traducido en la fortificación de las escuelas y recordó la profanación de cementerios. (En la mañana del domingo, argentinos y norteamericanos ignoraban la segunda muerte de Yitzak Rabin: un busto del primer ministro israelí, asesinado por negociar la paz, fue tirado abajo en las calles 52 y 115 de La Plata.)

Daniela Java



Beraja (traje negro en primer plano) y Hansman en la embajada.
Antes, Memoria Activa había pedido ser invitada a un hearing en EE.UU.

Matiz: ***Gilman señaló la responsabilidad de Hezbollah y la Jihad Islámica, pero no habló de Irán. Beraja pidió investigar a los iraníes más a fondo.***

SUBRAYADO

Por José Pablo Feinmann

Un boldo con limón

Todos –o casi todos– los escritores tenemos un bar de la esquina. El mío está en Azcuénaga y Marcelo T. de Alvear y el dueño se llama Pepe. Así de simple. La complejidad está en otra parte. Siempre hubo (a veces en la misma esquina, pero sobre todo en la de enfrente, donde está la farmacia) unos seres pintorescos y algo bulliciosos: los travestis. Pepe nunca tuvo problemas con ellos. Eran parte del paisaje. Un toque exótico que, tal vez, hasta diera cierta jerarquía al bar. Llegan a partir de las 7, con el atardecer, y ahí se quedan. Exhibiéndose. Si desde un auto los miran, si el auto aminora la velocidad, ellos se acercan y arreglan condiciones. Ahora –me dice Pepe– las cosas se han complicado. Desde la sanción de ese Código, claro. El de convivencia democrática. Los travestis le han florecido a las dos esquinas: a la del bar y a la de la farmacia. Le pregunté cuál es el problema. "Se les ha dado por entrar al bar", explica. "No, antes no lo hacían. O lo hacían poco. Ahora exageran, caramba. Ayer entra uno. Todo despechugado, sabes. Con esas cosas que se ponen en los pechos para ponerlos turgentes, redondos, como globos. Le digo: 'Oye, abotónate. Hay señoritas aquí. Hay señoras. Ten un poco de respeto'. En fin, se abotona. Y le pregunto: 'Bueno, qué quieres'. ¿Sabes qué me pide? Me pide un boldo con limón. Y me explica: 'Es que hoy se me fue la mano con las hormonas y tengo el hígado reventado'". Sonrío con cara de progre comprensivo. Pepe sigue: "Luego me pide ir al baño. Y le pregunto: '¿A cuál vas a ir? ¿Al de hombres o al de mujeres?'" Pepe larga una carcajada. "¿No le hubieras preguntado lo mismo tú?" Le digo que sí. Y añado: "Les va a tener que construir un baño para ellos, Pepe". Pepe sonríe y acepta. Y dice: "Pero en el sótano".

Y eso es lo que pasa con los travestis: estaban en el sótano, ahora salieron a la superficie y todos quieren meterlos otra vez en el sótano. Pepe no. Sólo necesita algo de tiempo. Dentro de dos o tres días ya se acostumbrará y les tendrá listo el boldo con limón no bien los vea acercarse. Sólo dirá: "Abotónate, caramba". Y no andará lejos de la ley con esto: porque la exhibición obscena está penada por el Código Penal y es, sí, delito. Pero la oferta sexual no tiene tipificación penal y los travestis no infringen ninguna ley cuando se acercan a los automóviles y dialogan con esos señores que, antes, acercaron sus automóviles a ellos. Hay otro aspecto desafiante y complejo: ¿por qué los progres estamos tan naturalmente de parte de los travestis? Porque los progres somos políticamente correctos. La realidad es difícil, pero si uno la analiza correctamente... se complica.

PRIMER SONDEO SOBRE EL NUEVO CODIGO DE

Un espaldarazo

Para los porteños, el nuevo Código no incidirá en la seguridad. La mayoría apoya el recorte al poder policial. Y el 57 por ciento quiere que se penalice la prostitución callejera.

Sanciones

¿Está de acuerdo en que a partir de ahora, la mayoría de las contravenciones sean penadas con multas, inhabilitaciones y trabajos comunitarios en lugar de ser penadas con arrestos?

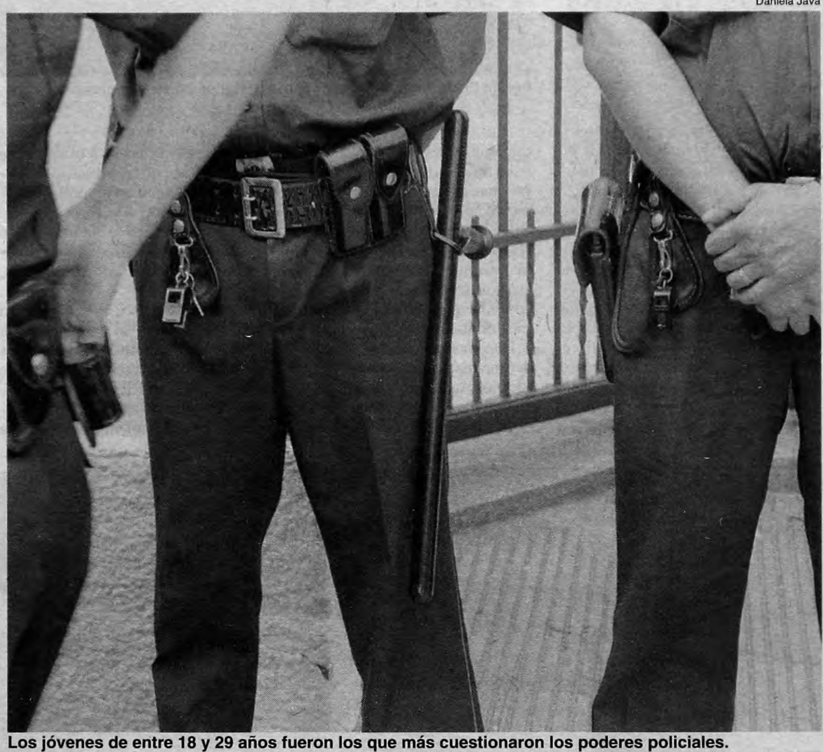
Acuerdo	68,0
Desacuerdo	22,0
NS/NC	10,0

Seguridad

Con el nuevo Código de Contravenciones de la Ciudad de Buenos Aires, ¿usted cree que la seguridad empeorará o mejorará?

Empeorará	23,0
Ni empeorará ni mejorará	51,0
Mejorará	26,0

Daniela Java



Los jóvenes de entre 18 y 29 años fueron los que más cuestionaron los poderes policiales.
La encuesta fue encargada por el gobierno porteño para medir el consenso del nuevo Código.

Casi el 70 por ciento de los porteños está de acuerdo en que el Código de Convivencia Urbana, que sustituyó a los antiguos edictos policiales, haya recortado las atribuciones de la Policía Federal. Y un abrumador 87 por ciento está más conforme aún con que la autoridad de aplicación de las contravenciones sean los estrados judiciales en lugar de las comisarías. Una encuesta encargada por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires a la consultora Analogías, y a la que tuvo acceso exclusivo *Página/12*, estableció también que el 68 por ciento de la gente se opone a que las contravenciones sean penalizadas con detenciones y arrestos, como ocurría cuando estaban en vigencia los edictos, con lo que le parece correcto que los castigos hayan sido reemplazados por multas, inhabilitaciones o trabajos comunitarios, como establece la nueva ley porteña. Sin embargo, más de la mitad se pronunció a favor de penalizar la oferta sexual callejera, tanto de prostitutas como de travestis.

La encuesta también reflejó una opinión contraria a las apocalípticas predicciones del gobierno nacional y sectores de la Policía Federal sobre las supuestas consecuencias nefastas que traería el nuevo Código en la seguridad de la ciudad. El 51 por ciento de los consultados aseguró que, con la nueva norma, la seguridad en la Capital "ni empeorará ni mejorará". El 26 por ciento cree que será "mejor", en tanto que sólo el restante 23 por ciento considera que "empeorará".

El sondeo estableció que la mayoría de la población (el 69 por ciento) se siente conforme con el recorte a las atribuciones policiales. Pero quienes más cuestionaron los excesos de los uniformados fueron los jóvenes de entre 18 y 29 años: el 92 por ciento de ese sector

EL VICEJEFE DE GOBIERNO ANALIZA LA ENCUESTA SOBRE EL CODIGO

"Seguridad, pero no a cualquier costo"

Por Horacio Cecchi

"La gente quiere la presencia de la policía en la calle para sentirse protegida, la quiere pero para que cumpla las funciones de policía, y no para que se pase de la raya", aseguró Enrique Olivera, vicejefe del gobierno de la ciudad, en una entrevista con *Página/12*. Mientras con sus manos sostenía el resultado de la encuesta, Olivera insistió en que el Código de Convivencia "es como la luna: tiene una cara resplandeciente y otra oscura", refiriéndose, por un lado, al recorte de las atribuciones policiales y, por el otro, "a algunas figuras contravencionales que no fueron consideradas y que creemos que deben incorporarse". Se refería a la oferta callejera de prostitutas y travestis, a la ebriedad, a la prevención de arrebatos bajo el nombre de "merodeo", y a lo que hasta el momento nadie había mencionado: los graffitis. El sondeo encargado se enmarca en el proyecto del partido gobernante de cambiar, antes de fin de año, el Código que aún no lleva un mes de vida.

–Mi impresión es que el Código de Convivencia es como la luna, tiene una cara resplandeciente y otra oscura. La primera es haber terminado con los edictos policiales. La otra cara, la cuestionada, es que algunas figuras debieron haber sido contempladas.

–¿A cuáles se refiere?

–Por ejemplo, la oferta callejera de sexo.

–Sobre el travestismo. ¿Qué se pregunta, si se sanciona la oferta callejera o salir vestido con ropa del sexo opuesto?

–La gente reclama por la oferta callejera fundamentalmente por las molestias. A nadie se le ocurre discutir sobre la decisión individual que alguien pueda tomar en su casa, pero sí discuten lo que hacen en la calle y en la ventana de la casa ajena. Cuando hay oferta callejera, hay un bien jurídico protegido que es el espacio público y la tranquilidad del vecino que son perjudicados.

> **Prostitución:** ***La gente reclama por la oferta callejera por las molestias. Nadie discute sobre la decisión individual que alguien pueda tomar en su casa.***

–¿Por qué la encuesta pregunta si se debe sancionar el merodeo? Es una palabra que deja abiertas demasiadas suspicacias.

–Yo no comparto que se sancione el merodeo. Pero sí debería incluirse el seguimiento, cuando están vigilando al jubilado que cobra la jubilación, preparando un posible delito.

–¿Cuál es su propuesta? ¿Que se lo detenga, se le pidan documentos?

–Si alguien lo denuncia, hay que llevarlo ante un juez. Pero la policía no puede retenerlo o sancionar.

–¿Y en los casos en que haya denuncias contra travestis?

–El régimen de sanciones es un régimen progresivo (de castigos), de acuerdo a lo que establece el código.

–La gente parece más preocupada por los travestis que por la seguridad.

–Es lógico, porque tiene que ver con la intención de evitar los abusos. La gente está muy preocupada por la seguridad, pero también quiere respeto por las garantías individuales. No quiere el gatillo fácil. Quieren más seguridad pero no a cualquier costo. Que no sea la policía quien juzgue la oferta callejera sino que sea el sistema de jueces. Pero hay otros aspectos que no han sido tenidos en cuenta. Por ejemplo, la reincidencia. No es lo mismo un ruido molesto un día que todas las semanas. También tiene que ser una contravención el graffiti.

–¿Cómo van a instalar estas modificaciones?

–No con una consulta popular, porque sería como tallar un diamante con un hacha. No deja matices, sólo se vota por Sí o por No. Además postergaría todo 120 días. Se van hacer audiencias, consultas, entrevistas con la población.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Teléfono: 342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

CONVIVENCIA DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

al recorte policial

estuvo a favor del recorte de atribuciones.

Al mismo tiempo, el 87 por ciento del total de los encuestados se mostró de acuerdo con que los jueces sean los responsables de sancionar las contravenciones, contra un 7 por ciento que estuvo en desacuerdo y sólo un 1 por ciento "muy en desacuerdo". También en este caso, en la franja de 18 a 29 años se encontró la mayor decisión de apoyo a la figura de los jueces (99,1), seguida por el sector de 30 a 44 años (86,2).

La encuesta fue encargada por el jefe de gobierno, Fernando de la Rúa, preocupado en determinar el grado de consenso que tiene el actual Código y para analizar la futura incorporación de modificaciones y nuevas figuras contravencionales que no fueron consideradas en el articulado, aprobado por la Legislatura porteña el 9 de marzo pasado. El sondeo fue realizado apenas aprobado el nuevo Código, entre 300 casos consultados telefónicamente.

A la pregunta sobre la forma de aplicar las sanciones, la respuesta fue mayoritaria: el 68 por ciento de los porteños se opuso a que los contraventores queden desparramados a la sombra de los calabozos y consideró que las penas establecidas por el Código de Convivencia (multas, inhabilitaciones y trabajos comunitarios) son las más correctas. Las edades en las que más se concentró el rechazo a detenciones y arrestos fueron las franjas de 45 a 59 años y 18 a 29, con 75 y 72 por ciento, respectivamente. En cambio, la tercera edad, de 60 a 74 años, fue la que tuvo el mayor registro a favor de la mano dura: el 27,2 por ciento prefirió que se castigue con las rejas. En cuanto a diferencia por sexos, los hombres se volcaron a favor de las sanciones del nuevo Código en mayor medida que las mujeres, aunque la diferencia es mínima: 69,9 contra 67,2.

Entre las situaciones particulares consideradas en el sondeo, aparecen la prostitución, el travestismo, la ebriedad y el merodeo, un término que se presta a confusiones. Ninguna de ellas fue considerada como contravención por los legisladores. La pregunta es: "¿Qué grado de acuerdo tiene en que se penalicen estas situaciones en la vía pública?". En la respuesta quedaron reflejados los debates y polémicas vecinales de las últimas semanas. El 57 por ciento estuvo a favor de sancionar la oferta callejera de la prostitución; el 56, la ebriedad; y el 51, el travestismo cuando trasciendes el ámbito privado. La pregunta no aclara, sin embargo, si lo que se debe penalizar es al travesti cuando se ofrece en público, o si lo que le resulta sancionable es que José se haga llamar María y salga a la calle con tacos, una mini y pelo largo.

Ninguno de los partidos políticos fue reconocido mayoritariamente como impulsor del Código de Convivencia. El 14 por ciento consideró a la Alianza como la responsable, para el 13 por ciento fue la UCR, y para el 12 el Frepaso, por separado. El 11 por ciento, pensó que había sido el PJ.

Policía

¿Qué grado de acuerdo tiene usted con que se le recorten atribuciones a la Policía Federal?

Acuerdo	69,0
Desacuerdo	26,0
NS/NC	5,0

Las que quedaron afuera

¿Qué grado de acuerdo tiene en que no se penalice a las siguientes situaciones en la vía pública?

	Acuerdo	Desacuerdo	NS/NC
Prostitución	37,0	57,0	6,0
Travestismo	43,0	51,0	6,0
Ebriedad en calle	40,0	56,0	4,0
Merodear por calle	56,0	34,0	10,0

Debates

Sexo, travestismo, adolescencia y otros temas: así será el ciclo de debates de la Sociedad de Fomento de Palermo Viejo. Mañana, "El código contravencional y los edictos", con legisladores. El 14, "Sociedad, sexo y travestismo", con instituciones de salud mental del barrio. El 21, "La ciudad y los adolescentes", con jóvenes y funcionarios del gobierno de la Ciudad. El 28, "Delincuencia y pobreza", con el periodista Enrique Sdrech, el secretario de Acción Social de la Ciudad, y el director y reclusos del Instituto Agote. Siempre a las 20.30 en Serrano 1595.

En el extremo norte de la Argentina, un obispo que nació en Sevilla, con otros veinte sacerdotes, trata de construir una iglesia diferente con los campesinos aborígenes que pueblan la Puna desde tiempos inmemoriales, reivindicando la propiedad de la tierra y su dignidad como personas. Son voces y pensamientos diferentes, sencillos, sin escándalos ni estridencias como no sea la miseria y la injusticia que combaten. Si lo que busca es lo de siempre, no se detenga en estas páginas.

Por J. M. P. D.
Desde Humahuaca

EN LA FRONTERA NORTE, CON EL OBISPO PEDR

"Hay que meter

En julio de este año cumplirá 26 años de sacerdote, en setiembre otros tantos de vida en la Puna argentina y ese mismo mes cinco años de obispo en Humahuaca. Nació en Sevilla (España) el 21 de octubre de 1944, en una familia de quince hermanos. Dos de sus hermanas son religiosas, lo mismo que Jesús, menor que él, que vive en Jujuy y suele aparecer a menudo en las crónicas sociales, muy cerca del Perro Santillán. "Los demás son normales", acota, riéndose. Cuando habla, se adivina un dejo de su lengua materna, lo mismo que el reiterado uso de los diminutivos descubre su asimilación a la sintaxis de ese entorno campesino aborigen que lo alberga desde hace un cuarto de siglo.

El paisaje que lo rodea no tiene nada que ver con la Sevilla natal, recostada contra el mar, con veranos de bochorno y lluviosos inviernos. Aquí, en la frontera norte de Argentina, el 85 por ciento de los 35 mil kilómetros cuadrados de su territorio pastoral es una meseta desértica, a 3500 metros de altura; el resto son montañas, con vegetación achaparrada, sin agua, diez grados bajo cero en invierno y 40 en verano. La Puna, seis departamentos de Jujuy y dos de Salta, alberga a 68 mil habitantes ."perdimos casi 17 mil por la migración", enumera–, la mayoría campesina, aborigen y pobre. Además del obispo, otros veinte curas atienden toda la zona.

–Si le digo patria, ¿en qué piensa?

–En la Puna. La última vez que fui a España hacía como seis años que no iba, pero a los quince días uno se ahoga allá. Uno está como si lo sacaran de la pecera. Son otros valores, y eso que tengo una familia de clase media, tirando un poquito para arriba, que tiene una formación humana y cristiana muy linda, pero bueno hay cosas que uno no entiende.

Su "patria" está desparramada en siete parroquias y 221 comunidades, pueblitos dispersos que se amontonan alrededor de una capilla o un puesto sanitario, alejados unos de otros por largas distancias y caminos ruinosos. El obispo Pedro Olmedo los conoce a todos, trasladándose de uno al otro en camioneta o a lomo de burro. La confrontación de su vida con esa realidad, según confiesa, fue "tallando" su sensibilidad y su pensamiento.

–A mí me ha tallado un poquito la realidad tan cruda que me ha tocado vivir y yo diría los desequilibrios tan grandes de injusticia, de inequidad y de falta de respeto a todas estas personas con las que uno vive. Eso me ha tallado, indudablemente, por lo que le doy gracias a Dios. No sólo por eso, sino por todo lo positivo que tiene esta gente, por su sabiduría de vida, un montón de cosas que me ha hecho cambiar esquemas, me ha tirado la estantería abajo.

> **Unico:** ***"Exagerando, diría que no hay ideas políticas ni partidos porque están absorbidos por el pensamiento y el partido único de la economía vigente".***

–¿Por ejemplo?

–Por ejemplo, la forma de ser sacerdote y de ser obispo. Yo he trabajado de minero en Pirquitas, de agente sanitario en la zona de Iruya y Rinconada, todo eso me ayudó mucho a que el mensaje mío se hiciera un poquito la síntesis con las cosas concretas de la gente ¿no? Eso realmente yo lo agradezco mucho.

–Desde esa experiencia, ¿qué opina usted cuando Fidel Castro les dice a teólogos de la liberación que el sentido redentor del cristianismo puede ser la experiencia revolucionaria de este tiempo, después de la implosión del sistema comunista?

–Yo creo que sí. Es decir, si la religión, la fe nuestra, la Iglesia, realmente, hoy día sobre todo, no es motivo de esperanza, de valores de liberación en nuestro mundo; yo creo, como decía Jesús, que sería como la sal que no sala, ¿no? Por ahí va la cosa.

–En términos prácticos, es cierto que hoy por hoy mucha gente busca en la Iglesia soluciones para sus problemas cotidianos. Eso la convierte en un polo de referencia civil.

–Hombre, yo creo que la Iglesia como institución es una sociedad civil y tiene que jugar su papel en el escenario de la vida de la gente. Ahora, eso es muy peligroso porque por ahí podemos creer, o la gente puede demandar, que actúe como un poder paralelo al poder civil ¿no? Por eso hay que mantener equilibrio. Que la iglesia sea realmente fermento, levadura, dentro de la estructura y de las redes en las que se mueve la vida de los hombres. Ni suplir el rol del Estado, ni suplir el de la oposición, como algunos dicen. Eso no.

–De todas maneras, La Iglesia recibe poder de esa confianza popular. ¿Qué hace con él?

–El poder nuestro tiene que ser el poder del servicio, el poder de la verdad y el poder de la honradez y la honestidad. Sobre todo, el de servicio. Solamente eso nos tiene que mover, y hay que mantenerse en equilibrio porque la sociedad te demanda como un poder al otro estilo, ¿no?

–¿Cree que es válida la tentación de repetir la experiencia de promover la formación de una nueva democracia cristiana que se haga cargo de ese poder en los términos civiles de la institucio- nes democráticas?

–Eso por ahí se puede pensar como una posibilidad para algún momento y algún lugar, como una he-

> **Rol:** ***"La Iglesia no puede suplir el rol del Estado ni el de la oposición, como algunos dicen. Eso no. Tampoco puede ser un partido."***

rramienta más, pero la Iglesia como tal no puede ser un partido. Lo que sí creo es que hay que formar la conciencia de nuestros laicos, que su misión fundamental está en meterse en el barro del mundo y en las distintas herramientas de la sociedad, sean partidos, sindicatos, lo que sea, ¿no? Y realmente impregnarlos un poquito de los valores del Evangelio.

–¿Qué espera de la política?

–Soy, creo ¿no?, un acérrimo defensor de la democracia, de los derechos de Estado, a pesar de que no me gusta cómo está. Creo que, desgraciadamente, hoy en día, el Estado y la política han sido comidos, pulverizados por el poder económico. Están neutralizados y esas herramientas institucionales parecen servir sólo para afianzarse en el poder, cada vez más alejados de la gente. También hay algunos signos de malestar y hasta de esperanza dentro de la vida política. El otro día hubo aquí una reunión de una red de municipios autogestionados y autofinanciados que un poco están en eso de cambiar. Siendo un poquito exagerado, diría que no hay ideas políticas ni partidos porque están absorbidos por el pensamiento y el partido único de la economía vigente. Todo lo demás es pantalla, nomás.

–Igual que otros obispos, usted llega al Estado y a los gobiernos en busca de respuestas para su gente. En esos niveles, ¿quiénes son sus aliados?

–¿Aliados? Hay de todo tipo. Hay gente que, a pesar de que está en los espacios del gobierno, del Estado, y uno demanda a ese Estado, está condicionado por su función política pero su comprensión personal lo hace accesible. Otro lo hacen un poquito, yo diría por temor frente a la Iglesia, lo que no hacen por amor lo hacen por temor a veces, y otros lo quieren manejar para afianzarse en el poder, no tanto por prestar servicio a la gente sino para utilizar un poquito la imagen, la credibilidad y la referencia de la Iglesia ante la gente. Hay una gama muy complicada ¿no?

–La iglesia amasa entonces con la harina que se le brinda.

–Más vale, pero hay que tener cuidado qué pan se hace.

–Los dirigentes políticos suelen

¿POR QUE OLMEDO?

Por J. M. Pasquini Durán

La vida en hipótesis

En los códigos que se usan hoy en día para jerarquizar las noticias, a este personaje no hay motivos para entrevistarlo. No tiene ninguna información escandalosa para comunicar, porque el mayor escándalo que hay en su vida es la miseria que lo rodea. En la Puna argentina, donde vive desde hace un cuarto de siglo, lo conoce todo el mundo, pero es difícil que fuera de ahí los televidentes habituales puedan reconocerlo. Algún buen fisonomista, con una foto delante, quizá lo recuerde en las misiones de diálogo entre los piqueteros y el gobierno de Jujuy.

Tampoco es fácil que se destaque por el atuendo. Ni hablar de aquella imagen estereotipada del obispo gordo, que fajaba su enorme barriga con una tela ancha de color episcopal y destellaba en su anular una enorme piedra granate que los fieles debían besar en signo de respeto. Durante los días compartidos en Humahuaca y Yavi, en la frontera con Bolivia, usó jeans, una camisa de trabajo de mangas largas que arrolla sobre brazos musculosos y, para el frío de la noche, un chaleco azul sin mangas, de esos acolchados, y una gorra a cuadritos y visera que oculta el pelo cortado al rape. Se presenta como el Padre Pedro y ninguno de los curas o laicos de su zona lo llama monseñor. Unos le dicen padre o padrecito y otros, viejos amigos, le dicen simplemente Pedro. Un eterno cigarrillo entre los labios y su gestualidad, exhuberante, denuncia el nervioso temple sevillano, porque allí, en la Puna, todo es más parsimonioso. Hasta los rebaños de vicuñas y llamas que se cruzan en el camino caminan con majestuosa languidez. La meseta puneña es como alguna vez debió ser el suelo del Distrito Federal de México, allí donde el aire era el más transparente del mundo.

El obispo es un tipo común, pero no vulgar. ¿Le importan a alguien las ideas de un tipo así? A lo mejor, el periodismo brilloso es el que sólo habla con el quinteto aliancista, o Menem, o los Duhalde, o el general Martín Balza, comando de Malvinas, o cualquiera de esos personajes que pronuncian frases para las primeras planas y que son motivo de comentarios en los días subsiguientes. Aun entre los que hace dos décadas eran sencillos y comprometidos con la vida, igual que el obispo Olmedo, se encuentran los que hoy prefieren otras estridencias. Que la gente común vaya a los talk-show o que ocupe un minuto y medio en la segunda mitad de los noticieros de la tele. Encima, hablar de ideas y no de casos ni de prontuarios, así nadie echa fama ni se hace rico.

Sin embargo, el obispo Pedro Olmedo, y sus ideas, pertenecen a una estirpe singular, nada común, mucho menos opaca o intrascendente. Las sociedades distraídas, que pretenden ignorarlos, de pronto se encuentran con gente así que se vuelve leyenda. El obispo Romero, de El Salvador, asesinado a tiros frente al altar por sicarios de la ultraderecha, era un religioso dedicado a la profesión de su fe, hasta que las circunstancias de ese país desgarrado por la injusticia y la violencia fueron "tallando" su compromiso con la realidad. En el mundo, hasta la insurrección zapatista, ¿quién sabía de don Samuel Ruiz, obispo de Chiapas desde los años sesenta? Cuenta el mexicano Enrique Krauze, colaborador de Octavio Paz, que el obispo Ruiz "impactado por la realidad social que encontró", decidió encabezar una Iglesia "menos sacra, más social" [...] "Ciertamentenosotros tenemos que ver con la rebelión", declararía Ruiz, "porque a raíz de la reflexión cristiana instamos a los indios a recuperar la dignidad".

Si se le pregunta al obispo Olmedo cuáles son sus mejores sueños, responde: "Tener una Iglesia muy fortalecida acá, con mucha corresponsabilidad" –social, diría Ruiz– y luego de que nuestra gente fortalezca mucho su identidad cultural" –recuperar la dignidad, diría Ruiz–. Es cierto, cada uno de ellos por separado son una fracción de un drama universal, y muchas veces están perdidos en algún confín del mundo. El pueblo mexicano San Bartolomé de las Casas tiene más de una semejanza con Humahuaca. Pero no son una corriente insignificante en las aguas del mundo. En todo caso, podría decirse que son vidas en hipótesis permanente. Para los que sólo creen en los hechos, y si son ganadores mejor, habría que recordarles que los avances del mundo dependieron de la calidad y la fuerza de sus hipótesis. El descubrimiento de América, anotó Carlos Fuentes en *El espejo enterrado*, "fue un triunfo de la hipótesis sobre los hechos: la evidencia indicaba que la Tierra era plana; la hipótesis, que era redonda. Colón apostó a la hipótesis".

En este diálogo, con seguridad, hay una hipótesis de futuro. Además, hay una vida presente de servicio, un ejemplo de nobleza. En medio de tanta inmundicia estridente, vale la pena escuchar una voz diferente.

En el extremo norte de la Argentina, un obispo que nació en Sevilla, con otros veinte sacerdotes, trata de construir una iglesia diferente con los campesinos aborígenes que pueblan la Puna desde tiempos inmemoriales, reivindicando la propiedad de la tierra y su dignidad como personas. Son voces y pensamientos diferentes, sencillos, sin escándalos ni estridencias como no sea la miseria y la injusticia que combaten. Si lo que busca es lo de siempre, no se detenga en estas páginas.

Por J. M. P. D.
Desde Humahuaca

EN LA FRONTERA NORTE, CON EL OBISPO PEDRO OLMEDO DE HUMAHUACA

"Hay que meterse en el barro"

En julio de este año cumplirá 26 años de sacerdote, en setiembre otros tantos de vida en la Puna argentina y ese mismo mes cinco años de obispo en Humahuaca. Nació en Sevilla (España) el 21 de octubre de 1944, en una familia de quince hermanos. Dos de sus hermanas son religiosas, lo mismo que Jesús, menor que él, que vive en Jujuy y suele aparecer a menudo en las crónicas sociales, muy cerca del Perro Santillán. "Los demás son normales", acota, riéndose. Cuando habla, se adivina un dejo de su lengua materna, lo mismo que el reiterado uso de los diminutivos descubre su asimilación a la sintaxis de ese entorno campesino aborigen que lo alberga desde hace un cuarto de siglo.

El paisaje que lo rodea no tiene nada que ver con la Sevilla natal, recostada contra el mar, con veranos de bochorno y lluviosos inviernos. Aquí, en la frontera norte de Argentina, el 85 por ciento de los 35 mil kilómetros cuadrados de su territorio pastoral es una meseta desértica, a 3500 metros de altura; el resto son montañas, con vegetación achaparrada, sin agua, diez grados bajo cero en invierno y 40 en verano. La Puna, seis departamentos de Jujuy y dos de Salta, alberga a 68 mil habitantes ."perdimos casi 17 mil por la migración", enumera–, la mayoría campesina, aborigen y pobre. Además del obispo, otros veinte curas atienden toda la zona.

–Si le digo patria, ¿en qué piensa?

–En la Puna. La última vez que fui a España hacía como seis años que no iba, pero a los quince días uno se ahoga allá. Uno está como si lo sacaran de la pecera. Son otros valores, y eso que tengo una familia de clase media, tirando un poquito para arriba, que tiene una formación humana y cristiana muy linda, pero bueno hay cosas que uno no entiende.

Su "patria" está desparramada en siete parroquias y 221 comunidades, pueblitos dispersos que se amontonan alrededor de una capilla o un puesto sanitario, alejados unos de otros por largas distancias y caminos ruinosos. El obispo Pedro Olmedo los conoce a todos, trasladándose de uno al otro en camioneta o a lomo de burro. La confrontación de su vida con esa realidad, según confiesa, fue "tallando" su sensibilidad y su pensamiento.

–A mí me ha tallado un poquito la realidad tan cruda que me ha tocado vivir y yo diría los desequilibrios tan grandes de injusticia, de inequidad y de falta de respeto a todas estas personas con las que uno vive. Eso me ha tallado, indudablemente, por lo que le doy gracias a Dios. No sólo por eso, sino por todo lo positivo que tiene esta gente, por su sabiduría de vida, un montón de cosas que me ha hecho cambiar esquemas, me ha tirado la estantería abajo.

> **Unico:** *"Exagerando, diría que no hay ideas políticas ni partidos porque están absorbidos por el pensamiento y el partido único de la economía vigente".*

–¿Por ejemplo?

–Por ejemplo, la forma de ser sacerdote y de ser obispo. Yo he trabajado de minero en Pirquitas, de agente sanitario en la zona de Iruya y Rinconada, todo eso me ayudó mucho a que el mensaje mío se hiciera un poquito la síntesis con las cosas concretas de la gente ¿no? Eso realmente yo lo agradezco mucho.

–Desde esa experiencia, ¿qué opina usted cuando Fidel Castro les dice a teólogos de la liberación que el sentido redentor del cristianismo puede ser la experiencia revolucionaria de este tiempo, después de la implosión del sistema comunista?

–Yo creo que sí. Es decir, si la religión, la fe nuestra, la Iglesia, realmente, hoy día sobre todo, no es motivo de esperanza, de valores de liberación en nuestro mundo; yo creo, como decía Jesús, que sería como la sal que no sala, ¿no? Por ahí va la cosa.

–En términos prácticos, es cierto que hoy por hoy mucha gente busca en la Iglesia soluciones para sus problemas cotidianos. Eso la convierte en un polo de referencia civil.

–Hombre, yo creo que la Iglesia como institución es una sociedad civil y tiene que jugar su papel en el escenario de la vida de la gente. Ahora, eso es muy peligroso porque por ahí podemos creer, o la gente puede demandar, que actúe como un poder paralelo al poder civil ¿no? Por eso hay que mantener equilibrio. Que la iglesia sea realmente fermento, levadura, dentro de la estructura y de las redes en las que se mueve la vida de los hombres. Ni suplir el rol del Estado, ni suplir el de la oposición, como algunos dicen. Eso no.

–De todas maneras, La Iglesia recibe poder de esa confianza popular. ¿Qué hace con él?

–El poder nuestro tiene que ser el poder del servicio, el poder de la verdad y el poder de la honradez y la honestidad. Sobre todo, el de servicio. Solamente eso nos tiene que mover, y hay que mantenerse en equilibrio porque la sociedad te demanda como un poder al otro estilo, ¿no?

–¿Cree que es válida la tentación de repetir la experiencia de promover la formación de una nueva democracia cristiana que se haga cargo de ese poder en los términos civiles de la instituciones democráticas?

–Eso por ahí se puede pensar como una posibilidad para algún momento y algún lugar, como una herramienta más, pero la Iglesia como tal no puede ser un partido. Lo que sí creo es que hay que formar la conciencia de nuestros laicos, que su misión fundamental está en meterse en el barro del mundo y en las distintas herramientas de la sociedad, sean partidos, sindicatos, lo que sea, ¿no? Y realmente impregnarlos un poquito de los valores del Evangelio.

> **Rol:** *"La Iglesia no puede suplir el rol del Estado ni el de la oposición, como algunos dicen. Eso no. Tampoco puede ser un partido."*

–¿Qué espera de la política?

–Soy, creo ¿no?, un acérrimo defensor de la democracia, de los derechos de Estado, a pesar de que no me gusta cómo está. Creo que, desgraciadamente, hoy en día, el Estado y la política han sido comidos, pulverizados por el poder económico. Están neutralizados y esas herramientas institucionales parecen servir sólo para afianzarse en el poder, cada vez más alejados de la gente. También hay algunos signos de malestar y hasta de esperanza dentro de la vida política. El otro día hubo aquí una reunión de una red de municipios autogestionados y autofinanciados que un poco están en eso de cambiar. Siendo un poquito exagerado, diría que no hay ideas políticas ni partidos porque están absorbidos por el pensamiento y el partido único de la economía vigente. Todo lo demás es pantalla, nomás.

–Igual que otros obispos, usted llega al Estado y a los gobiernos en busca de respuestas para su gente. En esos niveles, ¿quiénes son sus aliados?

–¿Aliados? Hay de todo tipo. Hay gente que, a pesar de que está en los espacios del gobierno, del Estado, y uno demanda a ese Estado, está condicionado por su función política pero su comprensión personal lo hace accesible. Otro lo hacen un poquito, yo diría por temor frente a la Iglesia, lo que no hacen por amor lo hacen por temor a veces, y otros lo quieren manejar para afianzarse en el poder, no tanto por prestar servicio a la gente sino para utilizar un poquito la imagen, la credibilidad y la referencia de la Iglesia ante la gente. Hay una gama muy complicada ¿no?

–La iglesia amasa entonces con la harina que se le brinda.

–Más vale, pero hay que tener cuidado qué pan se hace.

–Los dirigentes políticos suelen decir que la política es el arte de lo posible. Pero ¿qué es lo posible, quién lo determina?

–Esos límites lo están marcando las políticas económicas. Entonces, claro, lo posible es para unos pocos, para un mundo pensado para pocagente y eso condiciona todos los demás posibles. Creo que, de verdad, lo posible debería ir marcándolo las necesidades de la gente.

–La Iglesia pretende llegar con su mensaje a toda la sociedad, pero a la vez predica la opción por los pobres. ¿Eso no restringe su universalidad, se puede hablar a ricos y pobres por igual?

–El primer paso de la opción por los pobres es estar lo más cerca de ellos. Yo diría más, hacerse como ellos si es que se puede y hacer nuestra la causa de ellos, ¿no? En segundo lugar, no tener a los pobres como destinatarios de nuestras acciones sino como gestores y como protagonistas de la acción de la Iglesia. En tercer lugar, mostrar lo contrario de lo que muestra la sociedad civil: si son excluidos o sólo se los atiende para evitar que agredan un poquito al sistema, para nosotros es al revés. Hay que darles todo el espacio de participación, de reconocimiento como personas y no usarlos.

–Lo escucho y pienso en Caritas. ¿Cuál es su función real? ¿Caridad con el pobre, asistencialismo clientelar como el del Gobierno, o manzaneras de la Iglesia? En su zona están abriéndose siete filiales de esta entidad. ¿Para qué?

–Concretizar a la Caritas es como concretizar Concilio, Puebla, Santo Domingo, cuesta ¿no? Yo diría que es el órgano visible y evidente de la caridad de la justicia de la Iglesia y que está un poquito por el tema del desarrollo como lo entiende la Iglesia, está un poquito por la autogestión, por la valoración de las personas, por la organización para incidir en la sociedad civil, para demandar el reinvento del Estado y sus funciones. Lo que pasa es que estamos con esquemas viejitos a veces, que son muy respetables, pero se está trabajando en esa nueva dirección. Hace poquito, el año pasado, hubo una reunión en Cochabamba (Bolivia) de Caritas latinoamericana, y ahí se hablaba de la deuda externa, de la cuestión indígena y de todos esos temitas que son signo de los tiempos y que son respuestas. Que haya que hacer beneficencia porque hay gente que está en eso desde hace mucho tiempo y ya es difícil cambiarle la mentalidad, bueno, pero igual se insiste en que sea asistencialismo con vistas a la promoción.

–En esa visión, la Iglesia queda colocada en posición de antagonista del capitalismo, si éste es la fuente de injusticia social.

–Hombre, yo creo que, si la Iglesia intenta ser lo que es, indudablemente va a llevar a conflictos, roces. Jesús en el Evangelio es muy claro, ¿no? Puede ser bandera discutida, piedra de choque, pero creo que una Iglesia muy light, como dicen ahora, muy híbrida, es muy peligroso ¿no? Tiene que ser muy clara con su mensaje, con su postura y dentro de la sociedad civil tiene que mostrar muy clarita su misión. Yo diría que debe marcar su preferencia dentro de los espacios de diálogo que puede crear y, en los espacios de reconocimiento que tiene la Iglesia como institución, tiene que jugarse y tiene que estar peleando por los más débiles y los más pequeños, ¿no?

–No todos piensan igual en la Iglesia. ¿Por dónde pasa la línea gruesa de diferencia?

–Creo que hay muchas cositas. La dividen hasta cosas genéticas o biológicas. La posición de cada uno depende de la edad, del contexto, de la realidad que uno ha vivido, por algo alguien decía que el hombre es él y su circunstancia, depende de la formación que uno ha tenido, en fin depende de muchos factores. Ahora, creo que no importa que haya una pluralidad, yo eso lo acepto, creo que eso es bueno además, como hay una pluralidad en la vida civil y social, pero el problema es que se pueda mostrar con naturalidad esa diferencia y no perder de vista que hay cosas mucho más de fondo que nos une. Yo, por ejemplo, me siento muy bien en el colegio episcopal. Siento que mi acción pastoral es comprendida. En algunos momentos hemos tenido diferencias, incluso a través de los medios,con algún hermano. Entonces, yo he tratado de informarle, y de hacerle ver que yo soy pastor en esta realidad, de esta gente. "No, tenés razón", me contestó. Sinceramente, en estos momentos uno se siente bien, siente hasta un cierto afecto y apoyo.

> **Laicos:** *"La misión fundamental de nuestros laicos es meterse en el barro del mundo y en las distintas herramientas de la sociedad."*

–¿No cree que hay un mundo de ideas acerca de la realidad que también los divide a la hora de diagnosticarla y, sobre todo, los caminos del cambio? Para decirlo sencillo, ¿no es un asunto ideológico?

–Más vale que sí, también. Por eso digo, son muchas cositas, ¿no?



¿POR QUE OLMEDO?

Por J. M. Pasquini Durán

La vida en hipótesis

En los códigos que se usan hoy en día para jerarquizar las noticias, a este personaje no hay motivos para entrevistarlo. No tiene ninguna información escandalosa para comunicar, porque el mayor escándalo que hay en su vida es la miseria que lo rodea. En la Puna argentina, donde vive desde hace un cuarto de siglo, lo conoce todo el mundo, pero es difícil que fuera de ahí los televidentes habituales puedan reconocerlo. Algún buen fisonomista, con una foto delante, quizá lo recuerde en las misiones de diálogo entre los piqueteros y el gobierno de Jujuy.

Tampoco es fácil que se destaque por el atuendo. Ni hablar de aquella imagen estereotipada del obispo gordo, que fajaba su enorme barriga con una tela ancha de color episcopal y destellaba en su anular una enorme piedra granate que los fieles debían besar en signo de respeto. Durante los días compartidos en Humahuaca y Yavi, en la frontera con Bolivia, usó jeans, una camisa de trabajo de mangas largas que arrolla sobre brazos musculosos y, para el frío de la noche, un chaleco azul sin mangas, de esos acolchados, y una gorra a cuadritos y visera que oculta el pelo cortado al rape. Se presenta como el Padre Pedro y ninguno de los curas o laicos de su zona lo llama monseñor. Unos le dicen padre o padrecito y otros, viejos amigos, le dicen simplemente Pedro. Un eterno cigarrillo entre los labios y su gestualidad, exhuberante, denuncia el nervioso temple sevillano, porque allí, en la Puna, todo es más parsimonioso. Hasta los rebaños de vicuñas y llamas que se cruzan en el camino caminan con majestuosa languidez. La meseta puneña es como alguna vez debió ser el suelo del Distrito Federal de México, allí donde el aire era el más transparente del mundo.

El obispo es un tipo común, pero no vulgar. ¿Le importan a alguien las ideas de un tipo así? A lo mejor, el periodismo brilloso es el que sólo habla con el quinteto aliancista, o Menem, o los Duhalde, o el general Martín Balza, comando de Malvinas, o cualquiera de esos personajes que pronuncian frases para las primeras planas y que son motivo de comentarios en los días subsiguientes. Aun entre los que hace dos décadas eran sencillos y comprometidos con la vida, igual que el obispo Olmedo, se encuentran los que hoy prefieren otras estridencias. Que la gente común vaya a los talk-show o que ocupe un minuto y medio en la segunda mitad de los noticieros de la tele. Encima, hablar de ideas y no de casos ni de prontuarios, así nadie echa fama ni se hace rico.

Sin embargo, el obispo Pedro Olmedo, y sus ideas, pertenecen a una estirpe singular, nada común, mucho menos opaca o intrascendente. Las sociedades distraídas, que pretenden ignorarlos, de pronto se encuentran con gente así que se vuelve leyenda. El obispo Romero, de El Salvador, asesinado a tiros frente al altar por sicarios de la ultraderecha, era un religioso dedicado a la profesión de su fe, hasta que las circunstancias de ese país desgarrado por la injusticia y la violencia fueron "tallando" su compromiso con la realidad. En el mundo, hasta la insurrección zapatista, ¿quién sabía de don Samuel Ruiz, obispo de Chiapas desde los años sesenta? Cuenta el mexicano Enrique Krauze, colaborador de Octavio Paz, que el obispo Ruiz "impactado por la realidad social que encontró", decidió encabezar una Iglesia "menos sacra, más social" [...] "Ciertamentenosotros tenemos que ver con la rebelión", declararía Ruiz, "porque a raíz de la reflexión cristiana instamos a los indios a recuperar la dignidad".

Si se le pregunta al obispo Olmedo cuáles son sus mejores sueños, responde: "Tener una Iglesia muy fortalecida acá, con mucha corresponsabilidad" –social, diría Ruiz– y luego de que nuestra gente fortalezca mucho su identidad cultural" –recuperar la dignidad, diría Ruiz–. Es cierto, cada uno de ellos por separado son una fracción de un drama universal, y muchas veces están perdidos en algún confín del mundo. El pueblo mexicano San Bartolomé de las Casas tiene más de una semejanza con Humahuaca. Pero no son una corriente insignificante en las aguas del mundo. En todo caso, podría decirse que son vidas en hipótesis permanente. Para los que sólo creen en los hechos, y si son ganadores mejor, habría que recordarles que los avances del mundo dependieron de la calidad y la fuerza de sus hipótesis. El descubrimiento de América, anotó Carlos Fuentes en *El espejo enterrado*, "fue un triunfo de la hipótesis sobre los hechos: la evidencia indicaba que la Tierra era plana; la hipótesis, que era redonda. Colón apostó a la hipótesis".

En este diálogo, con seguridad, hay una hipótesis de futuro. Además, hay una vida presente de servicio, un ejemplo de nobleza. En medio de tanta inmundicia estridente, vale la pena escuchar una voz diferente.

OPINION

Por Washington Uranga

Los pies en la tierra

Pedro Olmedo es, ante todo, un hombre que vive lo trascendente con los pies en la tierra. Por su propia experiencia de vida y porque su cotidianeidad se construye entre los pobres, define de la manera que lo hace la misión de la Iglesia: debe "jugarse y tiene que estar peleando por los más débiles y los más pequeños". Hace algunos años este mismo discurso habría ubicado al obispo casi al borde de la marginalidad eclesiástica. Hoy, aun admitiendo las diferencias que existen entre los obispos, Olmedo puede decir con tranquilidad que comparte esa misma visión con un número significativo de sus colegas.

Ser "motivo de esperanza", como lo quiere Olmedo, es abrirse a un futuro mejor desde el realismo del presente. El pragmatismo que desembarcó en la sociedad global después de la "caída del muro de Berlín" quiso instalar el convencimiento de que el triunfo del neoliberalismo es definitivo. El "fin de las utopías" es un argumento generado por los ganadores ocasionales para convencer a los perdedores -.también ocasionales– que deben resignarse a su suerte, dejar de soñar en mundos diferentes y, sobre todo, mejores. "Lo mejor" es lo que existe. Y "los mejores" son los que hoy ejercen el poder. El discurso del poder expresa pragmática y cínicamente que "la exclusión" de muchos es un "costo a pagar", una "consecuencia no deseada" pero "inevitable". La formalidad democrática del neoliberalismo es una versión autoritaria de la vida, en la que unos tienen derechos (a la calidad de vida y a tantas cosas más) y otros son "excluidos".

Para salir de este atolladero, que es "muerte en vida", muchos "excluidos" (de los materiales, los pobres, y de los otros, los de los sentimientos y de las ideas) encaminan hoy sus búsquedas hacia algo más significativo y perdurable que bien se podría denominar como sentido de la vida; algo que ordene, que dé continuidad y, sobre todo, que sustente los sueños de un mundo diferente, de una fraternidad humana distinta. Crecen los movimientos espiritualistas, la búsqueda de lo trascendente y de lo religioso. La Iglesia "no puede ser un partido", pero quiere ser un lugar de sentido, de ética, y garantía de que las necesidades de los "más débiles y los más pequeños" no queden sepultadas bajo la soberbia verborrágica que todo lo justifica a partir del bienestar del diez por ciento de la población. Por todo esto la Iglesia tiene una presencia "política" al operar en la sociedad y con la gente. Y, como lo admite Olmedo, las diferentes maneras de entender esta acción generan contradicciones internas. De la capacidad de resolverlas dependerá también la posibilidad de la Iglesia de responder a las expectativas que en ella deposita parte de la sociedad.

O OLMEDO DE HUMAHUACA

se en el barro"

decir que la política es el arte de lo posible. Pero ¿qué es lo posible, quién lo determina?

–Esos límites lo están marcando las políticas económicas. Entonces, claro, lo posible es para unos pocos, para un mundo pensado para pocagente y eso condiciona todos los demás posibles. Creo que, de verdad, lo posible debería ir marcándolo las necesidades de la gente.

–La Iglesia pretende llegar con su mensaje a toda la sociedad, pero a la vez predica la opción por los pobres. ¿Eso no restringe su universalidad, se puede hablar a ricos y pobres por igual?

–El primer paso de la opción por los pobres es estar lo más cerca de ellos. Yo diría más, hacerse como ellos si es que se puede y hacer nuestra la causa de ellos, ¿no? En segundo lugar, no tener a los pobres como destinatarios de nuestras acciones sino como gestores y como protagonistas de la acción de la Iglesia. En tercer lugar, mostrar lo contrario de lo que muestra la sociedad civil: si son excluidos o sólo se los atiende para evitar que agredan un poquito al sistema, para nosotros es al revés. Hay que darles todo el espacio de participación, de reconocimiento como personas y no usarlos.

–Lo escucho y pienso en Caritas. ¿Cuál es su función real? ¿Caridad con el pobre, asistencialismo clientelar como el del Gobierno, o manzaneras de la Iglesia? En su zona están abriéndose siete filiales de esta entidad. ¿Para qué?

–Concretizar a la Caritas es como concretizar Concilio, Puebla, Santo Domingo, cuesta ¿no? Yo diría que es el órgano visible y evidente de la caridad de la justicia de la Iglesia y que está un poquito por el tema del desarrollo como lo entiende la Iglesia, está un poquito por la autogestión, por la valoración de las personas, por la organización para incidir en la sociedad civil, para demandar el reinvento del Estado y sus funciones. Lo que pasa es que estamos con esquemas viejitos a veces, que son muy respetables, pero se está trabajando en esa nueva dirección. Hace poquito, el año pasado, hubo una reunión en Cochabamba (Bolivia) de Caritas latinoamericana, y ahí se hablaba de la deuda externa, de la cuestión indígena y de todos esos temitas que son signo de los tiempos y que son respuestas. Que haya que hacer beneficencia porque hay gente que está en eso desde hace mucho tiempo y ya es difícil cambiarle la mentalidad, bueno, pero igual se insiste en que sea asistencialismo con vistas a la promoción.

–En esa visión, la Iglesia queda colocada en posición de antagonista del capitalismo, si éste es la fuente de injusticia social.

–Hombre, yo creo que, si la Iglesia intenta ser lo que es, indudablemente va a llevar a conflictos, roces. Jesús en el Evangelio es muy claro, ¿no? Puede ser bandera discutida, piedra de choque, pero creo que una Iglesia muy light, como dicen ahora, muy híbrida, es muy peligroso ¿no? Tiene que ser muy clara con su mensaje, con su postura y dentro de la sociedad civil tiene que mostrar muy clarita su misión. Yo diría que debe marcar su preferencia dentro de los espacios de diálogo que puede crear y, en los espacios de reconocimiento que tiene la Iglesia como institución, tiene que jugarse y tiene que estar peleando por los más débiles y los más pequeños, ¿no?

–No todos piensan igual en la Iglesia. ¿Por dónde pasa la línea gruesa de diferencia?

–Creo que hay muchas cositas. La dividen hasta cosas genéticas o biológicas. La posición de cada uno depende de la edad, del contexto, de la realidad que uno ha vivido, por algo alguien decía que el hombre es él y su circunstancia, depende de la formación que uno ha tenido, en fin depende de muchos factores. Ahora, creo que no importa que haya una pluralidad, yo eso lo acepto, creo que eso es bueno además, como hay una pluralidad en la vida civil y social, pero el problema es que se pueda mostrar con naturalidad esa diferencia y no perder de vista que hay cosas mucho más de fondo que nos une. Yo, por ejemplo, me siento muy bien en el colegio episcopal. Siento que mi acción pastoral es comprendida. En algunos momentos hemos tenido diferencias, incluso a través de los medios,con algún hermano. Entonces, yo he tratado de informarle, y de hacerle ver que yo soy pastor en esta realidad, de esta gente. "No, tenés razón", me contestó. Sinceramente, en estos momentos uno se siente bien, siente hasta un cierto afecto y apoyo.

> **Laicos:** ***"La misión fundamental de nuestros laicos es meterse en el barro del mundo y en las distintas herramientas de la sociedad."***

–¿No cree que hay un mundo de ideas acerca de la realidad que también los divide a la hora de diagnosticarla y, sobre todo, los caminos del cambio? Para decirlo sencillo, ¿no es un asunto ideológico?

–Más vale que sí, también. Por eso digo, son muchas cositas, ¿no?



OPINION

Por Washington Uranga

Los pies en la tierra

Pedro Olmedo es, ante todo, un hombre que vive lo trascendente con los pies en la tierra. Por su propia experiencia de vida y porque su cotidianeidad se construye entre los pobres, define de la manera que lo hace la misión de la Iglesia: debe "jugarse y tiene que estar peleando por los más débiles y los más pequeños". Hace algunos años este mismo discurso habría ubicado al obispo casi al borde de la marginalidad eclesiástica. Hoy, aun admitiendo las diferencias que existen entre los obispos, Olmedo puede decir con tranquilidad que comparte esa misma visión con un número significativo de sus colegas.

Ser "motivo de esperanza", como lo quiere Olmedo, es abrirse a un futuro mejor desde el realismo del presente. El pragmatismo que desembarcó en la sociedad global después de la "caída del muro de Berlín" quiso instalar el convencimiento de que el triunfo del neoliberalismo es definitivo. El "fin de las utopías" es un argumento generado por los ganadores ocasionales para convencer a los perdedores -.también ocasionales– que deben resignarse a su suerte, dejar de soñar en mundos diferentes y, sobre todo, mejores. "Lo mejor" es lo que existe. Y "los mejores" son los que hoy ejercen el poder. El discurso del poder expresa pragmática y cínicamente que "la exclusión" de muchos es un "costo a pagar", una "consecuencia no deseada" pero "inevitable". La formalidad democrática del neoliberalismo es una versión autoritaria de la vida, en la que unos tienen derechos (a la calidad de vida y a tantas cosas más) y otros son "excluidos".

Para salir de este atolladero, que es "muerte en vida", muchos "excluidos" (de los materiales, los pobres, y de los otros, los de los sentimientos y de las ideas) encaminan hoy sus búsquedas hacia algo más significativo y perdurable que bien se podría denominar como sentido de la vida; algo que ordene, que dé continuidad y, sobre todo, que sustente los sueños de un mundo diferente, de una fraternidad humana distinta. Crecen los movimientos espiritualistas, la búsqueda de lo trascendente y de lo religioso. La Iglesia "no puede ser un partido", pero quiere ser un lugar de sentido, de ética, y garantía de que las necesidades de los "más débiles y los más pequeños" no queden sepultadas bajo la soberbia verborrágica que todo lo justifica a partir del bienestar del diez por ciento de la población. Por todo esto la Iglesia tiene una presencia "política" al operar en la sociedad y con la gente. Y, como lo admite Olmedo, las diferentes maneras de entender esta acción generan contradicciones internas. De la capacidad de resolverlas dependerá también la posibilidad de la Iglesia de responder a las expectativas que en ella deposita parte de la sociedad.

DE LA RUA SE APRESTA A LICITAR EL PARQUE DE LA CIUDAD

Algo más que la montaña rusa

Será un parque temático, al estilo Disney. La Warner, la Paramount y Playcenter son los tres principales interesados.

Por Eduardo Videla

En una semana, el jefe de gobierno porteño, Fernando de la Rúa, tendrá sobre su escritorio el pliego de bases y condiciones para la concesión del predio donde hoy funciona el Parque de la Ciudad, en el barrio de Villa Soldati. El llamado a licitación, que debe ser aprobado por la Legislatura, prevé la realización de un parque temático, en el que el futuro adjudicatario deberá invertir entre 150 y 200 millones de dólares, y por el que la comuna cobrará un canon sobre la facturación, según adelantó a *Página/12* el secretario de Promoción del gobierno porteño, Rafael Kohanoff.

Hay varias empresas interesadas en el proyecto, pero las candidatas más firmes son tres cadenas internacionales de la industria del entretenimiento, que están dispuestas a apostar a un negocio capaz de convocar a tres millones de personas por año: las estadounidenses Warner Bros. y Paramount, y la brasileña Playcenter, que ya explota en el país centros de diversión con juegos mecánicos y electrónicos.

El Parque de la Ciudad es desde hace años el único centro de diversiones que sobrevive en Buenos Aires aunque, en los hechos, es ignorado por la mayoría de los porteños (ver recuadro). Mantenerlo abierto le cuesta a la comuna porteña 2 millones de dólares anuales, parte de los cuales recupera con la venta de entradas que, en el mejor de los casos, llega a 4 mil personas por fin de semana. Por la falta de una adecuada difusión -producto de las carencias presupuestarias– ese monstruo de 110 hectáreas, donde funcionan 40 de los 50 juegos instalados, y que fue pensado para recibir unas 100 mil personas por día, no tiene casi visitantes.

El presidente del Banco Ciudad, Horacio Chighizola, confirmó a **Página/12** que en una semana estará listo el pliego que desde hace meses preparan los técnicos del Banco –agente financiero de la operación– junto con funcionarios de las secretarías de Hacienda, Planeamiento y Promoción Social. Según trascendió, la fórmula que adoptarán será elegir al candidato que ofrezca el mayor canon en el menor tiempo de concesión.

Para que el proyecto sea viable, además, los técnicos encontraron una fórmula para resolver los juicios pendientes que existen entre Interama -ex concesionaria del parque– y la comuna: consiste en sustituir el embargo que pesa sobre los juegos por una garantía ofrecida por el banco Ciudad, propuesta que, en todo caso, está sujeta a la aceptación de la justicia comercial.

El proyecto, impulsado por Promoción Social, apunta a convertir el lugar en "un punto de atracción para el turismo nacional e internacional" y, a la vez, una fuente de trabajo para unas 2000 personas. Pero también es uno de los pivotes sobre los que el gobierno porteño aspira a revalorizar una de las zonas más deprimidas de la ciudad, con los índices más bajos de NBI, escolaridad y mortalidad infantil. El parque está enclavado en un área verde de 600 hectáreas, que incluye los parques Roca, Almirante Brown, Indoamericano y el Campo de Golf.

Entre los requisitos que se impondrán a los futuros concesionarios figuran la no instalación de juegos con connotaciones violentas, el otorgamiento de facilidades para el ingresos de sectores necesitados, y la implementración de máximas condiciones de higiene y seguridad.

Actualmente trabajan en el parque unos 200 empleados, entre los que atienden los juegos y los que se dedican al mantenimiento de las máquinas. Además, el gobierno invierte una parte de los fondos en la reparación de algunos de los juegos que están parados, entre ellos, la montaña rusa, que por su tamaño es única en Sudamérica. Su costo original era de 8 millones de dólares, pero nunca funcionó porque quedó inconclusa. Ahora, Kohanoff está tramitando una partida de 300.000 dólares para terminarla.

"Seguimos invirtiendo, en la medida de lo posible, para valorizar el lugar antes de la concesión", explicó el funcionario. La comuna aspira arecaudar una importante suma mediante el pago de un canon, parte de la cual será reinvertida en la promoción de la zona sur de la ciudad.

Arnaldo Pampillon



Los concesionarios deberán invertir entre 150 y 200 millones de dólares.
La comuna cobrará como canon un porcentaje de la facturación.

PREVEN QUE IRAN TRES MILLONES DE PERSONAS POR AÑO

La diversión, pasión de multitudes

Los grandes grupos de la industria del entretenimiento tienen en claro que esa actividad está poco explotada en la Argentina. "Es una necesidad primaria que no ha sido suficientemente explotada. Comparativamente, los argentinos gastan en ese rubro un 3 por ciento de sus ingresos, la mitad que en los países del norte", dijo a *Página/12* Adalberto Reynal O'Connor, presidente de Playcenter Argentina. Si bien los ingresos aquí son inferiores a los del Primer Mundo, los inversores determinaron, a través de un estudio de mercado, que la demanda está insatisfecha.

Tanto la empresa brasileña como sus competidoras norteamericanas aspiran a quedarse con un negocio por el que –suponen– pasarán cerca de 3 millones de personas por año. Previamente deberán sondear los gustos locales, antes de elegir los ejes temáticos del futuro parque.

"Es importante conocer los gustos de los pueblos", sostiene Reynal O'Connor, quien pone como ejemplo la experiencia poco exitosa de Euro Disney. Playcenter está a punto de inaugurar un parque temático en San Pablo, una ciudad con ingresos por encima de la media en Brasil y similares a las de Argentina. Allí, la empresa desarrolló un sistema de preventa de pasaportes, con valores promocionales, un sistema que proponen para el Parque de la Ciudad. Además, piensan explotar los negocios de gastronomía, espectáculos y venta de merchandising.

Las dos compañías americanas, en tanto, tienen a su favor una mayor experiencia en la organización de espectáculos. Ninguna tiene oficinas en Buenos Aires y, por ahora, manejan la operación desde los EE.UU.

Herencia de Cacciatore

El Parque de la Ciudad es hoy como un hotel cinco estrellas que acepta pasajeros por obra social pero al cual nadie va porque no sabe que existe. Tiene unos cuarenta juegos en funcionamiento a los que se accede con una única entrada de 8 pesos para los mayores de 5 años y gratuita para los menores. Ubicado en la avenida Fernández de la Cruz y Escalada, es la herencia de las ambiciones faraónicas del intendente de facto Cacciatore. Desde 1984, cuando se anuló la concesión a la empresa Interama, se originó un juicio a la comuna y el parque se convirtió en una carga para todas las gestiones.

DA BOUZA

Mientras su hijo Santiago continúa prófugo, Patricia Polo, la ex esposa del gerente de Techint asesinado, Ramón Da Bouza, será indagada hoy por el juez de instrucción Gustavo Karam. El secreto de sumario y las versiones de que la mujer habría sido detenida para presionar a su hijo mayor a que se entregue alimentan las expectativas de la declaración. La mujer es la segunda detenida en el caso. El primero fue Emanuel, de 23 años, segundo hijo de la pareja. De acuerdo con otras versiones, Polo podría haber actuado como instigadora del crimen. Esas versiones se sostienen en testigos que dicen haber visto a la mujer salir a paso rápido de la casa de Da Bouza, la noche del crimen.

La cancha embarrada

El juicio contra el ex policía Oscar Cuello por el crimen del nutriero Cristian Cicovicci entró a último momento en un cono de sombras. Una hábil maniobra de la defensa, que llamó a testimoniar a un bombero, sembró algunas dudas: el testigo dijo que el proyectil no estaba a 2,10 metros del cadáver, como habían dicho los peritos que actuaron en la causa, sino a una distancia menor. El dato le dio pie a la defensa de Cuello para pedir la nulidad del juicio por vicios durante la instrucción. El abogado de la familia de Cicovicci, Ramiro Gutiérrez, replicó que esos vicios "fueron la prueba de que la policía intentó encubrir a Cuello". La fiscal Eva Merlo pidió 18 años de prisión contra el ex oficial, mientras que la defensa reclamó la nulidad del proceso. El martes, cuando la Cámara de Dolores dé a conocer su veredicto, se sabrá si las maniobras de encubrimiento, demostradas durante los cinco días que duró el juicio, surtieron efecto.

Dinosaurio en pleno centro

Obreros de la construcción encontraron restos fósiles de un dinosaurio de ocho metros de largo, que vivió hace 85 millones de años, al excavar en un lote, en pleno centro de la ciudad de Neuquén. El hallazgo se produjo el sábado, cuando los operarios cavaban para hacer los cimientos de un edificio.

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

Paneslavia nunca muere

Lo que ya era una situación peligrosa está empeorando –por vía del deterioro y los efectos de arrastre– y puede llegar a derivaciones impredecibles. La nueva bomba que está fabricándose tiene tres ingredientes principales: Rusia, Kosovo y Ucrania. En todos estos frentes el paneslavismo alza su horrible cabeza y plantea un horizonte de guerras y conflictos.

◆ El presidente ruso Boris Yeltsin disolvió irresponsablemente su gobierno hace dos semanas y ahora debe negociar con la Duma comunista, nacionalista y revanchista para poder ver a Sergei Kiryenko en el cargo de primer ministro. Caso contrario, debe disolver la Duma (Cámara baja del Parlamento), llamar a elecciones anticipadas y arriesgarse a un triunfo arrasador por parte del comunismo irreformado, que insiste en la propiedad estatal y en la propiedad del Estado.

◆ En la ex Yugoslavia, la entrada de la extrema derecha nacionalista y paneslavista al gobierno significa una redoblada presión para intervenir en Kosovo y aplastar militarmente la rebelión de los albaneses étnicos de la provincia, lo que podría desatar la intervención de Albania, Macedonia, Rumania, Grecia y Turquía, entre otros países que ya han acordado la creación de una Fuerza de Intervención Rápida.

Pero lo que da un vuelco fenomenal a este panorama es el arrasador triunfo de los comunistas en las elecciones de Ucrania, donde obtuvieron la mayoría absoluta en el Parlamento. Esta mayoría condiciona inevitablemente las reformas que el presidente liberal Leonid Kuchma podrá aplicar menos que nunca, en un país donde además las tasas de interés son de un 45 por ciento anual. Los comunistas quieren limitar la institución presidencial y basar al gobierno en el Parlamento. Como los rusos, se trata de comunistas irreformados. Y como en el caso de la India –que estrenó flamante gobierno nacionalista y revanchista–, esto ocurre en una potencia nuclear.

Potencia que, además, es justamente la nueva bisagra entre Europa y Rusia, ahora que la ampliación de la OTAN ha empujado a la alianza occidental hacia las fronteras orientales de Polonia, Hungría y la República Checa. El triunfo de los comunistas en Ucrania, sumado a su avance en Rusia, podría rediseñar la vieja línea de conflicto de la Guerra Fría: una Unión Soviética ersatz reconstituida entre Ucrania y Rusia por afinidad étnica y una OTAN que, para empezar, no sabe qué hacer en Kosovo.

El laborismo ya no es progre en ritmo de Blair

El gobierno laborista inglés de Tony Blair enfrenta la furia de sus aliados rockeros que lo acusan de ser un conservador más.

EL PAIS
Londres

Por J. C. Gumucio

En sus años de Oxford la melena ondulada le caía sobre los hombros, tocaba la guitarra eléctrica en el grupo Ugly Rumours, y hay quien dice que hasta se fumaba uno que otro "porro". Tras su triunfal llegada a la residencia del primer ministro, en el número 10 de Downing Street, hace casi un año, sus primeros huéspedes fueron grandes figuras rock and roll del calibre de Noel Gallagher de Oasis. Pero hoy Tony Blair, el primer ministro británico, de 46 años, de pronto ya no es *cool*. Tal es el desastroso veredicto de los máximos exponentes del *Britpop*, desencantados con el nuevo laborismo que ayudaron a diseñar. En un giro que alarma al gobierno, los jóvenes artistas británicos se sienten traicionados por Blair. Dicen que se ha olvidado de sus promesas y lo acusan de comportarse como un blando conservador.

Es un resentimiento que entraña lo que el analista político Martin Jacques describía hace dos días como "el principio del fin de 'Cool Britannia'". Ese fue un rótulo acuñado por la revista norteamericana *Newsweek* cuando Blair, innovador, receptivo y sobre todo joven, navegaba en la cresta de la popularidad europea semanas después de su victoria electoral en mayo pasado.

> *Para sorpresa de Blair, el mismo "pop establishment" que él agasajó ha pasado a la ofensiva. Los besos se han convertido en escupitajos.*

Para sorpresa de Blair, el mismo "pop establishment" que él agasajó asiduamente en Downing Street ha pasado a la ofensiva. "Los besos se han convertido en escupitajos", apuntaba esta semana el semanario *The Economist*.

Todo comenzó cuando la revista *New Musical Express* (NME), la biblia de la industria discográfica, salió a la calle con un retrato de Blair con el provocativo titular de "¿Alguna vez te has sentido engañado?".

Según la revista, la respuesta es afirmativa en el más amplio espectro del 'Britpop' y esto queda ilustrado con el sentimiento de frustraciónartística entre 24 grandes de la música británica contemporánea, incluyendo Jarvis Cocker, de Pulp, Ian Broudie, de Lightning Seeds, y Bobby Gillespie de Primal Scream.

La *NME* se hace eco de las protestas contra planes laboristas que van desde la imposición del 'toque de queda' para adolescentes al aumento de los costos de inscripción en las universidades, y la supresión progresiva de la gratuidad. También se estrella contra la renuencia gubernamental a abrir el debate sobre las drogas.

"Todo esto es bastante decepcionante", dijo Jarvis Cocker a *NME*. "Son peores que los tories. Por lo menos con ellos sabíamos a qué atenermos", agregó. Un portavoz de Downing Street dijo ayer que el primer ministro todavía no ha tenido tiempo de leer la última edición de *NME*, pero advirtió que para Blair el hecho de que tantos jóvenes se sientan desilusionados por el gobierno es inadmisible. "Blair ha advertido que íbamos a atravesar por un período de posteuforia y pasar a la fase de materialización de proyectos como en la que nos encontramos", añadió.



La imagen joven es la marca de fábrica de Tony Blair.
Pero los líderes pop le dicen que el show ya no es creíble.

DESDE AYER, LOS PAISES ANDINOS TIENEN SU MERCOSUR

Los hermanos sean unidos

La Comunidad Andina de Naciones (CAN) cerró ayer en Guayaquil su X Consejo Presidencial como si fuera un triunfo regional en un mundo globalizado. Pero la CAN sigue dividida entre los polos de la integración sudamericana y la hemisférica. Los presidentes de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela siguieron el modelo de su homólogo el Mercosur e intentaron consolidar un frente que fuera a la vez económico y político. Los próximos movimientos de la CAN incluyen la creación de un área de libre comercio con el Mercosur para el año 2000 y con las Américas para el 2005.

Para el presidente peruano Alberto Fujimori, "América Latina tiene que formar una región de libre comercio e integración que esté en capacidad de negociar frente a las otras subregiones". Esta declaración resume la posición más regionalista presente en la reunión. Contrasta con la visión hemisférica del canciller venezolano Miguel Angel Burelli, para quien la Comunidad Andina debe tener como prioridad constituir "en el año 2005 con todo el hemisferio una sola área de libre comercio".

La oposición entre regionalistas y hemisféricos desnuda las profundas diferencias económicas entre los países de la Comunidad Andina.

La firma de un acuerdo con el Mercosur unirá dos zonas cuyo comercio interregional supera 5.600 millones de dólares. Este acuerdo orienta a la Comunidad hacia el sur, y da mayor peso y balance a los países que pierden por el peso de "la economía más grande del planeta, que son los Estados Unidos", según el secretario general de la CAN, Sebastián Alegret. En cambio, el ideal del área de libre comercio con las Américas, que se firmaría en la cumbre hemisférica de los presidentes en Santiago de Chile el 18 y 19 de abril, orienta la integración andina hacia el norte. El país más interesado es Venezuela, como primer suministrador de petróleo para Estados Unidos.

El perseguido es el favorito

La popularidad del general retirado Lino Oviedo para las elecciones paraguayas del 10 de mayo aumenta en la misma proporción que los rumores de un golpe de Estado.

En sondeos publicados ayer por los diarios *Noticias* y *ABC* de Asunción, Oviedo, candidato gubernamental del Partido Colorado, supera casi en un 20 por ciento a su principal adversario, Domingo Laíno de la coalición opositora Alianza Democrática (AD). Pero el presidente Juan Carlos Wasmosy, y sectores del gubernamental Partido Colorado y de la cúpula militar quieren ganarle a Oviedo por el buen camino de las impugnaciones ante la justicia. O por las malas.

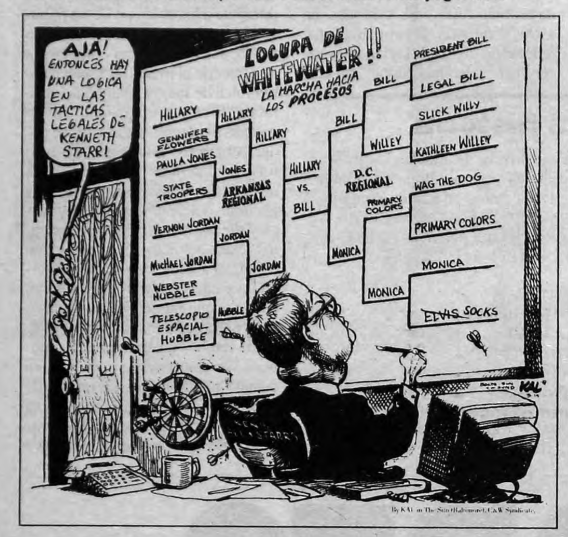
Desde que el populista Oviedo fue puesto en prisión en el mes de diciembre por orden de un Tribunal Militar por insubordinación y "alterar el orden militar", la batalla legal que se viene librando le ha resultado hasta ahora favorable. Le permitió conservar la candidatura a pesar de la prisión. Pero si la Corte Suprema ratifica la condena, Oviedo queda fuera del juego legal. La reacción popular y de sectores del ejército que se prevé entonces es tan peligrosa como los rumores de golpe de ayer.

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS IMPORTANTES DIARIOS DEL MUNDO



Esta es la eficacia del Grupo de Contacto en la crisis yugoslava.





Ni Clinton ni el fiscal Kenneth Starr parecen muy dignos de confianza.

TEMA LIBRE

Indonesia

The Age, de Australia.

En Corea del Sur, en Tailandia y en Indonesia la depresión es comparable a la que se abatió sobre Occidente en los años 30. En diciembre de 1997, por recomendación del FMI, Yakarta suprimió el Bulog, el organismo estatal creado 40 años atrás que garantizaba la seguridad alimentaria. Esta supresión hizo saltar los precios de los alimentos, y provocó revueltas y disturbios. En la situación actual, los que reclaman la partida del presidente Suharto y la aplicación del plan del FMI en nombre de la globalización son unos imbéciles. ¿Quién puede remplazar a Suharto? Una banda de tecnócratas a los que la población consideraría colaboracionistas a sueldo del FMI. Y la gente va a empezar a morirse de hambre a causa de los diktats de esa organización. La única consecuencia inmediata de los ataques del FMI y de Washington contra Suharto es la destrucción de la confianza y la caída de la rupia.

(De una columna de Kenneth Davidson).

Euro

L'Express

El euro es la pérdida de una parte de nosotros mismos: el franco, es Francia y los franceses. La imagen del euro está por construir. Para muchos, la moneda única es el instrumento de los mercados financieros, el dinero de los ricos. Los que preparan la entrada del euro deben desconfiar de sus reflejos. El primero entre ellos: la suficiencia tecnocrática, el "ya pensamos en todo para ustedes". Los que van a conocer mejor al euro son los que están mejor educados. La nueva moneda será más accesible el primero de enero de 1999 a los franceses habituados a viajar, a los que dominan bien las cifras y las letras. El comisario europeo para el euro Yves-Thibault de Silguy teme por las mujeres, que en las encuestas se resisten a los encantos de la moneda única. Lo que pasa, dice el funcionario, es que las mujeres no tienen tiempo de leer los diarios y de informarse.

(De una columna de Corinne Lhaik)

Los cambios en Rusia

Sigue la resistencia del Parlamento a aprobar a Sergei Kiryenko como nuevo primer ministro, pero el presidente Boris Yeltsin abrió una instancia de negociación con comunistas y ultranacionalistas que le permitirá evitar la peligrosa maniobra de disolver la Cámara baja. Las negociaciones tendrán lugar esta semana.

Il Corriere della Sera

Si Rusia es una monarquía, Yeltsin aclaró que no es hereditaria y que él no puede investir a nadie para la presidencia. En la Duma, para no exponerse, el candidato a primer ministro, el reformista Serguei Kiryienko expondrá solamente las líneas generales de su programa. Y sobre todo, no comunicará la lista de los ministros. Este es el punto con el cual insiste Yeltsin para demostrar que es el único amo en la casa Rusia. Yeltsin sí dijo ya quién será el ministro de Defensa y el de Relaciones Exteriores. Y después empezó a dejar filtrar en la prensa "indiscreciones", desplazando a Kiryienko al cual oficialmente le correspondería hacerlo. El tema de la elección de los ministros es el que más presiones recibe. Los comunistas no saben si votarán por Kiryienko, pero quieren un ministro.

Der Spiegel

Cuando se quiebran los hielos y despunta la primavera, el mujik se levanta y le vienen nuevas fuerzas. En marzo de 1998, el campo sufre, la bolsa tiene un boom, el régimen se estremece. El presidente se muestra solo algunas horas enteramente despierto, y a veces–como durante la visita de Jacques Chirac y Helmut Kohl–más bien alejado de la realidad. A los campesinos les falta nafta para los tractores, y los inquilinos tratan de protegerse contra el frío y cuentan las papas. Los obreros, condenados a vacaciones forzadas, visitan las fábricas para jugar al dominó con los colegas–a los que les adeudan el sueldo–. Pero gracias a las reformas de Yeltsin, el dueño de la fábrica se compró un nuevo Mercedes Benz.

The New York Times

¿Aburrido? ¿Deprimido? ¿Tambaleándose y tosiendo todo el tiempo? ¿Temeroso de perder al público, pero poco dispuesto a apostar a reformas vigorosas?La solución es la cura de Yeltsin: conseguir cobertura normal en las primeras planas de todo el mundo despidiendo a todo el gabinete–y después –volverlo a contratar. Yeltsin salpica a todos, pero cuando se trata de construir una economía libre, hace agua. En lo único que mostró coherencia fue en conservar al ministro de Relaciones Exteriores Yevgeny Primakov, leal y viejo amigo de Saddam Hussein en la KGB, y cuyo nacionalismo corto de miras desalienta las inversiones extranjeras.

(De una columna de opinión de William Safire)

La situación en Kosovo

Se profundiza la crisis con la entrada de la extrema derecha en el gabinete de Serbia, que se niega a restituir la independencia a la provincia de Kosovo, poblada en un 90 por ciento por albaneses étnicos. El Grupo de Contacto que monitorea la ex Yugoslavia postergó un mes las sanciones a Serbia. Albania fortificó sus fronteras y Rusia sigue apostando a Serbia.

The Economist

Sin la amenaza de sanciones duras contra Yugoslavia la política occidental no tiene fuerza. Occidente debe también dar un claro respaldo a Ibrahim Rugova, el moderado presidente de la república (no reconocida) de Kosovo. Otra tarea de Occidente es la contención. Albania está diciendo que no puede permanecer indiferente mientras (Yugoslavia) está masacrando albaneses étnicos en Kosovo. Una amenaza mayor a la estabilidad regional, sin embargo, es Macedonia, cuya importante e inquieta población albanesa puede verse inflamada por la crisis en su frontera norte. Si Macedonia se desmembra, Bulgaria, Serbia, Albania e incluso Grecia pueden verse atraídas a una guerra por lo que quede de ella.

International Herald Tribune

Al amenazar implícitamente con el uso de la fuerza militar –una idea que no tiene apoyo entre los aliados de Estados Unidos en la OTAN– y al culpar a (el presidente yugoslavo Slobodan) Milosevic por toda la violencia, la administración Clinton se está encerrando a sí misma en una trampa: si nuestras amenazas no lo detienen, los norteamericanos vamos a tener que optar entre embarcarnos en acciones que sólo pueden empeorar la situación o aparecer haciendo bluff. Peor, nuestras declamaciones pueden alentar a aquellos albaneses que usan la fuerza y la violencia para afirmar sus reivindicaciones irredentistas no sólo en lo que queda de Yugoslavia sino también en Macedonia.

(De una columna de Jack Matlock, ex embajador de EE.UU. a la URSS).

Koha Ditore, de Kosovo

La estabilidad regional depende de una acción rápida por parte de Occidente. Cualquier escalada de la violencia puede ampliarse a Macedonia, Albania y Montenegro. También podría volver a encender las aspiraciones de los serbios de Bosnia. Milosevic también puede ser confrontado en relación a otros asuntos que Occidente ha ignorado: su no reconocimiento del gobierno recientemente electo en Montenegro, la ausencia de instituciones democráticas en Serbia y su renuencia a enviar a los sospechosos de crímenes de guerra al tribunal de La Haya.

(Comentario de Veton Sorroi).

El fin del Sexgate

La jueza Susan Webber Wright cerró la causa que Paula Jones había entablado contra Bill Clinton por acoso sexual. La decisión fue interpretada por la mayoría de los periodistas como un triunfo que se extendería a todos los escándalos de esta causa (Monica Lewinsky, Kathleen Willey), aunque el fiscal Starr puede seguir investigándolos.

International Herald Tribune:

"Para una ciudad inundada de escándalo, es difícil imaginar el mundo sin Paula Jones y todo lo que ella significó para Clinton. Pero ahora volverá la apariencia de un tradicional balance de poder y la voz del presidente podrá escucharse nuevamente hablando sobre tabaco, exámenes escolares, seguridad social y reforma impositiva –y, quizás lo más importante–, él y los republicanos podrán conversar nuevamente...Aún así, el presidente y la presidencia parecen haberse disminuido en forma considerable y permanente. Quizás el futuro presidente pueda restablecer algo de la dignidad y la majestad que el cargo parece haber perdido en este deslucido espectáculo. Es difícil ver de qué manera Clinton pueda hacer esto en los 34 meses que le quedan".

(De un análisis de John M. Broder).

The New York Times:

"Mientras tanto, la eufórica Casa Blanca, los partidarios de Clinton y la gente incómoda con el escándalo sexual declararán que este fallo es extensible a todos los problemas de Clinton. Paula No, implica Monica no, implica Kathleen no, y después: ni el Filegate, ni el Travelgate, ni el Whitewater, ni la conexión asiática, ni acusaciones, ni destitución, no hay más problemas... Pero esto no es lo que va a ocurrir. La abrumadora victoria de ayer va a ser seguida por la abrumadora derrota de mañana y por la impresionante revelación de pasado mañana. Del mismo modo que Clinton no fue arruinado por Linda Tripp, sus problemas no van a terminar con la jueza Wright".

(De una columna de opinión de William Safire).

The Washington Post

Esto puede permitir que el fiscal independiente Kenneth Starr prosiga su investigación criminal sin la mancha desafortunada de los abogados de Jones tratando de desenterrar detalles comprometedores (algunos sustentados, otros no) con los que seguir perjudicando la reputación de Clinton...El presidente ha ganado una gran victoria política que seguramente será usada por la Casa Blanca como munición contra todas las denuncias de mala conducta sexual contra él. Pero esta victoria no cambia las preguntas que siguen en el plato de Starr–sobre obstrucción de justicia, perjurio y el resto– para no hablar de responderlas. Suponemos que esto es lo que se viene ahora.

(De un editorial).

Daniel Jayo



El quinto recital, anoche, completó la friolera de 300 mil personas.
La recaudación global supera los diez millones de dólares.

Primeros y segundos en la lista de los más convocantes de la historia del espectáculo argentino, propiciadores de un momento histórico con la presencia de Bob Dylan, divertidos y polémicos, como siempre. Hoy se van. Y sigue la leyenda.

THE ROLLING STONES

Es sólo rock,

Por Fernando D'Addario

Aunque cualquier diagnóstico racionalista se empeñe en demostrar que ya no hay más vueltas artísticas para su canto rodado, los Rolling Stones siguen automedicándose dosis de gloria eterna. Y por segunda vez en la historia, el laboratorio fue Buenos Aires. Anoche terminaron su serie de cinco recitales en la cancha de River, igualando su propio record en cuanto a convocatoria de público en conciertos pagos en la Argentina (300 mil personas en 1995) y, además, dejaron una yapa: la reunión con Bob Dylan para hacer "Like a Rolling Stone", un cruce efímero, un destello de buena suerte que se metió de prepo en la historia grande del rock.

A la hora de la verdad, allí estaban todos. Los que sólo habían ido a River para ver a los Stones, los que le pedían a Jagger que agradeciera poder compartir el escenario con un genio como Dylan, los curiosos, los melómanos. Todos. Expectantes. Y allí arriba, las dos leyendas. Tan enormes e imperfectas como –por consiguiente– inimputables. A un lado el viejo Bob, aparentemente indiferente a los aplausos de un público que no era el suyo. De riguroso negro, austero, parecía complacido de ofrecerle al mundo la imagen antinómica de Jagger. Cantó las estrofas de "Like a Rolling Stone" sin urgencias ni pompa, seguro de ese poder persuasivo que irradia su halo místico, mientras a su lado Mick ofrecía (¿también a propósito?) la apología del *frontman* hiperquinético y glamoroso, con sus movimientos espasmódicos que pretenden contagiar al mundo su sueño de eterna juventud. Y Dylan tiene sólo un año más que Jagger.

Mientras cantaba, Dylan lo miraba de reojo. Jagger arengaba al público, se contorneaba, y de vez en cuando metía la voz. En un par de oportunidades, Dylan esbozó una sonrisa. Terminó el tema. Richards besó a Dylan con la efusividad que

Los dueños de la historia

Con la serie de shows en River Plate concluida anoche, los Rolling Stones se dan el lujo de ocupar el primer y segundo lugar en la tabla de los espectáculos pagos más grandes de la historia de la Argentina
1) **The Rolling Stones** (5 River), 300 mil personas (1995).
2) **The Rolling Stones** (5 River), 295 mil personas (1998).
3) **Michael Jackson** (3 River), 174 mil personas (1993).
4) **U2** (3 River), 165 mil (1998).
5) **Queen** (3 Vélez), 164 mil (1981).
6) **Paul McCartney** (3 River), 160 mil (1993).
7) **Seru Giran** (2 River), 120 mil (1992).
8) **Guns N'Roses** (2 River), 120 mil (1993).
9) **Madonna** (2 River), 100 mil (1993).
10) **Fito Páez** (2 Vélez, 1993), **Roxette** (2 Vélez,1992), **Elton John** (2 River, 1992, **Guns n'Roses** (2 River, 1992), 90 mil.

TERMINARON ANOCHE SU IMPACTANTE SERIE DE CONCIERTOS

pero es mucho más que rock

lo caracteriza. Woods besó a Dylan con la efusividad que lo caracteriza. Demasiado cariño para Bob, que se fue sin saludar, casi refunfuñando, a pesar de los esfuerzos de Ron por retenerlo en el escenario. Mick dijo "gracias, Bob" y, sin que pasaran más de diez segundos, pasó a presentar a su banda. Y así se consumieron los siete minutos de gloria. Tan simple para ellos. Anoche, la repetición, el truco que el rock disimula para parecer siempre nuevo.

Antes y después se vieron dos show antinómicos. Los Rolling Stones, majestuosos, hicieron lo de siempre, aunque parece que con el correr de las noches fueron logrando que sus canciones sonaran mejor. Es que hace pocos años que tocan juntos. Dylan, en cambio, plantó a su excelente banda en un perímetro de 4x4, sin parafernalia lumínica, con un sonido deficiente (en esto los anfitriones, los Stones, no fueron demasiado generosos) y en honor a su ley de la imprevisibilidad hizo lo que no se esperaba de él. Se despachó con una especie de *greatest hits II*. No hizo "Blowin'in the wind" (tampoco es Elton John), pero sí "Mr. Tambourine Man", "Lay, lady lay" y "Just like a woman", además de otras gemas como "Highway 61" y "Maggie's farm". Y combinó rock and roll furioso con folk, y su banda alternó contrabajos y mandolinas con guitarras podridas. Irreprochable. Tres detalles: sólo interpretó un tema ("Could irons bound") de *Time out of mind*. No tocó la armónica. Inclusive cuando se juntó con los Stones, fue Jagger quien se encargó de la armónica. Dylan es así. Quienes estuvieron (y quienes jurarán haber estado) saben que vivieron mucho más que una noche para los libros.

Daniel Jayo



Bob Dylan como telonero es un lujo que sólo pueden darse los Stones.
Dylan será ciudadano ilustre cuando vuelva para tocar gratis el 18.

DETALLES DE CINCO NOCHES INOLVIDABLES

De Charly y Burgos a Menem

Por Mariana Enríquez

El merchandising de afuera de la cancha era infinitamente más ingenioso que el de adentro: se vieron dos chicos que se acercaron disfrazados de rastas y tocando un tamboril para vender Coca Colas, remeras truchas que mostraban a Stones adolescentes, volantes de agencias de turismo que ofrecían seguir la gira "a bajo precio" y chicas regalando tampones. Decenas de personas gritaban los destinos de los micros que devolvían a los chicos al barrio, y sus recorridos: "Merlo, Morón", "Berazategui, Cruce Varela", "José C. Paz". Desconcentrar River fue, todas las noches, una tarea que requería por lo menos una hora. Además, desde que el senador Eduardo Menem vive en el barrio, en cada show la policía clausura las calles, incluyendo la avenida Quinteros, a pesar de que es la vía más rápida para entrar y salir del Monumental.

El público de los shows Dylan-Stones fue un poco diferente al de los otros, pero algo era evidente: Bob puede tener la misma edad que Jagger, pero esa correspondencia no se da entre sus fans. Los de Dylan en general, no son adolescentes ni son eufóricos. Prefirieron las plateas y cierta escucha extasiada antes que el entusiasmo de los más chicos, que sin embargo, escucharon a Dylan con respeto, algo sorprendidos por no aburrirse como esperaban. Y muchos de los fans de los Stones veinteañeros apenas conocían alguna canción de Dylan, mientras que sus mayores anunciaban emocionados cada tema al primer acorde. Muchos se lamentaban por amigos que no pudieron ir porque no hicieron tiempo a juntar el dinero: las fechas de Dylan fueron anunciadas apenas una semana antes. El consuelo para ellos será el show gratuito del 18 de abril en Puerto Madero.

Los famosos poblaron las plateas, todos los días. Para el tercer show de los Stones en River estuvo Charly García, que llegó acompañado de Roberto Pettinato. Charly había perdido sus anteojos porque la gente, ansiosa por tocarlo cuando bajó del auto, se los rompió al hacérselos caer. Sin embargo, Charly no perdió su entusiasmo y subió al palco gritando feliz "vengo a ver a los Stones, quiero tocar con Richards, déjenme pasar", y después se acomodó tranquilamente en un asiento mientras algunos trataban desesperadamente de conseguirle binoculares, a pesar de que Charly insistía con que "tampoco es para tanto". Andrés Calamaro, confeso fan de Dylan, tuvo un show el mismo día que su ídolo, pero conoció a sus músicos, porque está alojado en el mismo hotel. Además, estuvo haciéndole reverencias a la puerta de la habitación de Bob.

OPINION

Por Pipo Lernoud

Nunca lo olvidaré

Para mí, el momento en que se juntaron para "Like a rolling stone" fue sencillamente lo más grande que haya pasado acá en la historia del rock. Me impresionaron las miradas y los gestos que cruzaban mientras cantaban "Like a rolling stone". Era como *"después de 35 años, estamos en el orto del mundo y la gente nos está escuchando con el corazón"*. A Dylan lo había visto el año pasado en Londres, en la arena de Wembley, un estadio cerrado.
Y ahí estaban los ingleses sentados en sillas, observando y aplaudiendo al final de cada canción. Aquella vez gocé de las sutilezas de la banda, del repertorio y de Dylan. Por eso, tenía miedo a lo que pudiera pasar acá, a ver si sucedía el *síndrome Meredith Brooks*.
Pero el tipo la tuvo clara: hizo un show al palo, respetando el contexto.
Para ser sincero, para mí está bien verlo a Dylan disfrazado de oso hormiguero. Imaginensé después de esto.

SUBRAYADO

Por Carlos Polimeni

Respeto a la coherencia

Los ecos de la impactante visita de The Rolling Stones y Bob Dylan dominarán parte de esta semana en el mundo del espectáculo. No sólo por el impacto de las cifras, y la frutilla sobre la torta que significó "Like a rolling stone", sino también por la discusión que la actualidad de estos sobrevivientes del período jurásico de la contracultura debería generar en ámbitos no teñidos por un discurso único. El respeto sin fronteras que hoy tienen aquellos anticristos para el establishment de los 60, mucho tiene que ver con la coherencia de su accionar público. Pese al desgaste de treinta y cinco años de trayectoria y a los millones y millones de dólares de sus cuentas bancarias, ni uno ni otros han dejado de ejercer la crítica inteligente y mordaz. La historia del arte no se divide entre ricos y pobres. Apenas divide entre capaces e incapaces, entre obsecuentes y dignos. Los músicos de aquella misma generación que en la Argentina transitan por el camino del rock, salvo honrosas excepciones, no causan el mismo respeto, y no porque no hayan tenido apoyo de maquinarias de publicidad. Salvo Luis Alberto Spinetta, Charly García y León Gieco, que en realidad son más jóvenes, los músicos que eran jóvenes en los 60 son caricaturas de lo que fueron, no sólo en obra sino también en postura ante las cosas.

Por otra parte, este fin de semana empezó en Estados Unidos el final del período de esplendor en las recaudaciones de *Titanic*, el hiperfilm de James Cameron –que recordará más la historia de la estadística que la del cine, que son diferentes– al estrenarse *Perdidos en el espacio*, una espectacular película de aventuras protagonizada por William Hurt, Gary Oldman y Matt Leblanc, que costó 90 millones y recaudó 20,5 en su primer fin de semana de exhibición. *Titanic* seguirá gobernando las boleterías argentinas por poco tiempo, pero su recorrido ya está sembrado de icebergs. No serán ellos los films nacionales *El faro*, de Eduardo Mignogna, y *Sus ojos se cerraron*, de Jaime Chávarri, que se estrenan el jueves intentando aprovechar una impasse en la avalancha extranjera, pero colaboraran para que dentro de pocos días la historia del barco sea recuerdo. O pesadilla.

Mientras los imperios de la comunicación cruzan dardos y estrategias, esta semana quedarán finiquitados los productos que desde el lunes comenzarán a mostrar Marcelo Tinelli y Susana Giménez, los dos pesos pesados del rating, ambos de Telefé. ¿Con qué contraatacará el 13, que ya gastó casi toda su artillería?

Visita guiada por un mundo difícil para el fan incidental

La visita de Bob Dylan, y la inminencia de su retorno para una actuación multitudinaria gratuita, bien valen una recorrida por su obra que hace ya treinta largos años era imprescindible.

Por Rodrigo Fresán

Ya se sabe, ya es inevitable, ya está ocurriendo. Conjunción irresistible para todo argentino: Bob Dylan casi muere el año pasado, luego sacó un gran disco –*Time Out of Mind*–, después ganó los mejores Grammy y acaba de posibilitar que Buenos Aires fuese escenario de un "acontecimiento histórico" que, tal vez, es el primero en no tomarse en serio. Dylan está de moda por primera vez en un país que –a la hora del ser o no ser rockero– siempre prefirió dudar entre Beatles o Stones o, a lo sumo, entre Pink Floyd, Genesis o Yes. El problema es que Dylan no sólo es grande sino también fértil. Para el que no lo conoce hay mucho tiempo que recuperar, mucha data que digerir y muchos compacts que comprar. Una pequeña fortuna. Pero nada es gratis y la ignorancia de tanto tiempo se paga caro. Como servicio a aquellos que lo vieron –o, pobrecitos, lo oyeron– por primera vez este fin de semana, y no quieren incurrir en idioteces del tipo "Canta cada día mejor" van estos apuntes para acrecentar su conocimiento de un artista que no deja de crecer.

Muy importante. Se pronuncia *dílan* y no *dáilan*. Desconfiar de todo aquel que insista en esto último. Y su verdadero nombre alguna vez fue (lo cambió legalmente) Robert Allen Zimmerman, nacido en Duluth, Minnesota, 1941. Y "Like a rolling stone" no fue compuesta en homenaje a Jagger & Co. **Libro indispensable.** Su *Writings & Drawings* –letras y dibujos– actualizado por Bob a medida que salen nuevas canciones. Los fans no tienen problema en decir que su "novela" *Tarántula* es incomprensible.

Libros indispensables. A la hora de humanizar la leyenda y descubrir que la realidad es mucho más extraña que la ficción, hay tres biografías de modales diferentes pero complementarios: la fundacional *Bob Dylan*, de Anthony Scaduto; la exhaustiva *No Direction Home*, de Robert Shelton; y la indiscreta *Behind the Shades*, de Clinton Heylin.

A modo de introducción. Saber que el concepto *greatest hits* –hay tres– y Dylan nunca se llevaron bien. Imposible acorralar a la bestia tan fácilmente. Aun así, *Biograph* es un buen punto de partida y la más especializada y para connoiseurs *The Bootleg Series Volumes 1 - 3 (Rare & Unreleased)*, un perfecto punto de llegada.

Lo que hay que tener. Pero entre un extremo y otro hay muchos Bobs aunque están en éste. A continuación, lo indispensable, lo sí o sí, lo que puede convertir a alguien en una persona mejor:

◆ *The Freewhelin' Bob Dylan* (1963). "Blowin' in the wind", "A hard rain's a-gonna fall", "Masters of war" y más. Está todo dicho.

◆ *Another Side of Bob Dylan* (1964). O cómo dejar de protestar y convertirse en poeta sensible y alucinado. Y esto es sólo el principio.

◆ *Bringing It All Back Home* (1965), *Highway 61 Revisited* (1965), *Blonde on Blonde* (1966). En poco más de un año, tres hitos que son uno: la trilogía anfeta-eléctrica y una canción llamada "Like a rolling stone".

◆ *John Wesley Harding* (1968). Bienvenidos al folk-noir o "así quedé después de mi accidente en moto".

◆ *New Morning* (1970). Considerado una de las primeras "resurrecciones" de Dylan, suena mejor cada día que pasa.



Dylan lleva más de treinta años construyendo una obra fértil.
El último, "Time out of mind", lo exhibe en excelente estado.

◆ *Blood on the Tracks* (1975). Primer disco divorcista de la historia, o la impudicia como una de las bellas artes. Los dioses también sufren.

◆ *The Basement Tapes* (1975). Oficialización de un antiguo pirata o "esto es lo que hice mientras me reponía de mi accidente de moto".

◆ *Desire* (1976). Dylan Cinemascope. Canciones que son lo más parecido al film *Lawrence de Arabia*.

◆ *Slow Train Coming* (1979). Sí, ahora soy católico. ¿Algún problema? Canciones para rezar. Las mejores jamás escritas.

◆ *Infidels* (1983). Producido por Mark Knopfler y deliberadamente estropeado por Dylan, quien dejó varios de los mejores temas afuera. A no desesperar, aparecen en *The Bootleg Series*. ◆ *The Traveling Wilburys Vol. 1 & 3* (1988 y 1990). El Dylan payasín que se ríe de todos haciendo creer que se ríe de sí mismo. Lynne, Orbison, Petty y Harrison acompañan decorosamente.

◆ *Oh Mercy* (1989). Primer encuentro con el productor Daniel Lanois y otra obra maestra.

◆ *Unplugged* (1995). El mejor graba el mejor desenchufado. Atención: la edición europea viene con "Love minus zero / No limit" de bonus track.

◆ *Time Out of Mind* (1997). Otro ajuste de cuentas modelo "así que pensaban que yo ya estaba acabado...". Canciones desesperadas y eufóricas al mismo tiempo y –en "Not dark yet"– evidencia renovada e incontestable de que el tipo es un virtuoso cantando. Retirado Frank, Bob es La Voz.

A modo de despedida. Un verso de una canción de Bob Dylan –"Absolutely sweet Marie", de *Blonde On Blonde*– que lo dice todo sobre el hombre: "Para vivir fuera de la ley tenés que ser honesto".

Eso.

"PERIODO DOMA", FIESTA EN EL VELODROMO

De La Guarda vuela

La monumental puesta del grupo fue apoyada otra vez por un público pleno de fevor, cuya demanda obligó a agregar dos funciones, lo que elevará la asistencia a 60 mil espectadores.

PERIODO DOMA — **8** PUNTOS

Espectáculo del grupo De La Guarda.
Dirección musical: Gabriel Kerpel.
Dirección general: Pichón Baldinu y Diqui James.
Velódromo de la ciudad de Buenos Aires, sábado 4 y domingo 5.
Asistencia: 30 mil personas
Próximas fechas: el sábado 11 y el domingo 12, desde las 21.

Por Cecilia Hopkins

Con sólo tres espectáculos, el grupo argentino De La Guarda acrecentó su poder de convocatoria de un modo asombroso, al tiempo que inició un despegue internacional que lo llevará a debutar este año en Broadway. Basta comparar el centenar de espectadores que reunió en su primer espectáculo en el viejo Prix D'Ami, con la repercusión que rodeó a *Período Villa Villa* en Recoleta y la populosa concentración que logró el sábado en el estreno de *Período Doma* para medir un fenómeno casi sin antecedentes. Una puesta de luces impactante y un sonido arrollador enmarcaron este show teatral para multitudes que cumplió con su promesa de "hacer volar a Buenos Aires por el aire". Un público enfervorizado se dividió al concluir la faena entre los que reafirman su adhesión a ultranza da las propuestas del grupo y los que, con mayor cautela, consideran que en este período se sacrifica encanto en pos de repercusión masiva. Así y todo, *Período Doma* demostró que el grupo sabe materializar en escena ideas atractivas y de gran riesgo, capaces de sorprender a un público no necesariamente fan del teatro. Sin embargo, está claro que por momentos las imágenes propuestas no tuvieron el poder de síntesis y cohesión que sí exhibieron los diferentes segmentos de su anterior trabajo.

Borceguíes y camisetas con lenguas stone, cochecitos de bebé y parejas de cabezas entrecanas se mezclaron en las gruesas columnas que hicieron su entrada al Velódromo de la Ciudad para tapizar campo y plateas en tiempo récord. Era la misma noche en que The Rolling Stones se reunían con Bob Dylan y Andrés Calamaro llenaba el Luna Park, y los públicos parecían compatibles. Todas las miradas se mantenían pendientes de la grúa que sobresalía entre luces y humos de colores. Aun cuando la música estalló en el escenario, donde una nutrida banda comenzó a interpretar el tema central, que a un ritmo batallador repetía el nombre del espectáculo. Ya cuando todos coreaban la palabra "doma-doma", la pluma de la grúa comenzó a pasear en lento recorrido una gigantesca esfera naranja que desde su interior dejó escapar llamaradas de fuego. Después vino la lluvia artificial, y separadas por el tiempo que demandaron los preparativos, fueron tres las escenas protagonizadas por los intrépidos –y anónimos, ya que sus nombres no figuraron en ninguna parte– actores seleccionados por el grupo, especialmente para esta producción.

La primera escena fue un solo: sostenido por un cable por momentos invisible un actor caminó pausadamente alrededor de otra esfera similar a la anterior, componiendo una imagen de intenso lirismo. "Parece el Principito en su planeta", deslizó una voz infantil. El globo comenzó a perder altura y su ocupante pudo tocar los brazos extendidos de la gente. Los números siguientes mostraron al elenco en pleno, saliendo de otra bola recubierta de papel para componer una maraña de cuerpos suspendidos. La última fue la materializción de un totem humano, con los actores suspendidos en forma vertical, vestidos con brillos de circo y varieté.

Si bien el espectáculo pudo apreciarse bien desde todos los ángulos, incluso desde lejos, quienes consiguieron apiñarse a poca distancia del escenario fueron los únicos que disfrutaron activamente de los aspectos participativos de la performance. Ellos tuvieron una fiesta aparte: recibieron como poseídos la llovizna de agua que siguió a las llamaradas,pudieron jugar con los actores que sobrevolaban sus cabezas y bailaron a morir con los cambiantes ritmos de Gabriel Kerpel. Una banda de sonido que funcionó correctamente como apoyatura de las acciones áreas, pero que se tornó un poco machacante cuando le tocó asumir el rol protagónico, durante los largos lapsos entre una escena y otra.

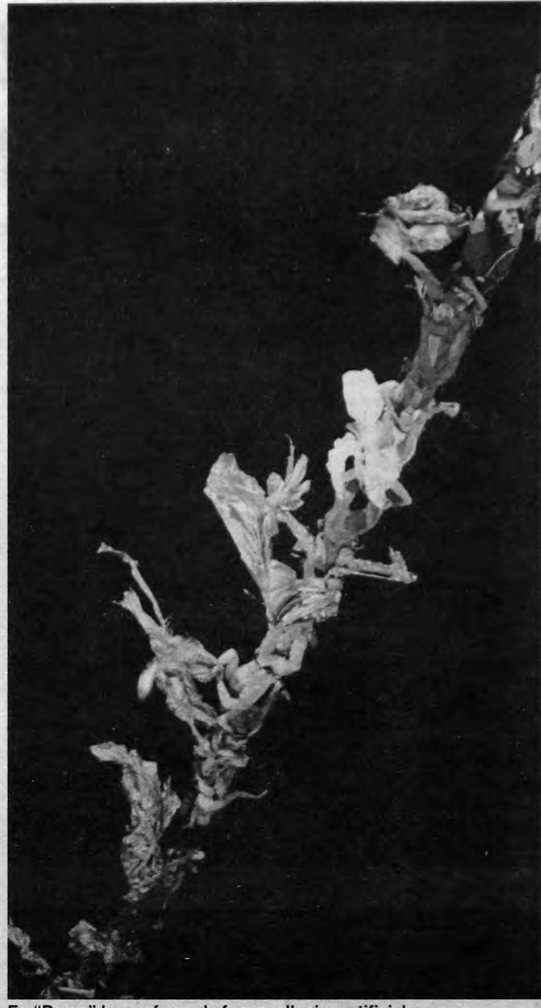
Una ayudita de la ciudad

Proyecto Doma fue estrenado en coproducción con el Gobierno de la Ciudad. Horas antes del estreno, el subsecretario de Cultura, Darío Lopérfido, confirmó que la coproducción de espectáculos seguirá estando dentro de la política cultural de la ciudad. El funcionario explicó que "nos interesa De la Guarda porque es un grupo con una estética poco común, que nos representa fuera del país cada vez en mayor medida. Y *Doma* nos pareció un espectáculo de magnitud sorprendente, que sólo podía hacerse juntando fuerzas. Y estamos recuperando un espacio público como el Velódromo".

–Hay quienes aseguran que a usted le interesan especialmente los megaemprendimientos, los proyectos que no pasen inadvertidos.

–Así como hay gente que se expresa artísticamente desde una visión minimalista, otros necesitan un espacio diferente. Desde el Teatro San Martín pasando por todo el circuito de teatro independiente, creo que la ciudad ya cuenta con instituciones estables que albergan espectáculos de salą. Por eso creemos que los emprendimientos de gran magnitud como *Doma* deben tener un apoyo de nuestra parte.

Alejandro Elías



En "Doma" hay esferas de fuego y lluvias artificiales
La música de Gabriel Kerpel ofrece una apoyatura perfecta

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32	AU2932	JUJUY	20.08	AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AU2804	BAHIA BLANCA	10.22	AR1518	LA RIOJA	05.49	AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1538	LA RIOJA	18.16	AR1688	RIO GALLEGOS	23.30
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AR1610	M. DEL PLATA	07.44	AR1606	R. GRANDE	05.45
AR1614	BARILOCHE	10.44	AU2820	M. DEL PLATA	08.16	AR1480	RIO DE JANEIRO	14.04
AR1644	BARILOCHE	12.28	AR1620	M. DEL PLATA	09.40	AR1700	ROSARIO	07.08
AR1536	CATAMARCA	10.14	AR1650	M. DEL PLATA	10.48	AU2300	ROSARIO	08.52
AU2996	CATAMARCA	17.48	AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AU2302	ROSARIO	11.42
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04	AU2830	M. DEL PLATA	14.52	AR2306	ROSARIO	13.20
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40	AR1640	M. DEL PLATA	16.50	AR2308	ROSARIO	16.08
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45	AU1660	M. DEL PLATA	18.20	AU2314	ROSARIO	19.38
AU2400	CORDOBA	06.52	AU2840	M. DEL PLATA	19.48	AR1606	SALTA	06.48
AR1510	CORDOBA	08.44	AU2424	MENDOZA	06.08	AR1556	SALTA	13.48
AR1500	CORDOBA	07.24	AR1522	MENDOZA	07.56	AR1576	SALTA	19.16
AU2410	CORDOBA	08.00	AU2420	MENDOZA	11.08	AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2402	CORDOBA	09.00	AU2422	MENDOZA	13.08	AU2924	SAN JUAN	12.08
AR1540	CORDOBA	09.58	AR1532	MENDOZA	14.24	AU2916	SAN JUAN	17.52
AU2416	CORDOBA	11.00	AR1542	MENDOZA	16.45	AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2404	CORDOBA	12.00	AU2428	MENDOZA	18.04	AU2916	SAN LUIS	17.52
AR1528	CORDOBA	13.00	AR1552	MENDOZA	19.58	AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AR1550	CORDOBA	14.00	AR1204	MONTEVIDEO	07.20	AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2430	CORDOBA	15.04	AR1214	MONTEVIDEO	09.50	AU2370	SANTA FE	07.12
AU2414	CORDOBA	16.00	AR1234	MONTEVIDEO	12.24	AU2374	SANTA FE	13.12
AU2406	CORDOBA	17.00	AR1244	MONTEVIDEO	14.44	AU2376	SANTA FE	17.12
AR1576	CORDOBA	18.08	AR1264	MONTEVIDEO	17.04	AU2378	SANTA FE	18.40
AR1586	CORDOBA	18.52	AR1254	MONTEVIDEO	17.24	AU2948	S. DEL ESTERO	12.15
AR1580	CORDOBA	19.28	AR1274	MONTEVIDEO	20.16	AU2946	S. DEL ESTERO	17.48
AR1570	CORDOBA	20.20	AU2860	NEUQUEN	07.16	AR1636	TRELEW	06.16
AU2408	CORDOBA	21.15	AU2864	NEUQUEN	10.02	AR1638	TRELEW	19.20
AU2560	CORRIENTES	06.28	AU2866	NEUQUEN	14.48	AR1504	TUCUMAN	06.00
AU2562	CORRIENTES	15.00	AU2868	NEUQUEN	19.00	AR1514	TUCUMAN	07.52
AU2582	FORMOSA	10.30	AU2550	POSADAS	06.12	AR1544	TUCUMAN	11.36
AR1714	IGUAZU	10.40	AU2556	POSADAS	14.16	AR1564	TUCUMAN	15.08
AR1480	IGUAZU	14.04	AU2558	POSADAS	18.32	AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1744	IGUAZU	15.35	AU2542	RESISTENCIA	10.52	AR1616	USHUAUAIA	05.56
AU2930	JUJUY	06.52	AU2546	RESISTENCIA	19.52	AR1626	USHUAUAIA	15.25
						AU2898	VIEDMA	16.20

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22	AU2933	JUJUY	00.38	AR1626	R. GALLEGOS	23.46
AU2805	BAHIA BLANCA	13.12	AR1519	LA RIOJA	09.39	AR1689	R. GALLEGOS	06.05
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30	AR1553	LA RIOJA	22.06	AR1606	RIO GRANDE	13.55
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34	AR1611	M. DEL PLATA	09.55	AR1481	RIO DE JANEIRO	15.51
AR1615	BARILOCHE	15.36	AU2821	M. DEL PLATA	10.25	AR1701	ROSARIO	09.13
AR1645	BARILOCHE	17.20	AR1621	M. DEL PLATA	11.50	AU2301	ROSARIO	11.32
AR1537	CATAMARCA	13.49	AR1651	M. DEL PLATA	12.58	AU2303	ROSARIO	13.47
AU2946	CATAMARCA	22.13	AR1671	M. DEL PLATA	14.46	AU2307	ROSARIO	16.00
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04	AU2831	M. DEL PLATA	17.02	AU2309	ROSARIO	18.48
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39	AR1641	M. DEL PLATA	19.00	AU2315	ROSARIO	21.41
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45	AR1661	M. DEL PLATA	20.30	AR1507	SALTA	11.28
AU2409	CORDOBA	08.00	AU2841	M. DEL PLATA	21.58	AR1557	SALTA	18.26
AU2401	CORDOBA	08.47	AU2425	MENDOZA	09.58	AR1577	SALTA	23.56
AR1511	CORDOBA	09.39	AR1523	MENDOZA	11.46	AU2922	SAN JUAN	10.49
AR1501	CORDOBA	10.19	AU2421	MENDOZA	14.58	AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2411	CORDOBA	10.55	AU2423	MENDOZA	16.58	AU2916	SAN JUAN	22.17
AU2403	CORDOBA	11.55	AR1533	MENDOZA	16.05	AU2922	SAN LUIS	10.49
AR1541	CORDOBA	12.53	AR1543	MENDOZA	20.35	AU2916	SAN LUIS	22.17
AU2417	CORDOBA	13.55	AU2427	MENDOZA	21.54	AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2405	CORDOBA	14.55	AR1553	MENDOZA	22.46	AU2875	SANTA ROSA	17.00
AR1529	CORDOBA	15.55	AR1205	MONTEVIDEO	09.05	AU2371	SANTA FE	09.27
AR1551	CORDOBA	16.55	AR1215	MONTEVIDEO	11.35	AU2375	SANTA FE	14.07
AU2431	CORDOBA	17.39	AR1285	MONTEVIDEO	11.55	AU2381	SANTA FE	16.27
AU2416	CORDOBA	18.55	AR1235	MONTEVIDEO	14.19	AU2377	SANTA FE	20.07
AU2407	CORDOBA	19.55	AR1245	MONTEVIDEO	16.39	AU2379	SANTA FE	20.55
AR1579	CORDOBA	21.03	AR1255	MONTEVIDEO	19.19	AU2949	S. DEL ESTERO	15.41
AR1589	CORDOBA	21.47	AR1275	MONTEVIDEO	22.11	AU2946	S. DEL ESTERO	22.13
AR1581	CORDOBA	22.23	AU2861	NEUQUEN	11.11	AR1637	TRELEW	10.31
AR1571	CORDOBA	23.15	AU2865	NEUQUEN	13.57	AR1639	TRELEW	23.35
AU2561	CORRIENTES	09.43	AU2867	NEUQUEN	18.43	AR1505	TUCUMAN	10.00
AU2563	CORRIENTES	18.15	AU2869	NEUQUEN	22.55	AR1515	TUCUMAN	11.52
AU2583	FORMOSA	13.56	AU2551	POSADAS	09.32	AR1545	TUCUMAN	15.36
AR1715	IGUAZU	14.45	AU2557	POSADAS	17.36	AR1565	TUCUMAN	19.08
AR1481	IGUAZU	15.51	AU2559	POSADAS	21.52	AR1775	TUCUMAN	22.48
AR1745	IGUAZU	19.40	AU2543	RESISTENCIA	14.02	AR1617	USHUAUAIA	13.27
AU2931	JUJUY	11.19	AU2547	RESISTENCIA	23.02	AR1626	USHUAUAIA	23.48
			AR1606	R. GALLEGOS	13.55	AU2899	VIEDMA	19.20

MULTIMEDIA

MAS STONE. No sólo los Rolling Stones están produciendo cifras asombrosas: la edición argentina de la revista *Rolling Stones* agotó 70 mil ejemplares de su primer número –con Mick Jagger y Charly García en su doble tapa–, y está realizando una segunda tirada de 20 mil. Con ello, revolucionó el mercado argentino de las revistas del rubro música. *Los Inrockuptibles*, un proyecto similar –versión argentina de la revista francesa, dedicada a varias áreas de la cultura– apenas llega actualmente a los 3 mil ejemplares por mes, mientras que *Mix*, el house organ de Musimundo, distribuye 100 mil, aunque en forma gratuita.

JEFE. La renovación de canal 9 alcanzará hoy un nuevo capítulo con la asunción de Pablo Galli como gerente general de la emisora, un puesto que había quedado vacante. Galli, que ocupaba el mismo cargo en Telefé, es el hombre elegido por los nuevos dueños del canal –el CEI y la empresa de multimedios australiana Prime– para ejercer el cargo, ya que no está directamente vinculado con ninguna de las dos empresas.

CONTRATO. Las señales Cinecanal y Movie City obtuvieron, a través de su productora LAPTV, la exclusividad para distribuir aquí las películas realizadas por Dreamworks, el estudio que fundaron tres pesos pesados del ambiente como Steven Spielberg, Jeffrey Katzenberg y David Geffen. El acuerdo incrementaría el valor de esos canales a partir de octubre, cuando la televisión por cable en la Argentina introduzca la codificación. Las dos señales se implementaron, a prueba, en el interior del país.

CAMPAÑA. Con una exhaustiva campaña de afiches en la vía pública, Telefé publicita el regreso de sus dos gigantes: Susana Giménez y Marcelo Tinelli. El programa del conductor abrirá el lunes próximo con un videoclip inspirado en el film *Hombres de negro*. Aunque la producción no anticipó novedades, continuarán las cámaras sorpresa y los sketches con falsos anfitriones. Giménez, por su parte, intentará mostrarse recuperada de los avatares del divorcio: desde el mismo día se mostrará con ocho kilos menos y look más sobrio.

Desde hoy, Mauro Viale está en el freezer de las mañanas

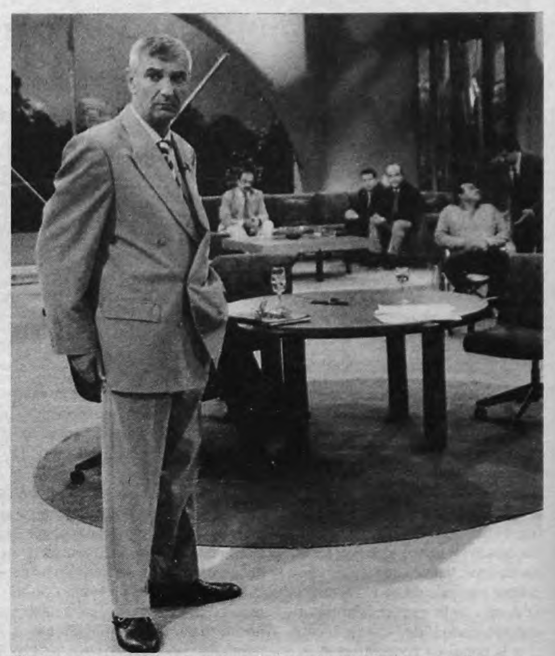
Alejado de cualquier horario competitivo, y de fracaso en fracaso, retoma "Impacto a las 7", soñando con volver al candelero.

Por C. P.

Hay dos leyes que la televisión argentina se precia de considerar sagradas. Una es el respeto por el éxito: la suma de rating más avisadores suele asegurar la permanencia de un producto en el aire. La otra es la crueldad con el fracaso. Quien no tiene espectadores ni publicidad se va. Eso pasa aquí desde que la televisión es televisión. Salvo, claro, que se trate de América. La primera norma de esta ley fue violentada el año pasado, cuando el canal decidió levantar "Día D", un programa exitoso, debido a evidentes presiones políticas. La segunda ley será violentada hoy desde las siete de la mañana, cuando Mauro Viale vuelva a la conducción del noticiero "Impacto a las 7". Viale conducía al mediodía un programa que nunca tuvo avisos y, en los últimos meses, había perdido casi todo su público. Antes había fracasado en la conducción de un programa con un título que parecía aludirlo "Fenómeno Real". Pero Eduardo Eurnekián le encontró un lugar en el mundo de América en que coexisten el elogio a la subnormalidad de Gerardo Sofovich y las más que interesantes apuestas de Mario Pergolini a una televisión distinta.

Viale intenta un cambio de imagen, ahora que aquello de lo que se jactaba –podría sintizarse así: soy desagradable pero me miran– ya no sirve. Lo ha dicho varias veces al aire en estos últimos días. Ha percibido que no le basta su troupe, integrada por Samantha y Natalia, el Turco Julián y otros asesinos, media docena de travestis rotativos, grupos de picapleitos impresentables y una falsa Momia, entre otros. Su ascenso imparable, acaso como símbolo del menemismo, se congeló. ¿Cómo olvidar hoy su salto de la televisión estatal a la privada, de la mano del caso Coppola, y la trepada hasta niveles insospechados de rating?. Le ganaba, incluso, a "Almorzando con Mirtha Legrand" y se pavoneaba de eso. A veces, la duplicaba o triplicaba en rating. Pese a ello, la diva del mediodía tenía una interminable cantidad de avisadores. Mauro no. Ninguna agencia de publicidad quería atar el posible prestigio de sus productos a esa imagen de impunidad mediática.

La lección del pan para hoy pero hambre para mañana lo obligó a moderar, parcialmente, el escandalete de los mediodías. Pero no le sirvió para captar avisadores, y, en cambio, sí para perder rating. Lo que sucedía con los avisadores se repetía en toda la línea media del canal. Si Mauro sirvió para levantar el promedio de rating durante 1997, ahora perjudica la imagen del canal. Conclusión: había que sacarlo. Eurnekián lo salvó y lo puso a la mañana, en un noticiero que el mismo Viale había inventado y luego abandonado por aquel pomposo y fracasado engendro nocturno. Lo curioso es que, luego de dos fracasos, Viale vaya en lugar de Guillermo Andino y Karin Cohen, quienes habían alcanzado un rating respetable por la mañana. Pero así funciona el estilo Eurnekián.



Viale cree que haciendo buena letra volverán los buenos tiempos.
La pregunta es ¿se vuelve desde el comportamiento abyecto?

La de esta mañana desde las 7 no es la única sorpresa, aunque la más visible. También cambió el director de Noticias de América: se fue Rubén Saiegh, hombre que había llegado de Telefé junto a su equipo y fue el creador del noticiero de las 19, conducido por Mónica Gutiérrez y Néstor Ibarra. Después de algunos meses difíciles, el programa había trepado en el rating hasta, a veces, superar al noticiero de Telefé. Justo cuando todo empezaba a andar bien, Eurnekián designó en el lugar de Saiegh a Eduardo Metzger. El cambio es doblemente llamativo porque Metzger fue interventor de Canal 13 durante el gobierno de Raúl Alfonsín, y sigue siendo el principal asesor de imagen del ex presidente.

Hace pocas semanas, Eurnekián le dijo a Armando Gostanián que quería convertirse en el paladín de la re-reelección. ¿Cómo se combina esa ambición con la designación de un hombre de la Alianza al frente, nada menos, que de la división Noticias? Quizá sea un reflejo del típico lema empresario según el cual hay que poner un huevo en cada canasta. Quizá sea una manera de neutralizar la oposición de la Alianza a proyectos como el de la Aeroísla. Fuentes seguras anticiparon a **Página/12** que Raúl Alfonsín será columnista en uno de los noticieros de la noche. Viale, he aquí su karma, es ajeno a todas estas novedades. De ser uno de los hombres de consulta de Eurnekián durante el año pasado, pasará ahora a un horario sin influencia, periférico a las grandes decisiones. Desde allí tratará de volver a ser un periodista serio, más neutral políticamente, jugándose una carta desesperada, en busca de credibilidad. Pero no parece fácil remontar el descrédito. Viene de años de éxito jugando con el hipermenemismo y con el sensacionalismo más cruel, sin respetar límites. ¿Alguien puede probar que de eso se vuelve...?

Salió Elizabeth Berkley, entró Madonna





Los que el sábado por la noche se instalaron frente a la pantalla de I-Sat para ver *Showgirls*, el film de Paul Verhoeven, convenientemente publicitado como uno de los grandes estrenos del mes, se llevaron una sorpresa. En su lugar, y sin mayores explicaciones, el canal programó *El cuerpo del delito*, de Uri Edel, protagonizado por Madonna. El cambio sólo puede suponer cuestiones contractuales y de derechos, más que censura: en rigor, resultan mucho más fuertes las escenas de sexo que la cantante juega con William DeFoe que los bailes eróticos pero indudablemente menos jugados de la inquietante Elizabeth Berkley en el film del director de *Invasión*. Según la grilla original, *Showgirls* será también exhibida este miércoles a las 0.30 y el próximo domingo a las 2.15. ¿Habrá revancha?

Un ESPACIO para la CULTURA en los BARRIOS

EN TODOS LOS BARRIOS:

Centro Cultural "Lola Mora"
ALMAGRO
Río de Janeiro 946 (983-5877)
Anexo "FM La Tribu" Lambaré 873;
CGP N°6 Díaz Vélez 4558

Centro Cultural "Alfonsina Storni"
BALVANERA
Tucumán 3237 (862-1275)

Circuito Cultural "Barracas"
BARRACAS - California 1732

Centro Cultural "La Usina"
BARRACAS
Santo Domingo 2752 (302-4934)

Centro Cultural "Sur"
BARRACAS
Avenida Caseros 1750 (306-0301)

Centro Cultural "Del Borde"
BARRIO NORTE
Agüero 1137 (962-9489)

Centro Cultural "Barrio Rivadavia"
BARRIO RIVADAVIA
Cobo y Curapaligüe (632-9683)

Centro Cultural "Belgrano"
BELGRANO
Cabildo 3067 1° piso (702-3748)

Centro Cultural "El Eternauta"
CABALLITO
Eleodoro Lobos 437 (982-9706)

Centro Cultural "Sebastián Piana"
CABALLITO
Avenida La Plata 1151 (923-4275)

Centro Cultural
"Encuentro Vecinal del Cid"
CID CAMPEADOR
Cucha Cucha 1272 (584-2801)

Centro Cultural "Colegiales"
COLEGIALES - Conde 943 (552-1228)

Centro Cultural "Devoto"
DEVOTO
Nogoyá 4712 - Anexo: Campana 3550

Centro Cultural "Roberto Arlt"
FLORES -
Av. Rivadavia 7202 4° (637-0487)

Centro Cultural
"Baldomero Fernández Moreno"
FLORESTA - Mercedes 1405 (566-3743)

Centro Cultural "La Boca del Riachuelo" LA BOCA -
Benito Pérez Galdós 93 (300-5707)

Centro Cultural "La Paternal"
LA PATERNAL
Alte. Francisco Seguí 2125 1°piso

Centro Cultural "Elías Castelnuovo"
LINIERS - Montiel 1041 (641-3921)

Centro Cultural "CEPNA"
LUGANO
Murguiondo 4371 (638-2517)

Centro Cultural
"Juan Carlos Castagnino" LUGANO
Av. Gral. Paz y 2 de Abril (601-5838)

Centro Cultural "Lugano"
LUGANO
Barrio Copello: Avenida Dellepiane
Norte 4700 (602-4740)

Centro Cultural "Macedonio Fernández" MATADEROS
M. Leguizamón 1470 (687-0063)
Anexo "Museo Criollo de los Corrales"
Avda. de los Corrales 6772

Circuito Cultural "Palermo"
PALERMO
Fitz Roy 2238 - Malabia 2252
Anexo "Teatro El Túnel": Bompland 2050

Centro Cultural
"La Casita de la Selva"
PARQUE AVELLANEDA
Pasaje La Selva 4022 (672-5708)

Centro Cultural "La Casona"
PARQUE AVELLANEDA
Directorio y Lacarra
(Antiguo Natatorio)
(671-2220)

Centro Cultural Adán Buenosayres
PARQUE CHACABUCO
Asamblea 1200 (bajo Autopista) o Eva Perón 1400

Centro Cultural "Bristol"
PARQUE PATRICIOS
La Rioja 1869 (943-2212)

Centro Cultural "Homero Manzi"
POMPEYA - Alberetche 1052 -
Anexo "Juventud Eterna": Tabaré 935

Centro Cultural "Discepolín"
SAAVEDRA
Tronador 4143 (541-6001) - Anexo
Centro Comunitario: Correa 3930

Centro Cultural "Spilimbergo"
SAAVEDRA
Roque Pérez 3545 (542-9918)

Centro Cultural "Julián Centeya"
SAN CRISTOBAL
La Rioja 850 (931-4393)

Centro Cultural
"Fortunato Lacámera"
SAN TELMO
San Juan 353 (361-6823)

Circuito Cultural
Reserva Ecológica
SAN TELMO - COSTANERA SUR
Avenida Tristán Achával
Rodriguez 1550 (315-4129)
Funciona los sábados y domingos.

Centro Cultural Antonio Talerico
SOLDATI
Av. Francisco F. de la Cruz 3074

Centro Cultural "Versalles"
VERSALLES - Dupuy 1137

Centro Cultural "Villa Crespo"
VILLA CRESPO - Olaya 1565

Centro Cultural "Villa Urquiza"
VILLA URQUIZA
Giribone 1961 (552-1690)

Inscribite en los talleres de arte y cultura a partir del 17 de abril

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Vamos a vivir mejor en Buenos Aires

TV

7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-A PURA MAÑANA.
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA.
7-VIVIR MEJOR.
10.00
7-33 MILLONES.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
10.30
7-DIBUJOS ANIMADOS.
11.00
7-HORA LIBRE.
9-TOM & JERRY Y EL FANTASMA.
11-EL ZORRO.
13-UTILISIMA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-SUPERCAMPEONES.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-RUMORES.
7-DE BOCA EN BOCA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIA MERCEDES.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
11-MARIMAR.
14.00
2-BLANCO Y NEGRO.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ALAS.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.30
11-LOCO POR TI.
16.00
2-POR QUERERTE TANTO.
7-CORAZONES EN LLAMAS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-MILADY, LA HISTORIA CONTINUA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
9-BUGS BUNNY Y TOM & JERRY.
11-CEBOLLITAS.
13-MELROSE PLACE.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-RUMORES DEL ESPECTACULO.
9-LA CHICA DEL OCEANO.
11-ALF.
13-LAS CHICAS DE ENFRENTE.
18.30
9-LOS MAS ESCUCHADOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-LA RED DEPORTIVA TV.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-POLILADRON.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-24 HORAS.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-MISA DE CORONACION.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL '98.
13-GASOLEROS.
22.00
2-CINE: "Quédate conmigo".
7-FUTBOL VIRTUAL.
9-PLATEA VIP: "Un hombre en problemas".
11-LUNES ESPECTACULARES: "Congo".

"Congo", de Frank Marshall. A las 22 por Telefé.

13-RR-D.T.
23.00
7-MESA DE CAMPEONES.
13-LAURA Y ZOE.
23.30
9-EL PAPARAZZI.
23.55
9-EL REPORTER ESSO.
24.00
2-ATORRANTES.
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-INFOMANAS.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
00.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "La guita".
01.00
9-EDUCACION A DISTANCIA.

EDICTO. El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de CELINA BENANCIA RODRIGUEZ. Publíquese por tres días, Buenos Aires, marzo 4 de 1998. Ricardo Adolfo Leyva, secretario.

"Nunca pensamos qué público nos ve: nos mostramos como somos"

Hoy retorna a la pantalla "Infómanas", con dos cambios sustanciales: durará sólo media hora, e irá a la medianoche.

Por Patricia Chaina

Lápiz de labio rojo que cruza el cuadro a toda velocidad. Risas estentóreas. Hombres que se ponen colorados por la audacia de dos mujeres que no se dejan domesticar. Los ritos ya instalados en la pantalla de "Infómanas" volverán a cobrar vida cuando, esta noche, el ciclo que popularizó a la dupla Claudia Fontán-Elizabeth Vernaci vuelva al aire de Telefé. Pero, en su nueva temporada, cambiará la hora de la siesta por la hora de las brujas, quizá acercándose un poco más a la leyenda. Según dicen, ése será uno de los pocos cambios que implementarán. Pero se permitirá ser "un poco más divertido", dispara su productora, Andrea Stivel. Acompañando esa idea, Fontán, "la Gunta" para sus amigos, sostiene que el programa va a ser el mismo, "sólo que irá de 0 a 0.30. Nosotras vamos a seguir haciendo lo mismo, y los invitados serán invitados a mojar la vainilla. Aunque quizá por el horario ellos se suelten un poco más, y eso haga que el programa tenga un tono distinto. Pero son cosas en las que no pienso antes de salir al aire", señala.

Además de horario, Fontán y Vernaci estrenarán nueva compañera de equipo: la española Fernanda García Lao. "Es mamá y tiene dos hijos. Es decir, una realidad que le va a poner otra mirada al programa con respecto de las otras dos chicas, que no tienen hijos", explica Stivel. García Lao será la tercera pata del trío, que antes sostuvo Laura Oliva –hoy productora artística y actriz en "Nico"–, y también Paula García cuando el programa se emitía en un canal de cable dedicado a temas femeninos: "En esa época lo hacíamos arriesgando mucho de nosotras mismas", relata Stivel, y habla de casos puntuales en los que sus casas, sus camas y hasta los hijos eran requeridos para una producción del ciclo.

"Creo que el cambio de horario le va a dar al programa un estilo aún más divertido, porque la gente que lo mire ahora va a estar en la cama, y eso ya es un buen comienzo. Espero que sea un mejor final", dice Stivel. Y explica que la reducción a la duración de media hora les permite incluir la misma cantidad de notas que en el programa diurno, pero con "más agilidad". "Las secciones van a ser las mismas –explica la productora–, en vez de sacrificar algo prefiero mantenerlas, acortándolas. Y también ir incorporando cositas nuevas. Pero la modificación, si la hay, será de estilo, y se irá viendo con el tiempo. Tenemos que darnos tiempo a nosotras mismas para probar los cambios y las cosas que se nos van ocurriendo. Porque es importante pensar el momento del día en el que salimos al aire, no es lo mismo una franja horaria pensada para mujeres que quieren ver talk shows o hacer bricolage, que las 12 de la noche. Hay que pensar qué le pasa al otro cuando lo está mirando. Y de ahí para adelante, hacer todo".

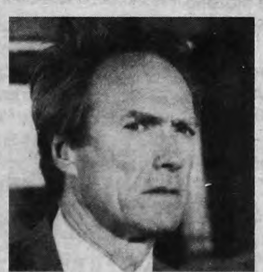
Horario: *"No es lo mismo una franja horaria pensada para mujeres que quieren ver talk shows o hacer bricolage, que las 12 de la noche".*



"Las modificaciones se irán viendo con el tiempo", dice Claudia Fontán.
La rubia y Elizabeth Vernaci estarán con la española Fernanda García.

Fontán agrega: "Nunca pensamos –el nosotros se refiere a ella y Vernaci– a qué público va dirigido el programa, de eso se encarga la producción, el canal, otra gente. Nosotras nos mostramos como somos, decimos lo que tenemos ganas, y conducimos un espacio desde nuestra relación de amistad, que tiene más de 8 años. Ahora nos miramos, sabemos qué pensamos, y también nos escuchamos. Por eso nos divertimos juntas", dice al finalizar la grabación de un nuevo separador. "Creo que ésa es una de las cosas importantes del programa, porque yo soy actriz, pero no había conducido nada más que mi auto antes de hacer este ciclo". Caso raro: la amistad entre mujeres nunca está a salvo de zancadillas o falsas promesas. Sin embargo, en este caso, la relación que se inició cuando ambas trabajaban en "Peor es nada" –y continuó con un piloto de tevé que no se plasmó en la pantalla– le dio vida a esta dupla que se fortalece con la complicidad, y se sostienen compitiendo "juntas" contra "el resto". Quizá eso les da la valentía necesaria para enfrentar las cámaras y romper con todo modelo previo de programa "femenino". Tanto, que salirse de sus límites lo ha llevado hasta a generar un nuevo campo, el de los ciclos que combinan humor y actualidad con la conducción de dos féminas terribles.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



HARRY EL SUCIO, EN LA SALA DE ESPERA AL INFIERNO
de Buddy Van Horn.
A las 8.45 por TNT.

Clint Eastwood retorna a su papel del duro Harry Callahan, ya un veterano del Departamento de Policía. Antes de retirarse, Harry se verá envuelto en el asesinato de un rockero (interpretado por un entonces ignoto James Carrey), en el que todas las pistas apuntan hacia un realizador de películas clase B (Liam Neeson). La decisión de Van Horn de volcarse a la autoparodia, convierte a esta secuela en un film menos potente que los anteriores, pero repleto de guiños.



¿A QUE JUGAMOS?
Con Diego Bonadeo.
A las 22 por Publi 5

Más allá de sus implicancias puramente deportivas, el nuevo ciclo de Diego Bonadeo trata de averiguar lo que el título sugiere también en relación con la política, la música, el espectáculo y los medios. La primera emisión contará con el periodista Jorge Lanata, los directores técnicos César Luis Menotti y Angel Cappa, los diputados Cristina Kirchner y Juan Pablo Cafiero, y el músico Cachorro López, con el que recordarán a Miguel Abuelo a diez años de su muerte.



JOHNNY GUITAR,
de Nicholas Ray.
A las 16 por CV5

eeste western de culto ambienta sus escenas de acción (que incluyen un memorable duelo de pistolas entre dos señoritas) en un Lejano Oeste en el que un valle de pastores se ve amenazado por el avance de ferrocarril. A un burdel regenteado por Joan Crawford llega un guitarrista solitario que es un criminal famoso por estar entre los más rápidos del oeste. Los movimientos de la rival de Crawford terminarán desencadenando una guerra en el apacible pueblo.



MAS ALLA DE JFK,
de Barbara Koppe y Danny Schechter.
A las 15.30 por Films and Arts

Poco después de filmar su polémica película *JFK*, Oliver Stone invitó a la premiada documentalista Barbara Koppe a realizar un film sobre el tema. Y lo hizo, sin tantas repercusiones como la película, pero con una atractiva muestra del género como resultado. Tres horas y media antes de la emisión del documental, se proyectará la obra de Stone, brindando la posibilidad de ver las dos obras casi seguidas y compararlas. Repite el 15 a las 23.30 y el 16 a las 15.30.

cine

ABUSO DE PODER
P/M/16 c/Res. Con Nick Nolte y Melanie Griffith.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.40.-

AMISTAD
P/M/13. Dir.: Steven Spielberg. Con Morgan Freeman y Anthony Hopkins.
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.50, 19.30 y 22.15.-

CUESTION DE FE
APTA. Dir.: Marcos Loayza.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30: "Metrópolis", de Fritz Lang".-

DULCE AMISTAD
P/M/16. Dir.: Hettie MacDonald.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18.40, 21 y 23.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16. Dir.: Taylor Hackford. Con Al Pacino y Keanu Reeves.
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL CUARTO PODER
P/M/13. Dir.: Costa Gavras. Con Dustin Hoffman y John Travolta.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.-

EL DULCE PORVENIR
P/M/16. Dir.: Atom Egoyan. Con Maury Chaykin y Peter Donaldson.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.20, 20.40 y 22.50.-

EL MENSAJERO
P/M/13. Dir.: Kevin Costner. Con Kevin Costner y Will Patton.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.30, 18.10 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.-

EL ORO DE ULISES
P/M/13. Dir.: Víctor Núñez. Con Peter Fonda.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16.10, 18.30, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PODER DE LA JUSTICIA
P/M/13. Dir.: Francis Ford Coppola. Con Matt Damon y Claire Danes.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 17.10, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 17.05, 19.50 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.30 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.10, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. Dir.: Gus Van Sant. Con Robin Williams y Matt Damon.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.35, 15.10, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12.40, 14.50, 17.20, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

FUGA DE CEREBROS
P/M/13. Dir.: Fernando Musa. Con Nicolás Cabré y Luis Quiroz.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.35, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

GEORGE DE LA SELVA
APTA. Dir.: Sam Weisman. Con Brendan Fraser y Leslie Mann.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

JUGANDO CON LA VIDA
P/M/16. De Andy Wilson. Con David Duchovny y Timothy Hutton.
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA BELLEZA DE LAS COSAS
P/M/16. Dir.: Bo Widerberg. Con Marika Lagercrantz y Tomas von Bromssen.
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.15, 16.50, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

LOS ANGELES: AL DESNUDO
P/M/16. Dir.: Curtis Hanson. Con Kim Basinger y Rossell Crowe.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 17.30, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.40, 19.20 y 22. Sáb. trasn.: 0.40.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. Dir.: James L. Brooks. Con Jack Nicholson y Helen Hunt.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14, 16.45, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 14.10, 17.05, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.10, 16.25, 19.30 y 22.10.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.40, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

MI POBRE ANGELITO 3
APTA. Dir.: Raja Gosnell. Con Alex D. Linz y Haviland Morris.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.-

MR. MAGOO
APTA. Dir.: Stanley Tong. Con Leslie Nielsen y Kelly Lynch.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

PIZZA, BIRRA, FASO
P/M/16. Dir.: Bruno Stagnaro y Andrés Caetano.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.-

PONETTE
P/M/13. Dir.: Jacques Doillon. Con Victoire Thivisol y Delphine Schiltz.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.45.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SE LO QUE HICIERON EL VERANO PASADO
P/M/16. Dir.: Jim Gillespie. Con Jennifer Love Hewitt y Sarah Michelle Gellar.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

SIETE AÑOS EN EL TIBET
APTA. Dir.: Jean Jacques Annaud. Con Brad Pitt y David Thewlis.

en cartel



UN RATONCITO DURO DE CAZAR
De Gore Verbinski
(EE.UU.)

Algo para festejar: una buena película para chicos. A la muerte de su padre, los hermanos Smuntz heredan una vieja mansión en ruinas pero que vale millones. La ocuparán sin saber que ella ya tiene un inquilino: un tenaz ratón que resistirá desde los embates de un gato-Godzilla hasta las trampas de un neurótico exterminador (Christopher Walken). Con un cine que recuerda al Terry Gilliam de Brazil *o a los franceses Jeunet y Caro de* Delicatessen, *Dreamworks dio un buen paso en la materia.* ***(Los Angeles 1 y Monumental 3.)***



EN BUSCA DEL DESTINO
De Gus Van Sant
(EE.UU.)

*Un joven obrero (Matt Damon) se descubre superdotado para las matemáticas y es adoptado profesionalmente por grandes maestros de las ciencias. Pero por sus problemas de conducta debe someterse a sesiones con un psicoanalista (Robin Williams). Una trama atípica para Van Sant (*Mi mundo privado, Todo por un sueño*) que, como su personaje, parece haber llegado a su madurez creativa, y a la hora de adaptarse a la gran industria del cine.* ***(Cinemark 8, Normandie 1, Grand Splendid y otros.)***

Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. De Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.35, 17.20, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.30, 16.10, 19.15 y 22.30.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.35, 16.30, 19.25 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 17.15, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.20, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.25.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

SOBRE LA TIERRA
P/M/13. Dir.: Nicolás Sarquís. Con Graciela Borges y Germán Palacios.
De la comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.20, 16.10, 19 y 21.50.-

SORGO ROJO
APTA. Dir.: Zhang Yimou.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 23.50: "La ley del deseo", de Pedro Almodóvar.-

TINTA ROJA
P/M/13. Dir.: Carmen Guarini y Marcelo Céspedes.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20.-

TITANIC
P/M/13. Dir.: James Cameron. Con Leonardo DiCaprio y Kate Winslet.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 17.45 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 17.40 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 17.40 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.40.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.20, 12.15, 14.50, 16.35, 18.25, 20.20 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.15 y 1.40.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 17.35 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 17.15 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. Dir.: Mark Herman. Con Pete Postlethwaite y Tara Fitzgerald.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

¡TODO O NADA!
P/M/13. Dir.: Peter Cattaneo. Con Robert Carlyle y Tom Wilkinson.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.15, 17.50, 20.10 y 22.50.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 15.50, 18.30, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA. Dir.: Nathan Lane y Lee Evans.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

en cartel



EL ARRANQUE
Agrupación de Tango Joven

Como fiesta de apertura de la tercera temporada de su creación, el septeto El Arranque, uno de los mejores exponentes del tango joven, ofrece un recital con nuevos arreglos y un repertorio ampliado, siempre dentro de su estilo ortodoxo. Entre las novedades, figura un estreno que hasta ahora habían postergado: el del tango "El arranque", de Julio de Caro, del que tomaron su nombre. ***En La Bodega del Café Tortoni, Av. de Mayo 829, mañana a las 20. Entrada libre y gratuita.***



RECORDANDO A LUIS POLITTI
Homenaje

El actor mendocino Luis Politti, fallecido en Madrid hace dieciocho años, en el exilio, será recordado por Sergio Renán, Marilina Ross, Pepe Novoa, Juan Manuel Tenuta y los periodistas Rodolfo Braceli y Fabián Stolovitzky (autor del libro Luis Politti. Cadencia y otros cielos*). Se proyectará, además, el largometraje FEN, filmado en España y no exhibido en Argentina. Organiza La Casa de Mendoza, con auspicio de* ***Página/12****, entre otros.* ***En el C. T. Margarita Xirgu, Chacabuco 875, mañana a las 20.***

barrios

BELGRANO

ABUSO DE PODER
P/M/16 c/Res. **General Paz 6.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/13. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

EL ORO DE ULISES
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PODER DE LA JUSTICIA
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.20, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.45, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

FUGA DE CEREBROS
P/M/13. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.35, 18.45, 20.55 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS ANGELES: AL DESNUDO
P/M/16. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 16.30, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

SIETE AÑOS EN EL TIBET
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.50, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.45, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.30, 16.25, 19.15 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

TITANIC
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17.50 y 21.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 17.40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.10, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

¡TODO O NADA!
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.45, 14.40, 16.35, 18.35, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CABALLITO

EL ORO DE ULISES
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.15, 16.30, 18.35, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

EL PODER DE LA JUSTICIA
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.10, 16.05, 19.05 y 22. Sáb. trasn.: 0.50.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. **Rivera Indarte 4.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.35, 14.55, 17.25, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

DIBU (LA PELICULA)
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont.: 14.45 y 18.-

FUGA DE CEREBROS
P/M/13. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.10, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.-

GEORGE DE LA SELVA
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont.: 16.20 y 19.30.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.10, 16.20, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Coliseo 2.
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.30, 16.20, 19.30 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont.: 15.30 y 19.35. Sáb. trasn.: 0.-

SIETE AÑOS EN EL TIBET
APTA. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 16.10, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

TITANIC
P/M/13. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.20, 17.25 y 21.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Rivera Indarte 5.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 17 y 21.10. Sáb. trasn.: 1.-

¡TODO O NADA!
P/M/13. **Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.15.-

TORMENTA DE FUEGO
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 17.35 y 21.40. Sáb. trasn.: 2.-

FLORESTA

ABUSO DE PODER
P/M/16 c/Res. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

EL ORO DE ULISES
P/M/13. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LINIERS

TITANIC
P/M/13. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.40, 18.20 y 21.50. Sáb. trasn.: 0.30.-
Nuevo Liniers 2.
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 13.50, 17.20 y 20.50. Sáb. trasn.: 0.30.-

VILLA DEL PARQUE

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 15.30 y 19.15.-

TORMENTA DE FUEGO
P/M/13. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 13.35 y 21.20.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Homenaje a Beatriz Guido. A las 14.30: **La casa del ángel** de L. Torre Nilsson; con E. Daniel. A las 18: **Fin de fiesta** de L. Torre Nilsson; con G. Borges. A las 21: **Paula cautiva** de F. Ayala; con D. Marzio. Pl. $ 3.-

PREGUNTAS

Por RëP









HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Probabilidad de lluvias. Vientos del Este. Mínima:18°. Máxima 21°.

10.00
◆ Está abierta la inscripción para los cursos de tango de Luis Cardei. Informes al 419-5107 de 12 a 20.

14.00
◆ Continúa la exposición de pinturas de la artista plástica Margarita Paksa en la galería Arte X Arte, Vuelta de Obligado 2070 todos los días hasta las 20. Hasta el 13 de mayo.

14.30
◆ Proyección de *la casa del Angel* (1957) de Leopoldo Torre Nilsson en la sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530. A las 18 se proyectará *Fin de fiesta* (1960) y a las 21 *La mano en la trampa* (1961), del mismo director.

18.00
◆ Proyección de *The positive–negative man* (1968) de Robert Day dentro del ciclo El regreso de los Vengadores en el British Art Centre, Suipacha 1333.
◆ Ultima presentación del baterista argentino Sergio Beresovsky en el Auditorio Music Market, Herrera 541. Entrada libre.
◆ Clase abierta del grupo de teatro La Voltereta en Segurola 2355. Informes al 566-4400 de 17 a 20.

19.00
◆ Inauguración de la muestra plástica del artista boloñés Valerio Adami en el Museo Nacional de Bellas Artes, Libertador 1473.

20.00
◆ Proyección de *Los perros de paja* (1971) de Sam Peckinpah en el Centro Shuren, Vuelta de Obligado 2545.

21.00
◆ Edda Díaz presenta su obra *Yo soy la risa esa* dentro del ciclo de homenaje a Niní Marshall *As noches Muchachos* en la Fundación Banco Patricios, Callao 312.
◆ *Textos por asalto*, lectura de textos de Lamborghini, Almafuerte, Ascasubi, Gombrowicz y otros por actores del Sportivo Teatral en Babilonia, Guardia Vieja 3360.

CONTRATAPA

CONTRIBUCIONES

Por Eduardo Galeano



Para la Cátedra de Historia

Hace unos quince mil millones de años, según dicen los entendidos, un huevo incandescente estalló en medio de la nada y dio nacimiento a los cielos y a las estrellas y a los mundos.

Hace unos cuatro mil o cuatro mil quinientos millones de años, año más, año menos, la primera célula bebió el caldo del mar, y le gustó, y se duplicó para tener a quien convidar el trago.

Hace unos dos millones de años, la mujer y el hombre, casi monos, se irguieron sobre sus patas y alzaron los brazos y se abrazaron y se entraron, y por primera vez tuvieron la alegría y el pánico de verse, cara a cara, mientras estaban en eso.

Hace unos cuatrocientos cincuenta mil años, la mujer y el hombre frotaron dos piedras y encendieron el primer fuego, que los ayudó a defenderse del invierno.

Hace unos trescientos mil años, la mujer y el hombre se dijeron las primeras palabras y creyeron que podían entenderse.

Y en eso estamos, todavía: queriendo ser dos, muertos de miedo, muertos de frío, buscando palabras.

Para la Cátedra de Geografía (I)

Estaba intentando descifrar el alboroto de los pájaros de California, en las arboledas de la Universidad de Stanford, cuando un viejo profesor, que deambulaba por ahí, se me acercó. El profesor, sabio en alguna especialidad de las ciencias biológicas, tenía mucha charla guardada. De lo suyo, sabía todo. Yo, que de aquello no sabía nada, nada entendía; pero él era simpático, hablaba suavemente y daba gusto escucharlo.

A cierta altura, lo picó la curiosidad y quiso saber de qué país venía. Le contesté; y por sus ojos, estupefactos, me di cuenta de que el nombre del Uruguay no le resultaba muy familiar. Yo ya estaba acostumbrado, pero el profesor fue amable y me hizo un comentario sobre las ropas típicas de mi país. Era evidente que el profesor confundía Uruguay con Guatemala; retribuí su gentileza haciéndome guatemalteco en el acto y sin chistar, y dije no sé qué cosa sobre la tormentosa historia de América Central.

–*¿Central América?* –me interrumpió. Y por sus ojos, estupefactos, me di cuenta de que tampoco ese nombre le resultaba muy familiar. Como también a eso estaba acostumbrado, no me sorprendí. Era evidente que el profesor creía, como muchos de sus compatriotas, que en el centro de América está Kansas City.

Para la Cátedra de Geografía (II)

En Chicago, no hay nadie que no sea negro. En pleno invierno, en New York, el sol fríe las piedras. En Brooklyn, la gente que llega viva a los treinta años es una prueba de la existencia de Dios. Las mejores casas de Miami están hechas de basura. Perseguido por las ratas, Mickey huye de Hollywood.

Chicago, New York, Brooklyn, Miami y Hollywood son los nombres de algunos de los barrios de Cité Soleil, el suburbio más pobre de la capital de Haití.

Para la Cátedra de Literatura

No hacía mucho que había estrenado los pantalones largos, cuando recibí mi primera lección en el oficio del buen decir, por hablado o por escrito.

Una noche, no recuerdo el dónde ni el por qué, fui invitado a un banquete. Recuerdo que me sentía perdido entre tantos señores respetables, mucha ceremonia, poca comida, y recuerdo que cuando yo ya había devorado el postre escuálido y estaba raspando el plato, escuché un tintineo de cucharitas. Entonces, en la cabecera de la mesa, un caballero se alzó, y anunció:

–*Seré breve*,

y derramó su verba sobre todos nosotros. Y transcurrieron los minutos, y transcurrieron los años, mientras caían las cataratas de gorda prosa. El café se enfriaba, cabeceaban las cabezas, algunos ojos se cerraban y otros ojos se desorbitaban de pánico. No había quién pudiera detener al peligroso dueño de la palabra. Ni él podía. Jadeaba el orador en busca del punto final: no iba a encontrarlo, era evidente, jamás. Pero el perseguidor del punto no tenía más remedio que continuar su cacería. Y el punto huía. Cada vez que él estaba a punto de atrapar el punto, el punto pegaba un salto, salto de pulga, y se iba.

Cuarenta años antes, muy lejos de la ciudad de Montevideo, Isaak Babel había escrito:

–*Ningún acero penetra tanto el pecho como un punto puesto a tiempo.*

Para la Cátedra de Urbanismo

En Andalucía, en el pueblo de Castelar Viejo, un collar de casas blancas rodea al castillo, y cada casa tiene cara y cada cara tiene historia. Al lado, está el pueblo de Castelar Nuevo, que es un ajedrez de casas prefabricadas, todas iguales.

En una cantina de Castelar Nuevo, trago va, trago viene, se hace la noche. Y alguien explica:

–*Aquí ya no puedes ni emborracharte, porque después no hay manera de que encuentres tu casa.*

Para la Cátedra de Oftalmología

Estaba sentado a la puerta de una pensión, en el centro de Melo. Inmóvil detrás de sus lentes negros, dejaba pasar el tiempo. Sólo los bostezos le movían la cara. Cuando alguien le preguntaba cómo andaba, él contestaba con un murmullo o gemido.

–*Está enfermo de las vistas* –me dijeron.

–*¿Y no se puede operar?*

–*Ya lo operaron. Esa fue la desgracia.*

No era desventura del destino, era error de cirugía.

Según se decía en el pueblo, en el hospital lo habían operado y lo habían dejado mirando para adentro. Y el pobre se aburría, se aburría de verse.

Para la Cátedra de Fútbol

Al fin del verano del '96, José Luis Chilavert hizo un gol histórico en Buenos Aires. Jugando por el club Vélez contra River Plate, Chilavert tiró de sesenta metros: la pelota atravesó las nubes y de pronto cayó verticalmente sobre el arco contrario y entró.

Los periodistas quisieron conocer el secreto de su disparo: ¿Cómo hizo la pelota ese viaje increíble? ¿Por qué cayó la pelota en línea recta desde la altura?

–*Porque chocó con un ángel* –explicó Chilavert.

A nadie se le ocurrió ver si la pelota estaba manchada de sangre. Nadie se fijó. Y nos perdimos la oportunidad de saber si los ángeles se nos parecen, aunque más no sea en eso.